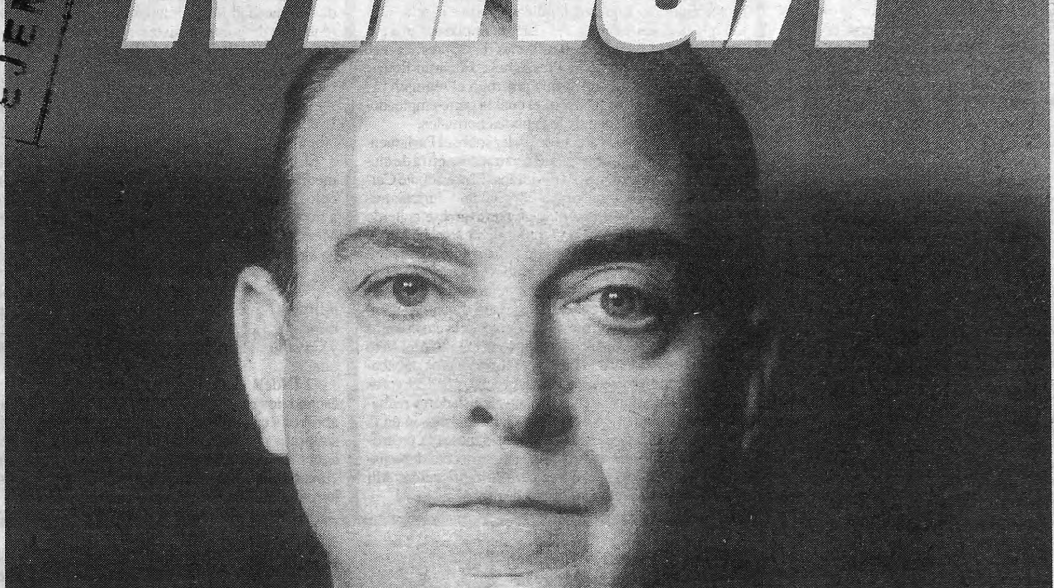


Decreto de Cavallo en el Congreso: además del correspondiente a la ley de patentes, los diputados agregaron otros dos rechazos a los vetos del ministro

# MINGA



**32** Infiernos,  
por Juan Gelman

**DECLARADA DE  
INTERES MUNICIPAL**  
**Mafalda  
va a la  
escuela**  
Páginas /16/17

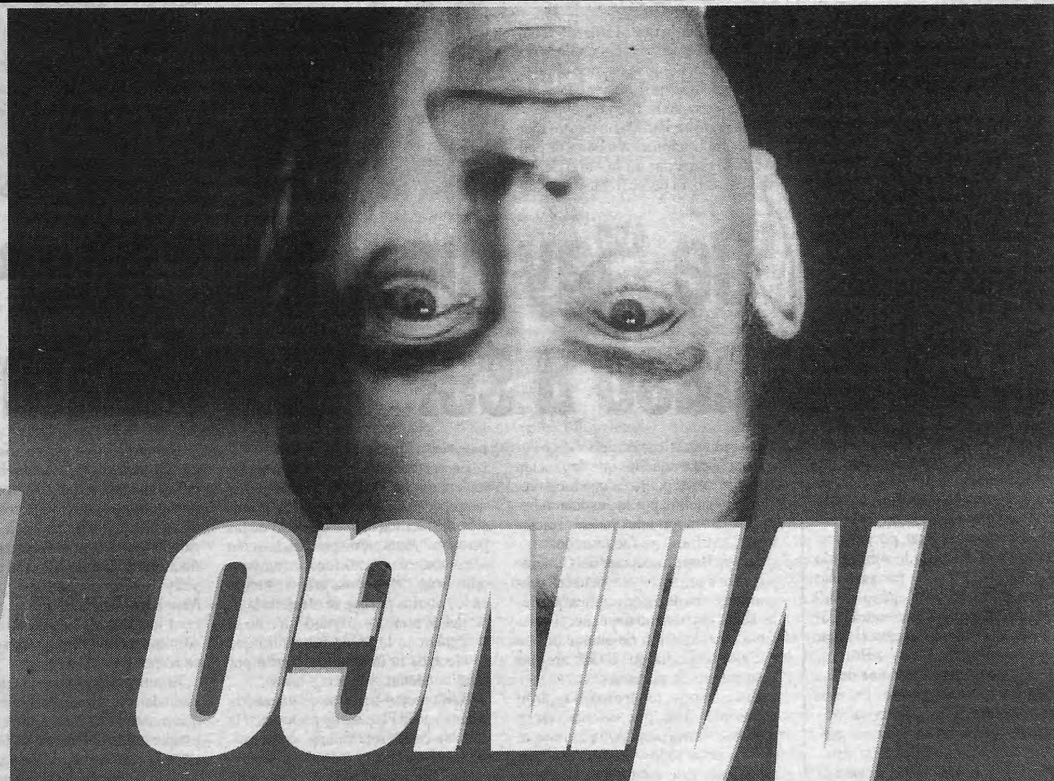
# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 24 de mayo de 1995 Año 8-Nº 2463 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$12

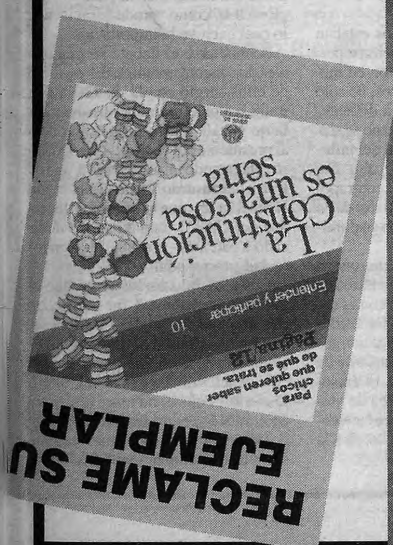
Cuando la mesa de "Tiempo nuevo" pintaba para el oficialismo puro (Graciela Alfano dijo que su voto era secreto, pero que empezaba y terminaba con la misma letra), la actriz Virginia Innocenti pidió a Menem La esquivó Nito Artaza con un chiste: "¿Sabén cómo les dicen a los radicales? Camión viejo. Da pena cargarlos". Y disparó otro: "Al final, con el voto-cuota no sabemos si a Menem lo reeligieron o salió adjudicado".

**ADJUDICADO**



# MINGO

El ministro hace escuela: Economía abre una carrera de posgrado especial para economistas que quieran trabajar en el Estado



**RECLAME SU  
EJEMPLAR**



## "Una actitud deshonrosa"

La minoría serbia en Croacia rechazó la presencia de militares argentinos como observadores de la ONU en su territorio, en lugar de las tropas de Kenia que cumplen la misma función e iban a ser retiradas. El ministro de Asuntos Exteriores de la proclamada República Serbia de Krajina, Milan Babich, afirmó que el comportamiento argentino durante la ofensiva croata sobre la región fue "deshonroso" y elogió, en cambio, a los soldados kenianos. Babich dirigió una carta al secretario general de la ONU, Butros Ghali, para que no renueve el mandato de las tropas argentinas, a las que acusó de no proteger a los civiles serbios. El ministro de Defensa, Oscar Camilión, replicó desde Buenos Aires que "las tropas argentinas, como ninguna de los 'cascos azules', no pueden obstaculizar una acción de carácter militar, porque no están preparadas para eso". Según Camilión, "si hay un ataque de una de las dos partes en conflicto, lo único que pueden hacer es abrirse". A su vez, el comandante del Sector Oeste de las Áreas de Protección de las Naciones Unidas en Croacia, general Carlos Matalón, defendió la labor de los argentinos: "Puedo asegurar que han cumplido su misión como corresponde—dijo—. Nuestras tropas estuvieron bajo el fuego de ambos bandos. Nuestra misión es mantenimiento de la paz. Si la paz la quiebran los bandos y se atacan violentamente, llega un momento en que indudablemente nosotros no podemos participar".

## Ratifican a Cassia

El sindicalismo uttramenista ratificó ayer su apoyo al petroero Antonio Cassia en la conducción de la CGT y reclamó al Gobierno mayor participación gremial en las decisiones oficiales. El tema que desvela a la CGT es una virtual desregulación del sistema de obras sociales, por lo cual insistieron en la necesidad de ser nombrados en algún cargo cuando la ley de ministerios amplíe la cantidad de ministerios. "Tenemos que debatir desde adentro para fortalecer la estructura del sindicalismo y para que aparezca esa tan deseada justicia social", dijo Cassia. Durante el cónclave hiperoficialista, realizado en la Asociación Obrera Textil, el sindicalista invitó además al resto de los sectores que los critican—no sólo internos, sino también los escindidos de la CGT, como el CTA y el MTA—a "sumar fuerzas para lograr una central sindical única y poderosa".

## Germán Moldes nuevo fiscal

El ex secretario de Población, Germán Moldes, cuestionado luego de que la Argentina le otorgó la ciudadanía al traficante de armas Monzer Al Kassar, juró en una íntima ceremonia como fiscal ante la Cámara Federal, pocas horas después de haber sido sobornado en causas judiciales por presunta corrupción. Moldes, quien se desempeñaba como fiscal ante la Cámara del Crimen, ocupará el lugar que dejó vacante Gustavo Hornos, justamente quien firmó una de las denuncias en su contra. De este modo, el ex funcionario del Ministerio del Interior durante la gestión de José Luis Manzano, estará al frente de la Fiscalía ante la Cámara Federal de Apelaciones que hizo popular Luis Moreno Ocampo, cuando se desempeñó en ese puesto.

## Otras dos contra Cavallo

### Aportes

La ley de corresponsabilidad gremial que los integrantes de la Cámara de Diputados insistieron ayer en defender, prorroga el régimen de excepción de aportes previsionales que poseen el fútbol, el agro estacional y la actividad forestal desde la década del 70. El veto del presidente Menem había dejado a salvo a la primera actividad, pero no a las otras dos, ahora rescatadas por los legisladores en medio de los reproches de la cartera de Economía y de los hombres de la DGI.

El centro de la disputa entre el Parlamento y el equipo económico fueron los aportes de los clubes de fútbol. El secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, afirmó que la normalización del sistema implicaría una ganancia para el fisco de 350 millones de dólares y acusó al secretario General de la Presidencia, Eduardo Bauzá, de haber promovido la ley que prorrogó el régimen excepcional del que gozaba, por el cual la parte empleadora sólo pagaba la mitad de los aportes normales.

Bauzá replicó que carecía de poder sobre el Parlamento y que dudaba de que se pudiera extraer esa cifra de clubes en su mayoría morosos o fundidos. El presidente Carlos Menem resolvió prorrogar el privilegio durante tres meses, con opción a otro mes. A partir de ese acuerdo—del que participó incluso el titular de la Asociación de Fútbol Argentino, Julio Grondona— durante los cuatro meses que dure el régimen los clubes pagarán el 12 por ciento sobre la venta de entradas, recursos del Prode y derechos de televisión. Pero superado transitoriamente el "problema fútbol", quedaban dentro del veto las otras actividades económicas. Así, Menem mantuvo el veto sobre los beneficios de la ley para algodoneros, tabacaleros, azucareros y forestadores. Anoche, por 159 votos a favor contra sólo seis en contra, los legisladores rechazaron totalmente el veto presidencial e insistieron en la sanción original, que extiende por seis meses la prórroga para pagar los aportes. Ahora este proyecto debe pasar a la Cámara de Senadores para su ratificación. Allí también se deberá contar con los dos tercios.

### Jubilados

La Cámara baja también se negó anoche a aceptar el veto del Poder Ejecutivo sobre el proyecto que destina la mitad de la recaudación destinada al Instituto Nacional de Reaseguros (INDeR) a mejorar los haberes jubilatorios—en particular, los que sólo alcanzan el mínimo de 145 pesos—y mantuvo su proyecto original, que ahora pasa para su ratificación definitiva al Senado.

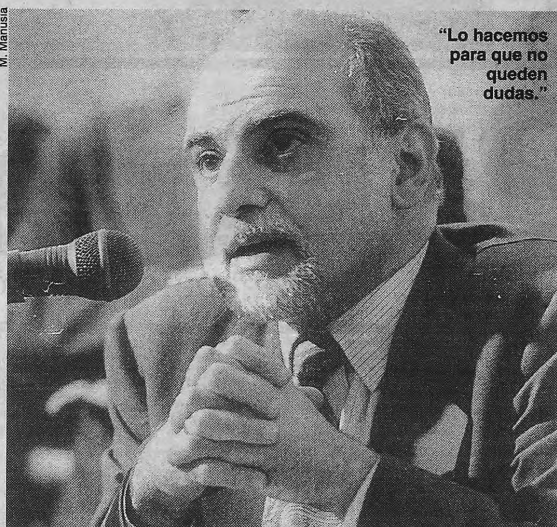
La pulseada del ministro de Economía con los diputados justicialistas con respecto a este tema se inició durante el trámite parlamentario de la llamada Ley de Solidaridad Previsional, que en realidad representó un tiro de gracia al sistema de reparto. En ese texto legal, que los justicialistas digirieron de mala manera como la mayoría de los platos indigestos que les sirve Cavallo, los diputados incluyeron un artículo 32 que propiciaba que la mitad de esos recursos, que iban al INDeR, fueran a los bolsillos de los jubilados que perciben el haber mínimo.

El ministro Cavallo intentó disuadir por todos los medios a los legisladores de que eliminaran ese artículo, pero no lo logró. Entonces el ministro, decidido a no dejar pasar ese artículo, convenció al presidente Menem de vetarlo. Anoche los diputados insistieron en su texto original, con lo cual la cuestión debe pasar a la Cámara alta. Si el Senado exhibiera uniformidad con los diputados, el ministro deberá destinar unos 300 millones de pesos anuales para mejorar los haberes mínimos de los jubilados. Pero todavía falta esa batalla y Cavallo la librará con todas las armas en la Cámara alta.

El INDeR es un organismo aquejado por deudas y escándalos de corrupción. El juez federal Jorge Urso abrió una causa para investigar un presunto sistema de sobornos para garantizar pagos a las aseguradoras. En aquel momento, se especuló con que el gobierno nacional tenía interés en apropiarse de los fondos y dejar de drenar recursos hacia las aseguradoras.

El Poder Ejecutivo Nacional retiró del Congreso dos de los tres proyectos de ley conocidos como "Ley Mordaza", por los que se sometía a las medios de prensa a penas más severas por calumnias e injurias, e incluso a contratar seguros para pagar indemnizaciones por estos delitos. El ministro de Justicia, Rodolfo Barra, explicó que la iniciativa "fue retirada del Congreso para que no haya ninguna duda de que el Gobierno sostiene la libertad de prensa". No aclaró por qué no dejó sin efecto una tercer propuesta, que fuerza el pago de indemnizaciones por denuncias contra funcionarios públicos.

En esencia, la Ley Mordaza se componía de tres proyectos: una modificación del Código Penal que duplicaba las penas de prisión por calumnias e injurias cuando fueran publicadas por la prensa e introducía fuertes multas; la imposición a los medios de contratar seguros por un mínimo de 500 mil pesos para hacer frente a las mul-



"Lo hacemos para que no queden dudas."

# De "ley mordaza" ahora pasó a ser "mordacita"

tas; y una modificación del Código Penal por la cual aquellos que denuncian a funcionarios públicos que luego resulten absueltos por la Justicia deberán pagar importantes indemnizaciones. Este último no fue retirado.

Según Barra, recuperar del Congreso los dos primeros proyectos es producto de "una decisión política que tiene como objetivo no mantener subsistente una situación de alteración, de duda, de sospecha, que el Gobierno no tiene interés en mantener".

Sin embargo, reivindicó el espíritu de las iniciativas, que suscribió en su momento como propias. "Yo creo que poco a poco todos vamos a ir comprendiendo que también el honor de las personas es un bien muy importante—argumentó—. Lo sabemos, lo decimos, pero no lo tenemos tan encarnado como por ejemplo el principio de la libertad de prensa, que sí lo tene-

mos todos encarnado".

En ese sentido, observó que hubo recientemente tres casos de periodistas procesados por la presunta comisión de "delitos contra el honor de las personas", aunque no precisó de quién se trataba, a excepción de Joaquín Morales Solá. "Hubo una gran agitación en los diarios porque se afectaba la libertad de prensa—se quejó—. Yo no sé si alguien en la población sintió que se afectaba la libertad de prensa por estas condenas, justas o injustas".

Barra reclamó que se distingan "la defensa de la libertad de prensa con la defensa de un sentimiento corporativo de inmunidad a cualquier periodista que agrave, ofenda o afirme una falsedad con respecto a otro". Para "después" dejó, en cambio, "cómo se garantiza que, con la excusa de la defensa del honor, no se ataque la libertad de prensa".

En verdad, los proyectos estaban paralizados a raíz de la inmensa repercusión negativa que tuvieron en medios políticos y periodísticos, no sólo de Argentina, sino también del exterior. En particular, el Gobierno se sintió afectado por un editorial del influente matutino norteamericano *The New York Times*, en que se contraponían los "logros" económicos de la Administración Menem con su política respecto de la prensa.

El retiro actual sucede a un nuevo escándalo suscitado tras la entrevista que mantuvo el Presidente con la corresponsal de CNN Patricia Janiot, durante la cual fue agredida por amigos del jefe de Estado, que la acusaron de atacarlo con sus preguntas. El episodio sucedía a la proclamación de Menem de que había triunfado en las elecciones del 14 de mayo aun "contra la mala prensa".

La Cámara de Diputados rechazó parcialmente ayer el veto del Poder Ejecutivo a dieciséis puntos de la ley de Patentes, del mismo modo que lo habían hecho los senadores la semana pasada, cuando insistieron en diez de los aspectos cuestionados por el presidente Carlos Menem. Los legisladores de todos los bloques coincidieron con el criterio de la Cámara alta y se opusieron además al veto total de la prórroga para el pago de deudas previsionales de trabajadores del agro, así como al que impugnó el artículo 32 de la ley de Solidaridad Previsional, que desvía el 50 por ciento del gravamen a las pólizas de seguro para mejorar los haberes mínimos de los jubilados.

Las tres insistencias sobre los textos originales sancionados por el Congreso representan un claro mensaje para el ministro de Economía de un gobierno que desde 1989 produjo 91 vetos, con sólo seis insistencias del Parlamento hasta ayer.

Las insistencias sobre patentes votadas ayer por abrumadora mayoría en la Cámara baja implican que la debata ley entrará en vigencia en ocho años; aunque la conducción de la bancada justicialista se comprometió a tratar en el futuro una ley correctiva que reduzca ese plazo a cinco años, tal como lo pretenden Domingo Cavallo y los laboratorios norteamericanos.

La poderosa industria farmacéutica de Estados Unidos logró que el Senado se allanara ante el Poder Ejecutivo con respecto al artículo 42 del texto sancionado originalmente, que obligaba a las empresas extranjeras a radicarse en el país para quedar protegidas bajo el nuevo régimen que obliga a pagar derechos a los inven-

tores de un producto medicinal.

Los bloques opositores de la Unión Cívica Radical y del Frepaso reivindicaron ese artículo del texto original por entender que el veto aceptado por los senadores provocará mayor desocupación entre los trabajadores de los laboratorios locales; pero se allanaron al criterio de los senadores porque, de no haber votado en el mismo sentido, la ley hubiera quedado anulada y sin posibilidad de ser tratada durante un año.

El frentista Rafael Flores recordó no obstante a los jueces que el artículo 46 de la ley—que no fue vetado por el Ejecutivo—puntualiza que un particular puede solicitar el derecho a utilizar la patente de un producto que no sea explotado por tres años. El santacrucense señaló claramente durante el debate que el espíritu de los legisladores era interpretar la palabra "explotación" como "producción local", lo cual excluye la importación.

Al iniciarse el debate se plantearon dos inconvenientes. El primero de ellos surgió con la denuncia formulada por el demoprogresista Alberto Natale, quien dirigió una nota al presidente del cuerpo, Alberto Pierri, planteando una situación digna de teatro del absurdo. Ocurre que, según Natale, la ley que ratificó los acuerdos del GATT—con su anexo dedicado a patentes—no había sido en realidad sancionada.

Los justicialistas sostienen que el tratado internacional fue ratificado por ley en la sesión del 7 de diciembre, en un paquete de proyectos votados en conjunto, porque no tenían "disidencias ni observaciones". Pero lo cierto es que al no tener despacho de comisión, el presidente del cuerpo debió llamar expresamente a que se vote inicialmente su tratamiento

LOS

# El



Con el acuerdo entre el oficialismo y gran parte de la oposición, la Cámara De Diputados aprobó anoche el proyecto de ley de patentes medicinales sancionado por el Senado, insistiendo en diez de los 16 artículos vetados por el presidente Menem. Sumando puntos en su pelea con el ministro Cavallo, la Cámara baja rechazó también en forma unánime otros dos vetos presidenciales referidos, uno a aportes previsionales de trabajadores autónomos y el otro a la afectación de recursos del INDeR para mejorar a los jubilados que cobran la pensión mínima.



Los diputados oficialistas le volvieron a dar la espalda al ministro de Economía, Domingo Cavallo.

## DIPUTADOS RECHAZARON TRES VETOS PRESIDENCIALES

# DIA DEL CONTRAVETO

EL CONGRESO Y CAVALLLO

## Un esperado ajuste de cuentas

(Por Román Lejtman) Con el respaldo explícito del secretario Eduardo Bauzá, los diputados justicialistas ajustaron cuentas con el ministro Domingo Cavallo y su gabinete económico. No sólo insistieron con la Ley de Patentes, que perjudica a los intereses norteamericanos, sino que también bloquearon dos iniciativas que afectan directamente a la política tributaria y previsional del Palacio de Hacienda. Mientras espera su oportunidad para facturar a Bauzá, Cavallo ya ha decidido avanzar contra el canciller Guido Di Tella, quien presuntamente lo abandonó en medio de la batalla contra los diputados oficialistas. Pese a estos escarceos, que el presidente Carlos Menem observa sin intervenir a fondo, los funcionarios consultados por *Página/12* afirmaron que las pujas palaciegas entre Bauzá y Cavallo aplazarán cuando sea sancionada la Ley de Ministerios. Esta iniciativa establecerá los espacios de poder que detentarán ambos funcionarios en la próxima administración menemista.

Los senadores y diputados oficialistas dicen estar hartos de aceptar las indicaciones de Cavallo y resolvieron enfrentar cada uno de sus planteos. Ellos consideran que el triunfo electoral de Menem no pertenece únicamente a los supuestos beneficiarios de la estabilidad y quieren presentarse como un factor de poder que antes no era tenido en cuenta por la Casa Rosada.

En este contexto, no tienen problemas en criticar públicamente a Cavallo y sostienen que pretende actuar como si los réditos electorales fueran su propio botín de guerra. Los legisladores no le perdonan al ministro que haya ordenado que la DGI investigue a caracterizados diputados peronistas y creen que se maneja de manera arbitraria.

Desde el Palacio de Hacienda se replica que la política económica está en manos de Cavallo y que las internas palaciegas pueden complicar al plan de estabilidad. El ministro intenta que los legisladores sancionen a "libro cerrado" o con simples modificaciones de forma sus proyectos de ley, un deseo que las bancadas mayoritarias no piensan cumplir si no reciben una llamada directa desde el despacho presidencial.

Respecto a la DGI y sus investigaciones, los asesores de Cavallo consultados por este diario reconocen que la selección de *blancos fiscales* fue arbitraria, pero añaden que se recogieron fuertes evidencias para sostener una acusación de enriquecimiento ilícito y evasión fiscal. Obviamente, Cavallo mantiene las pruebas bajo llave y no quiere provocar un escándalo político que colocaría al gobierno en una situación incómoda.

Frente a periodistas y observadores ocasionales, como ministros y gobernadores, Bauzá y Cavallo aparecen en permanente luna de miel y actuando en conjunto. Sin embargo, ambos funcionarios se hacen mutuas picardías y planifican sus políticas de alianzas adentro y fuera del gabinete.

El ministro de Economía había pensado que Guido Di Tella estaba de su parte ante la presión del secretario general y los legisladores, una previsión que en las últimas horas estalló en mil pedazos. En Economía señalaban que "el canciller comprendió que Bauzá estaba ganando la pulseada y no quiere sumar nuevos problemas a su deteriorada posición en el gabinete". Di Tella tiene muchos adversarios, que sueñan con ocupar su puesto, y prefirió dar un paso al costado y dejar al economista con un aliado menos.

Cavallo intentó que el ministro de Relaciones Exteriores hiciera una declaración en contra de los diputados que se negaban a contemplar los intereses de los laboratorios norteamericanos, pero Di Tella se hizo el distraído y se niega a hablar públicamente de este tema.

Con todo, la estrategia de los legisladores oficialistas complicó su posición diplomática ante la Casa Blanca. En las últimas horas, Di Tella recibió varias cartas provenientes de Washington que criticaban la actitud del gobierno argentino ante los supuestos derechos farmacéuticos de las compañías extranjeras. El canciller pudo leer las protestas formales de la Cámara de Representantes, del Senado de los Estados Unidos y del secretario Michael Kantor, uno de los funcionarios más influyentes del gobierno de Bill Clinton. Di Tella quedó en contestar y sólo aguarda que los parlamentarios cumplan con su promesa de sancionar una ley "correctiva" que contemplará una parte de los reclamos norteamericanos.

Las tres insistencias sobre los textos originales sancionados por el Congreso representan un claro mensaje para el ministro de Economía de un gobierno que desde 1989 produjo 91 vetos, con sólo seis insistencias del Parlamento hasta ayer.

sobre tablas, para después pasar a su consideración o aun para ser votada a libro cerrado. Esa ley fue reglamentada por decretazo del presidente Menem. Pero el decreto fue derogado por la ley de Patentes que después fue vetada por el presidente de la Nación. Si aquella ley no existió institucionalmente, el desbarajuste es mayúsculo. Tal vez por ello, nadie se animó a hurgar demasiado en la despropiedad.

La segunda cuestión fue planteada en el recinto por el liberal Francisco de Durañona y Vedia, quien cuestionó la facultad constitucional de los legisladores de insistir parcialmente frente a un veto también parcial del Poder Ejecutivo. Para el ucedista, los cuerpos legislativos debían votar por sí o por no.

Sin embargo, el radical José Dumon y el justicialista Carlos Maqueda reivindicaron la posibilidad de la insistencia parcial, luego de que la nueva Constitución inaugurara—por imperio del Pacto de Olivos—la posibilidad del veto parcial, antes utilizado inconstitucionalmente por Carlos Menem.

Detrás de ellos hubo una catarata de discursos en favor del texto original y en contra del veto, pero los oficialistas exhibieron un perfil muy ba-

jo. En realidad, prefirieron eludir una explicación política del sentido de su rechazo al veto. Algunos interpretaron que el rechazo era un gesto lo suficientemente fuerte como para no tener que hacer además fundamentaciones políticas. Pero para otros, la actitud de los diputados justicialistas es el preludio de la futura "ley correctiva" que reducirá el plazo de entrada en vigencia de la ley de Patentes. Si además de haber conseguido eliminar la obligatoriedad de la fabricación local para que se reconozcan los derechos de invención, el ministro Cavallo lograra reducir el plazo que las industrias locales tendrán para adecuarse al aluvión importador, el embajador James Cheek podrá gritar tranquilo los goles de San Lorenzo. Sin embargo, el presidente del bloque justicialista Jorge Matzkin eludió, enigmático, cualquier precisión acerca del proyecto de ley correctiva. "Más adelante", dijo cuando

Página/12 le preguntó por los plazos. Por lo pronto, ayer mandó tres insistencias al Ministerio de Economía. La referida a patentes fue votada favorablemente por 132 diputados, contra 2, y 8 abstenciones. Ahora, seguramente, se sentará a continuar su sostenida pulseada con Cavallo.



## Fin de semana sin trenes

Luego de marchas y contra-marchas, los ferrocarriles urbanos Sarmiento y Mitre serán transferidos el sábado a sus adjudicatarios. A raíz de este traspaso las populosas líneas quedarán paralizadas durante el fin de semana (desde el sábado a las 7.30 hasta el lunes a las 5), a cuyo término el "excedente" de 2500 empleados tendrá que definir su incierto destino. Trenes de Buenos Aires, el consorcio que integran las norteamericanas Morrison (42%) y Burlington (16%) junto a los colectores locales de Cometrans, recién está terminando de seleccionar a casi un millar de afortunados agentes que pasarán a la órbita privada. El resto permanecerá en la estatal Femesa hasta optar por alguno de los tres caminos que se les ofrece: ser banderillero, realizar un curso de capacitación o, simplemente, acogerse al retiro voluntario. "No habrá despidos", repiten hasta el cansancio en el Gobierno. Quienes elijan capacitarse podrán hacerlo en alguna especialidad del rubro o, tal vez, en otra "como computación" (según prometen autoridades de la empresa), y mientras dure el curso seguirán cobrando su sueldo. Después, su suerte quedará atada a las leyes del mercado laboral.

## Un camión de importados

La primera licitación de camiones importados tuvo un resultado mucho más optimista de lo que el Gobierno esperaba. Sobre un cupo de 2041 unidades ofrecidas, se presentaron 1697 solicitudes, lo que representará un ingreso fiscal aproximado de 6 millones de pesos por pago adelantado de impuestos y aranceles de importación. Para el subsecretario de Industria, Antonio Asseff, "esto muestra que se mantiene la firmeza compradora sobre estos vehículos". El funcionario recordó que el año pasado se habían importado 700 camiones sobre un cupo de 800 asignado por el Gobierno.

# En Bolsa la nueva forma de zafar es tragarse al agente que quebró

Tres inversores que confiaron su dinero a la luego sucumbida bursátil Barbenza-Forlano hallaron una vía inédita para salvar la ropa: se quedaron con la firma, su cartera de clientes, sus oficinas y una acción del MerVal.

(Por Alfredo Zaiat) La crisis financiera tumbó a varios bancos y agentes de Bolsa en los últimos cuatro meses. Muchos inversores quedaron entonces atrapados, sin poder recuperar sus depósitos o sus acciones y bonos. Ante esa situación, la mayoría de los damnificados duda en iniciar acciones legales o en seguir presionando por otras vías a los quebrados financieristas con la esperanza de recuperar parte de su capital. Tres inversores bursátiles, en cambio, encontraron otro camino para rescatar el dinero que tenían enterrado en una sociedad de Bolsa: liderados por un habitué del recinto como es Eduardo Hugo Catarino, se cobraron su acreencia contra el agente Barbenza-Forlano mediante el arbitrio de quedarse con la firma. Esta solución, inédita en la plaza bursátil y alentada por el Mercado de Valores, transformó a operadores clavados en dueños del negocio.

Barbenza-Forlano tuvo un crecimiento vertiginoso en los últimos años, pero el derrumbe de las cotizaciones encontró a esa firma mal parada. Y lo que la terminó de voltear fue la imposibilidad de reintegrar el capital de sus clientes de confianza que había girado a su *off shore*. Esos inversores confiaron su dinero tentados por una atractiva tasa de interés. Barbenza-Forlano destinó esos fondos a la compra de títulos públicos, papeles que padecieron una fuerte desvalorización y desequilibraron sus cuentas.

El descalabro provocado por esas colocaciones (uno de los socios vendió en marzo, entre otros activos personales, su automóvil último modelo importado para cumplir con uno de sus principales clientes) arrastró a la sociedad de Bolsa. Finalmente, el Mercado de Valores suspendió a Barbenza-Forlano debido a que no cumplía con la Responsabilidad Patrimonial Computable (o sea, el capital mínimo para operar). La RPC estaba integrada por una acción del MerVal -papel que habi-



ta a operar directamente en el recinto, y que en los últimos meses bajó su cotización de 1 millón a 600 mil pesos— y por 200 mil pesos en efectivo.

Catarino y otros dos inversores que quedaron enganchados en Barbenza-Forlano decidieron salvar su dinero capitalizando sus acreencias en la firma. Vendieron una de las dos acciones del MerVal que tenía la sociedad, además de otros papeles, y con ese dinero cancelaron deudas bancarias y con clientes (los atrapados en la *off shore* quedaron fuera de la operación y siguen en litigio con la antigua sociedad). Los nuevos dueños se quedaron con una acción del MerVal, con la cartera de clientes y con las oficinas (en total, no más de un millón de pesos). Limpia de pasivos, la nueva sociedad de Bolsa, que ya está habilitada por el MerVal, será rebautizada Oeste Valores.

## Sumario a Citicorp

(Por A.Z.) La Comisión Nacional de Valores le inició un sumario al directorio de Citicorp Equity Investments, liderado por Ricardo Handley, por una "posible infracción" al deber de informar sobre operaciones que habrían afectado los negocios de esa acción en el recinto. La transacción en cuestión fue una venta de acciones propias realizada por CEI el 22 de febrero, papeles que había adquirido días antes para evitar el derrumbe de su cotización en esas turbulentas semanas. Cuando las acciones retrocedían a toda velocidad, CEI decidió intervenir para defender su precio, con el objetivo "de evitar el daño grave que deviene del comportamiento negativo e injustificado del valor de la acción en el mercado".

La Comisión emitió rápidamente una resolución para llenar el vacío legal que existía en la materia, destacando que las empresas que adquieran acciones propias deberán convocar a una oferta pública, con derecho de preferencia, en el momento de decidir su venta. CEI no cumplió con ese requisito al liquidar esos papeles directamente en el recinto.

## SIGUEN SUBIENDO LOS DEPOSITOS

# Al Central no le gusta dar pases

El Banco Central está cancelando aceleradamente los pases (préstamos otorgados a entidades financieras con garantía de títulos públicos). Ayer renovó operaciones por 630 millones de pesos, reduciendo así en 55,2 millones el stock acumulado hasta el lunes, y en 120,5 millones desde el máximo mensual alcanzado el miércoles pasado, cuando se concentraron operaciones por 750,5 millones. Hace una semana el Central elevó la tasa de los pases al 14 por ciento anual, con la intención de desalentar a los bancos a solicitar ese auxilio monetario. Por otro lado, las acciones bajaron un 2 por ciento.

Con un volumen de negocios de 20,1 millones de pesos, el balance de la rueda arrojó 8 alzas, 38 bajas y 12 empresas que terminaron sin cambios. Sólo dos papeles líderes culminaron con saldo positivo: la petroquímica Ipako, que subió 1,3 por ciento, y la automotriz Ciadea (ex

Renault), que avanzó 1 punto. Las caídas más importantes fueron las de Indupa, que retrocedió 4,4 por ciento; Banco de Galicia, que bajó 3,3, y Siderca, que perdió 3,1 por ciento.

El veloz retorno de los depósitos

—el jueves pasado el sistema recuperó plazos fijos en pesos y en dólares por un total de 275 millones—deprimió la tasa de interés. Los bancos ofrecieron a los pequeños ahorristas hasta un 13 por ciento por colocaciones en pesos y hasta un 9 por depósitos en dólares.

## R&D, día a día

		Reservas		Depósitos a plazo fijo	
		en pesos		en dólares	
Diciembre	30	15.663	8.799	18.174	
Enero	31	13.792	7.707	18.515	
Febrero	28	13.077	7.198	17.940	
Marzo	31	10.197	6.559	15.891	
Abril	26	11.551	6.749	15.354	
	27	11.547	6.830	15.362	
	28	11.501	6.808	15.351	
Mayo	12	11.207	6.458	15.531	
	15	11.392	6.645	15.691	
	16	11.472	6.870	15.826	
	17	11.496	6.936	15.909	
	18	11.461	7.143	15.977	
	19	11.463	n/d	n/d	

Cifras en millones

Fuente: Banco Central

## PONGASE EN ESTE LUGAR.

Si quiere ver su aviso aquí venga a Av. Belgrano 673, o llame al 342-6000 (líneas rotativas)

**Página/12**

Dpto. de Publicidad

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico.

Consultenos, o solicite la visita de un representante.

**BASAVILBASO 1378 • P.B. "B" 328-8735 • 8347**

## VENDO O ALQUILO

Departamento céntrico, buena ubicación con dos gabinetes dentales, totalmente equipados, funcionando. Sala de espera, escritorio y demás dependencias.

Consultar a los teléfonos:

**49-3357 • 371-9068**



Con 45 aspirantes cuidadosamente filtrados empieza en julio el primer curso de dos años para formar a los futuros funcionarios del Ministerio de Economía. Aunque este posgrado pueda ser visto como un embudo que controlará Cavallo, hasta los economistas que menos lo quieren están contentos. La carrera se impartirá en cuatro casas de altos estudios, bajo el control de un instituto cuyo presupuesto será de 2 millones anuales.



## LA ESCUELITA DE CAVALLO

# Molde del buen economista

(Por Julio Nudler) Para aprobar Macroeconomía, el texto recomendado es el manual de Rudiger Dornbush y Stanley Fischer, dos economistas vinculados a Domingo Cavallo, el primero ex Universidad de Chicago, el segundo alta autoridad actual del Fondo Monetario. El examen de ingreso, a rendir el 15 de junio, en base a una selección de textos económicos en inglés, exige tanto conocimiento de esa lengua —según se les advierte a los aspirantes— como el que se requiere para leer los artículos de investigación de la revista británica *The Economist*. Todo esto se refiere al inminente lanzamiento de una nueva corporación: la de los Economistas de Gobierno, que exige como filtro cursar un posgrado especial durante dos años, con salida laboral segura en el Ministerio de Economía y sus organismos, y un sueldo bruto inicial de 2570 pesos.

Aunque pueda creerse que Cavallo creó un embudo, controlado por él, por el que deberán pasar todos los futuros economistas del ministerio, e incluso los actuales, los especialistas consultados por este diario —incluyen-

do algunos que simpatizan muy poco con el mediterráneo— elogiaron la idea de formar técnicamente a los funcionarios, sin que la única manera de lograrlo sea irse a una universidad del exterior.

El flamante Instituto Superior de los Economistas de Gobierno (ISEG) admitirá una primera camada de 45 cursantes, 30 provenientes del sector privado y el resto, del sector público. Quienes trabajan en empresas deberán renunciar al trabajo, y por los dos años que dura esta especialización recibirán una paga mensual bruta de 1512 pesos. Si ya ocupan puestos públicos tendrán licencia con goce de haberes. Para futuras hornadas se reservan 15 vacantes a provincias y municipios. El primer curso comienza el 3 de julio. El segundo llamado se haría en octubre.

Al frente del ISEG está Jorge Lupano, quien fuera subsecretario de Planeamiento en Defensa cuando Horacio Jaunarena ocupó el ministerio con Raúl Alfonsín. Cavallo no lo conocía, pero se lo recomendó Juan Carlos de Pablo. Los elegidos podrán optar entre cuatro instituciones: la Universidad Nacional de Buenos Aires,

el Instituto Di Tella (que dirige Adolfo Canitrot), el CEMA (de donde provienen Roque Fernández y el superintendente de Bancos, Eugenio Pená) y la Universidad de San Andrés (elegida por los Cavallo para educar a sus hijos). Esas casas recibirán por alumno unos 6000 pesos anuales.

La inclusión de la San Andrés suscitó algunas suspicacias, porque se suponía que un requisito obvio era la experiencia y el prestigio en cursos de posgrado, que en esa universidad no existían. Como justificación, quienes la seleccionaron dicen que estaba por lanzar una maestría.

Según asegura Lupano sobre los propósitos de este programa, que naciera como un proyecto financiado por el Banco Mundial, "el objetivo no es dar una visión monocolor". De todas formas, esta "iniciativa tecnocrática", como la definió un economista radical, incluye en el segundo año una pasantía en el ministerio, que puede servir para moldear a las futuras plantas de funcionarios. Según Laura Zuvanic, también del ISEG, éste hará una selección "muy democrática, basada exclusivamente en la prueba técnica". Parece que

en esto los economistas quieren diferenciarse de los diplomáticos, ya que el Instituto del Servicio Exterior puede desear a un aspirante porque no le guste su cara. Además, el ISEG buscaría conformar una corporación llena de símbolos y de sentimientos elitistas. Para no fomentar algo así, el ISEG prefirió que las materias se impartan en instituciones ajenas a él.

Se anticipa un énfasis especial en bajar a la realidad, dictando materias cortas dedicadas a economía del transporte, la energía, el medio ambiente, la educación, con la lupa puesta en el caso argentino. Probablemente para llenar un vacío de las universidades, que —según hay amplio consenso— abordan muy poco los problemas de las políticas públicas.

El nuevo Instituto, creado por un decreto firmado en octubre —y del que *Página 12* se ocupó en su momento—, operará como un organismo descentralizado del Ministerio de Economía, con un presupuesto rondante en los 2 millones anuales.

## TRUCHAS

Un total de 26 empresas figuran en el segundo listado de denunciadas por la DGI por haber utilizado facturas falsas para descargar impuestos. La nómina incluye al Banco de Boston, Bull Argentina y Cía. Continental entre las que habrían utilizado ese mecanismo de evasión y no regularizaron su situación. Entre quienes sí lo hicieron aparecen la petrolera Cadipsa y el laboratorio Roux Ocefa, mientras que habría regularizado parcialmente su situación fiscal, entre otros, el consorcio constructor Roggio-Maronese. Las compañías incluidas en la nómina fueron denunciadas por la DGI ante el Juzgado de Instrucción 27, a cargo de Alberto Baños.

## Lavagna previene una deuda mayor

Según el economista del Frepaso Roberto Lavagna, el Gobierno deberá endeudarse en 3000 millones de dólares más antes de fin de año si quiere cumplir las metas de superávit fiscal comprometidas con el FMI. "Las metas son incumplibles", aseveró, anticipando que "en las próximas semanas se va a ir haciendo explícito este tema, porque hace falta un replanteo con el Fondo". El FMI reclamaba un superávit de 8000 millones para este año, y según las cuentas de Lavagna sólo sería posible conseguir 5000 millones.

## Porcelana para los portugueses

La portuguesa Faiart Porcelanas da Batalha está a punto de quedarse con Porcelanas Verbanho, una empresa quebrada con sede en Santa Fe y que estuvo entre las más importantes del sector. Faiart presentó una oferta de 3,32 millones de pesos al contado, en el límite de la base fijada en el pliego elaborado por la consultora Sapin. Pese a ser la propuesta menos generosa, se perfila como la oferente con más posibilidades de alzarse con la empresa, debido a que el otro participante (la firma Tekeris, de Uruguay) no presentó garantías suficientes.

## UNA AUDIENCIA CANTADA

# Las protestas se las llevará el gas

(Por Raúl Dellatorre) El Ente Nacional Regulador del Gas (Enargás) citó para el martes a audiencia pública para tratar las tarifas del servicio para la temporada de invierno, en un debate cuyo resultado está cantado de antemano. Los distribuidores trasladarán a los usuarios residenciales el incremento ya acordado con los dueños de los yacimientos, pese a las protestas y los argumentos que puedan desplegar los representantes de los consumidores. Los ajustes pautados en el precio del gas en boca de pozo hasta 1997 —del 40 por ciento, repartido éste en aumentos anuales sucesivos— surgieron de una negociación entre el ministro Domingo Cavallo y el desaparecido presidente de YPF, José Estenssoro, a fines de 1993. La audiencia pública es el mecanismo que utiliza el Enargás para salvar su responsabilidad, pero no podrá cambiar la historia escrita a partir de aquel pecado original.

En el marco de la audiencia, los productores de gas se enfrentarán a los usuarios, con transportistas y distribuidores como pasivos espectadores. Los primeros defenderán el aumento, cuyo reflejo es un ajuste del 2 por ciento en las facturas residenciales y del 5 por ciento para industrias y grandes usuarios en general. El Enargás tomará nota y, a más tardar cinco días después, otorgará la venia para que las distribuidoras apliquen el nuevo cuadro tarifario, retroactivo al 1º de mayo. La demora en convocar a la audien-

cia estuvo estrechamente ligada al calendario electoral.

La ineficacia de la audiencia pública tiene como antecedente el controvertido proceso de deregulación gasífera y el acuerdo reservado que, en aquel momento, cerraron Cavallo y Estenssoro, presidente de la principal productora que, de hecho, es la que fija el precio en el mercado. La fecha inicialmente prevista para liberar el precio del producto era julio de 1994, pero Estenssoro —necesitado de anticipar ganancias en sus balances— reclamó a fines de 1993 a Economía que se adelantara el calendario en seis meses.

Hace pocos meses, YPF había firmado un acuerdo de venta de gas a Chile, a partir de 1997, a 1,37 dólares por millón de BTU. Este mismo valor de referencia, correspondiente al gas de la cuenca neuquina, es el que Estenssoro decidió que debería pagar el mercado interno. A cambio de anticipar en seis meses la liberación del precio —hasta diciembre de 1993, con mercado regulado, era de u\$s 0,97—, Cavallo comprometió al titular de YPF a repartir en cuatro años —1994 a 1997— el aumento global del 40 por ciento, con una incidencia de alrededor del 13 por ciento sobre los usuarios.

De tal forma, a partir del acuerdo Cavallo-Estenssoro, el precio del gas neuquino —principal cuenca productora del país— quedó fijado en 1,14 dólares para 1994, 1,25 para 1995, 1,33 para 1996 y 1,37 para 1997, que todos podrán discutir en audiencia pública pero nadie podrá cambiar.

## CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio Dra. Silvia Marchioli

- Separaciones - divorcios
- Alimentos
- Adopción
- Acciones de estado de familia
- Sucesiones
- Apoyo psicoterapéutico

Escuchamos su consulta en el 311-1992 (15 a 19 hs.)  
Paraguay 764 piso 11 "A" Capital



## BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Informa que incorporará a sus actuales líneas el nuevo número telefónico

**348-3500**

y sus 150 líneas rotativas



# UN PLAN



El gobernador tucumano sugiere que los carteles a favor de su candidatura buscan perjudicarlo.

## Palito ajusta su campaña pero no la provincia

A la agencia Diarios y Noticias le dijo: "Me gustaría llegar como candidato en el '99". A Nelson Castro, de Radio del Plata, se lo desmintió. "No es un tema que yo me haya propuesto analizar", aclaró, cuando le preguntaron si tenía algo que ver con los afiches con la leyenda "Ortega 99" que aparecieron ayer alrededor de la Plaza de Mayo. Más que a Palito, Ramón Ortega se pareció ayer a Donald, cuando cantaba "porque sí, porque no, porque racatacatatatacatata...". Más categórico, Ortega se diferenció a la salida de Olivos del resto de los gobernadores, del gobierno nacional y hasta de su aliado político, Domingo Cavallo. "No veo de qué manera las provincias pueden hacer más ajustes", dijo.

La argumentación de Ortega sobre la imposibilidad del ajuste refleja los problemas que dejará a su sucesor, y también la estrategia para mantener su imagen con vistas a la campaña presidencial. "Yo, particularmente, se que tengo 10 mil empleados públicos de más. No lo desconozco. Pero en la medida en que no se produzca una deman-

Ramón Ortega hace malabarismos para respetar el pacto implícito de no apurar la interna hacia el '99, pero no descuida el tema. "No voy a despedir a nadie", dijo, frente a las presiones de Economía.

da de mano de obra en el sector privado, es muy difícil agitar el trauma de la desocupación." Palito agregó, para que no quedaran dudas: "No voy a despedir, reitero, porque entiendo que ésta es una situación de transición hasta que se produzca la transferencia de mano de obra".

Sobre la interna por la próxima candidatura a presidente, en el

oficialismo hay un pacto implícito: no se habla de la sucesión hasta 1997. Por eso Eduardo Duhalde dice que "estos dos años" se dedicará a gobernar y que recién entonces verá. Ortega agre-

ga que en 1996 piensa irse a estudiar a los Estados Unidos, salvo que Carlos Menem le ofrezca un ministerio. Y hay que oír también lo que se habla en el Palacio de Hacienda: "Ahora tenemos dos años de hipermenemismo. Después largamos con todo", susurran sobre las perspectivas presidenciales de Domingo Cavallo.

El problema para esa tregua es que cualquier movimiento del bando enemigo genera sospechas múltiples. El duhaldismo argumenta con contundencia que Palito recorrió el país durante la campaña, se subió a la tarima de la Casa Rosada el 14 de mayo, ordenó a Luis Barrionuevo que proclamara su apoyo al proyecto Ortega 99 y ahora empapeló la ciudad.

Ortega sospecha de Duhalde. "Son cosas que no controló, no puedo controlarlas", dijo, sobre los polémicos afiches. "Yo me enteré de la existencia de los afiches hace un momento cuando hablé con un amigo que vive en la Capital. No los promuevo y, además, los desautorizo. Cualquier proyecto de futuro se tiene que hablar en su tiempo."

Y además deslizó la sospecha: "Y hasta llegó a pensar que por ahí también piense en el efecto no del todo bueno que esos carteles pueden provocar... en política parecería una moneda demasiado común esto de jugar a las intrigas. Si alguien quiere saber quién puede salir a pegar esos carteles se puede averiguar: a mí me gustaría mucho que lo hagan".

Ortega gobernará hasta el 10 de diciembre en Tucumán y, si pretende pelear contra Duhalde, deberá prepararse para armar una estructura, por pequeña que sea, en la provincia de Buenos Aires, con vistas a las elecciones internas de 1997. Después, será tarde.

Los gobiernos de varias provincias estudian pagar el medio aguinaldo de junio en forma partida para afrontar de ese modo sus dificultades financieras. Así trascendió ayer al cabo de la reunión de mandatarios justicialistas con el presidente Menem y su gabinete. Si bien el ministro del Interior, Carlos Corach, negó enfáticamente ese diferimiento, varios de los gobernadores asistentes confirmaron que la medida fue considerada.

"Vamos a tener que tomar una posición en común con todas las provincias para pagar en forma fraccionada el aguinaldo", dijo públicamente el gobernador de San Juan, Jorge Escobar, recientemente reelecto. Según el sanjuanino, la propuesta expresada por su colega de Entre Ríos, Mario Moine, "pareció expresar el sentir de muchos gobernadores".

También el tucumano Ramón "Palito" Ortega aludió al tema al sostener que "estoy seguro de que las provincias tendrán que pedir ayuda al Estado nacional" para poder pagar el medio aguinaldo a fines del mes próximo.

La reunión de Menem y sus ministros con los gobernadores peronistas fue la primera realizada tras las elecciones del 14 de mayo en las que el oficialismo se impuso en todas las provincias, a excepción de la Capital Federal. De la reunión participaron, entre otros, los gober-

Durante la primera reunión poselectoral con Menem, los gobernadores justicialistas barajaron el pago en cuotas del medio aguinaldo de junio por las dificultades financieras. Cavallo los exhortó a "ajustarse el cinturón". Uno de sus más firmes aliados, Palito Ortega, se diferenció al anunciar en público que se opondrá a los despidos masivos.

nadores Eduardo Duhalde (Buenos Aires); Carlos Reutemann (Santa Fe); Rubén Marín (La Pampa); Rodolfo Gabrielli (Mendoza); Néstor Kirschner (Santa Cruz); Juan Schiafretti (interventor de Santiago del Estero), así como Escobar, Moine y Ortega.

La reunión fue convocada para urgir a los mandatarios oficialistas a profundizar el ajuste tras las elecciones. Según relató el canciller Oscar Camillón, el jefe del Palacio de Hacienda, Domingo Cavallo, hizo la exhortación a ajustar el gasto, a

### DENUNCIAS DE FRAUDE

## La UCR apunta a Corach

El bloque de diputados nacionales de la UCR hizo suyas las denuncias de fraude electoral realizadas por la dirigencia radical de Misiones y de Entre Ríos, y pidió la nulidad de los comicios en ambas provincias. El reclamo fue hecho durante una conferencia de prensa que ofreció el titular de la bancada radical, Raúl Galván, quien anticipó que es posible que impulsen la interpellación del ministro del Interior, Carlos Corach, para que responda a las denuncias que se formulan.

"No estamos discutiendo un resultado; de lo que aquí se trata es de una violación a la soberanía del pueblo y a las leyes de la República", subrayó Galván, flanqueado por el candidato a gobernador de Entre Ríos, Sergio Montiel, y por el diputado misionero Luis Losada. Además, el legislador riojano dejó boyando la sospecha de que el supuesto fraude se pueda haber repetido en otros lugares del país "teniendo en cuenta los antecedentes de Avellaneda y de Santiago del Estero en elecciones anteriores".

Montiel y Losada abundaron en sus

denuncias sobre las operaciones fraudulentas que habría realizado el justicialismo en contra de los candidatos de la UCR y, también a dío, se quejaron por la falta de atención de las autoridades electorales provinciales a sus reclamos.

Mientras tanto, en sus respectivas provincias el justicialismo siguió ocupando posiciones.

En Misiones, la Junta Electoral anunció formalmente ayer al mediodía el resultado del escrutinio definitivo, que le otorgó la victoria a Ramón Puerta por el 47,8 por ciento de los votos, contra el 44,99 del radical Fernando Llamosas.

En Entre Ríos, el justicialista Jorge Busti comenzó a moverse como gobernador electo al pronunciarse en favor de acordar con los gremios estatales la reestructuración del personal de la administración provincial. "Quizá dejemos de hacer alguna obra pública, pero nos vamos a preocupar por el educador, y también para que los enfermos que vayan a los hospitales dispongan de todos los servicios", dijo.

## Más por la re-reelección

Fuentes menemistas difunden desde el lunes una vía posible para que la re-reelección de Carlos Menem se realice sin necesidad de reformar la Constitución: ello sería posible—dicen—con sólo convocar a un plebiscito vinculante, mecanismo previsto en la reforma de la Constitución. La versión—reflejada ayer en primera plana por *Ambito Financiero*—habla de una operación diferente a la imaginada por Luis Barrionuevo en el reportaje que concedió la semana pasada a este diario. "Sólo habría que reformar un artículo", había dicho el sindicalista. El presidente Carlos Menem, el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, el tucumano Ramón Ortega y el senador Eduardo Menem desmintieron cualquiera de esas variantes.



# EXPO MUEBLE '95

## XX SALON INTERNACIONAL DEL MUEBLE del 5 al 21 de mayo de 1995

Lunes a Jueves de 16 a 23 hs. Viernes 16 a 24 hs. Sábado 15 a 24 hs. Domingo 14 a 23 hs.

## "Una buena idea"



Centro Municipal de Exposiciones  
Avda. Figueroa Alcorta y Pueyrredón  
Buenos Aires, República Argentina



PLANEAN DESDOBLAR EL MEDIO AGUINALDO

# CUOTAS PARA JUNIO

continuar el achicamiento del Estado y terminar las privatizaciones de bancos y empresas públicas. Tras las felicitaciones de Menem por las elecciones y una introducción de Cavallo -en la que pidió "ajustarse el cinturón"-, los gobernadores se reunieron por separado y de a uno con el ministro de Economía para revistar cada situación provincial.

El tucumano Palito se convirtió en la vedette ya que tras los encuentros admitió ante la prensa que, pese a tener un excedente de 10 mil empleados públicos, no piensa producir un solo despido en la administración provincial para no seguir deteriorando el clima social por el aumento de los índices de desocupación (ver página 6). Pese a ello sostuvo que había adoptado medidas de austeridad en su presupuesto y en la caja de previsión social.

El pago escalonado del sueldo anual complementario -propuesto por el entrerriano Moine y consentido por varios de sus colegas- integra desde hace varios años el recetario de Domingo Cavallo para contener el gasto y aventar expectativas inflacionarias. Pero por ahora sólo ha sido reglamentado para el sector privado. En la ley para pequeñas y medianas empresas (pymes) se habilita a pagarlo en tres cuotas. Para las grandes empresas y el Es-



tado no existe, en cambio, un régimen legal que posibilite el fraccionamiento aun cuando las agentes públicas de las provincias se han habituado ya a los atrasos de hecho y por varios meses en el cobro de sus sueldos.

Quien se manifestó sin ese tipo de preocupaciones fue el mendocino

Gabrielli. "No pensamos fraccionar el aguinaldo; ya aprobamos la ley para la privatización del banco y recibimos el primer tramo del crédito del Banco Mundial y el BID. Si todo sigue así, Mendoza va solucionar su problema de liquidez porque no tenemos problemas de presupuesto", dijo.

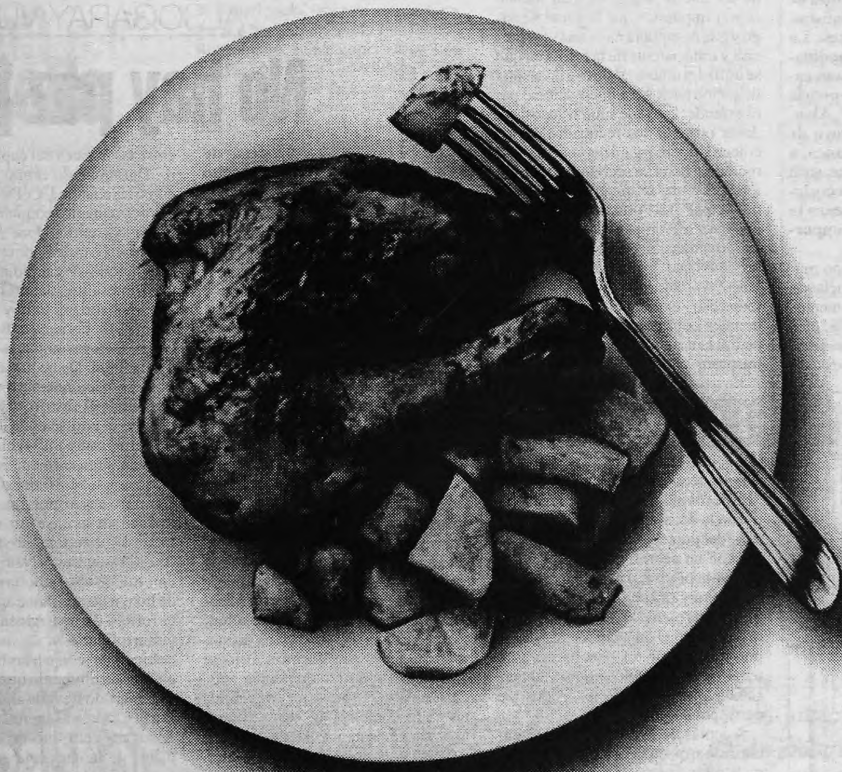
**Presidente Menem, secretario Bauzá, gobernadores Duhalde y Moine.**

*Cavallo: "Se tienen que arreglar sólo con la coparticipación".*

## Massaccesi hace limpieza

El gobernador de Río Negro, Horacio Massaccesi, pidió la renuncia a todos los funcionarios del Poder Ejecutivo provincial, incluyendo a sus ministros, con el objetivo de reducir el número de sus colaboradores, en lo que constituye la primera etapa del postergado ajuste de las cuentas públicas provinciales. La decisión del mandatario, comunicada por el ministro coordinador, Roberto Rulli, alcanza a unos 700 funcionarios desde ministros hasta directores. La reducción en la planta de funcionarios permitirá un ahorro superior al millón de pesos, según voceros del gobierno, a la vez que el mandatario espera ahorrar una cifra similar con la restricción en el pago de viáticos. El pedido de renuncias fue decidido "con el objetivo de analizar la reducción del número" de funcionario y en los hechos se constituyó en la primera medida adoptada por el gobernador en lo que va del año, ante la prolongada ausencia de Massaccesi debido a la campaña electoral. El primero de junio será la fecha tope en la cual el mandatario aceptará o no las renuncias. La medida incluye a los miembros del gabinete, a todos los funcionarios de nivel central, entes autárquicos y empresas del Estado y comprende también "precisas instrucciones de continuar con la absoluta restricción de los gastos estatales".

## Este es el resultado de reciclar una guía telefónica.



**PAGINAS DORADAS** está distribuyendo las nuevas guías.

Cuando las reciba, entregue las que ya no usa. Con los

fondos que surjan de reciclar su papel, **CARITAS** podrá alimentar y cuidar a miles de personas que lo necesitan.

Usted y Páginas Doradas

estarán haciendo una obra de bien. Y muchos comprobarán cómo las guías en desuso se transforman en algo muy satisfactorio.

Las guías se distribuyen en forma totalmente gratuita.



**PAGINAS DORADAS**

**TIENE MUCHO PARA DAR**

**Colabore con CARITAS, entregando al distribuidor de Páginas Doradas su guía en desuso.**

O en CARITAS Bs. As., Mansilla 2446, de 10 a 17:30 hs. y en Pi y Margall 1142, de 15 a 17 hs.



CON CRITICAS A LA LEY DE LEMAS, LANZARON SUS CAMPAÑAS

# LARGO LA PORTA

Norberto La Porta en su presentación como precandidato del Frepaso.

Alejandro Amdan

## El gran lema

Los dos candidatos del Frepaso, Aníbal Ibarra y Norberto La Porta, se pronunciaron ayer categóricamente contra la ley de Lemas que la Casa Rosada pretende imponer en la elección del intendente metropolitano. "La discusión sobre el sistema electoral aplicable en la ciudad —dijo Ibarra— debe darse en el poder constituyente de Buenos Aires y en ningún caso puede el Poder Ejecutivo soslayar, por conveniencia político-electoral, la autonomía ya consagrada constitucionalmente." Fuentes cercanas a Ibarra señalaron ayer que si el Gobierno impone esa modalidad, podría impulsarse la conformación de un gran lema que incluya a toda la oposición, desde el radical De la Rúa hasta los candidatos del Frepaso, como forma de contrarrestar lo que consideran una maniobra del oficialismo. La idea del gran lema opositor fue adelantada ayer por este diario y surgió de voceros del radicalismo. También La Porta se refirió ayer con dureza al proyecto oficial de establecer la ley de Lemas: "No sirve para la gente, que vota a un candidato A y termina eligiendo el candidato Z, lo que genera gobiernos débiles". El concejal socialista pidió respeto al sistema proporcional. Ibarra, La Porta y otros dirigentes del Frepaso se reunirán hoy con el ministro del Interior, Carlos Corach, para discutir la modalidad de la elección del intendente y el cronograma electoral.



(Por Raúl Kollmann) Fue una tarde de gestos. Norberto La Porta lanzó su precandidatura a intendente de la Capital Federal en la confitería El Molino, pero no bien ingresó al salón se abrazó con su contrincante en la interna del Frepaso, Aníbal Ibarra; caminó dos pasos y posó para las cámaras con la diputada electa Nilda Garré, representante porteña de José Octavio Bordón, y, para terminar, alzó sus brazos junto a los dirigentes de las distintas vertientes socialistas. Los mensajes eran evidentes: La Porta quiere disputar la candidatura con Ibarra —hay versiones cada vez más fuertes de que podría lanzarse Carlos "Chacho" Alvarez—, aspira a lograr el apoyo de Bordón y unificar, como nunca, a las fuerzas socialistas. Menos sutil que estos movimientos, es la consigna con la que el concejal encara la campaña: "Si tu ciudad te importa, vota a La Porta".

"Tenemos la mayor tradición municipalista", dijo La Porta, apelando de entrada a uno de los argumentos más fuertes que tiene a su favor: diez años de intensa actividad en el Consejo Deliberante y una participación

constante en las denuncias y debates referidos a la ciudad. Este tema aparecerá consignado en los carteles de campaña que estarán en las paredes de Buenos Aires desde mañana: sobre la foto de La Porta, aparece la frase "solidez y experiencia no se improvisan".

En esta línea, La Porta adelantó algunos de sus proyectos para el caso de que acceda a la intendencia. "En primer lugar, ordenar la casa. No puede ser que la Municipalidad intente cobrar impuestos que la gente ya pagó y que ni siquiera haya una idea precisa y transparente de la forma en que se utiliza el dinero. Vamos a hacer una licitación nacional e internacional para extender la red de subterráneos, ordenar otra vez los recorridos de los colectivos y reorganizar la forma burocrática, llena de secretarios y directores, con que se maneja el gobierno municipal". La Porta anticipó además que hará revisar por la Justicia todas las privatizaciones y concesiones de servicios que "parezcan sospechosas y desfavorables para la ciudad". "En todo caso —explicó el edil—, si los tribunales confirman las sospechas se pedirá la nulidad de esos convenios o traspasos".

En cuanto al debate sobre el nuevo status de la ciudad, el concejal socialista acusó al Gobierno de utilizar a la Capital Federal "como una especie de botín, que el oficialismo quiere conservar recortando la autonomía". "Hay provincias —dijo La Porta— que tienen la décima parte de los habitantes o del presupuesto porteño y cuentan con un cuerpo policial y justicia ordinaria propias. El Poder Ejecutivo no tiene argumentos para negarnos la autonomía plena. En todo caso, no será necesario crear nuevos impuestos porque la Nación deberá hacernos la transferencia de los edificios, el personal y, paralelamente, los fondos que correspondan".

Además de la inesperada presencia de Ibarra, en El Molino hubo también otras sorpresas: estuvieron en el acto el periodista Hugo Gambini, dos ex concejales —Gustavo Coppola y Néstor Bilancieri— con los que La Porta tuvo no pocos choques, el actor Osvaldo Miranda —se recibió también una cálida adhesión de Susana Rinaldi, desde París—, el dirigente de Democracia Avanzada Atilio Borón, que no está en el Frepa-

so, y más de 300 adherentes a las distintas fuerzas socialistas. En el público se mezcló el grupo de profesionales e intelectuales que impulsan la candidatura de La Porta, que presentaron ayer un video muy bien producido, propagandizando la labor del socialista y con un jingle que le dará el fondo musical a la campaña.

ALSOGARAY VUELVE A

## No hay paz para

(Por Daniel Casas) A pesar de haber sido el único distrito que salvó la ropa en las elecciones del 14 de mayo, la UCeDé metropolitana no está en paz. Junto con su elección para un cuarto periodo como diputado nacional, Alvaro Alsogaray consiguió reagrupar a sus huestes y desde esta posición de fuerza aspira a tener un rol protagónico en la discusión del nuevo status jurídico de la ciudad de Buenos Aires. El obstáculo para las aspiraciones del octogenario caudillo del liberalismo y su entorno es el titular de la UCeDé porteña, Julio Crespo Campos, quien aspira a encabezar la lista de estatuyentes del partido, mantiene un sordo enfrentamiento con Alsogaray y, para colmo, relaciones no demasiado buenas con el Comité Nacional, luego de haber cuestionado públicamente algunas posiciones de esa conducción.

El 14 de mayo, cuando los primeros cómputos que llegaron al local de la UCeDé porteña parecían anticipar una catástrofe, Crespo Campos no pudo contener un gesto de alegría. En su esquema, una derrota de Alsogaray le dejaba el camino completamente despejado para postularse como estatuyente. Pero Alsogaray revalidó sus títulos y ahora la historia se complica para el único edil que les queda a los liberales.

Además de los antecedentes históricos —fue aliado de la archienemiga del alsogaraismo, Adelina Daleisio de Viola—, el concejal porteño supo mantener viva la llama del rencor

El radical Fernando de la Rúa rechazó la jugada ideada por el oficialismo y llamó a conformar una alianza de todas las fuerzas opositoras para enfrentarla. La ley de lemas, que es impulsada por operadores del justicialismo porteño con un guiño del presidente Carlos Menem, fue cuestionada también por el socialista Norberto La Porta, quien formalizó su decisión de competir en la interna del Frepaso por la candidatura a intendente. Su contrincante, Aníbal Ibarra, reiteró las críticas al proyecto peronista. Crecen las especulaciones sobre la posibilidad de crear un "gran lema opositor".

entre las huestes del capitán ingeniero. Durante todo el año pasado, boicoteó la relación UCeDé-Menem con sus permanentes coqueteos con el senador correntino José Antonio Romero Feris, quien por entonces tenía aspiraciones de candidato a presidente. Con esa jugada, en la que estaba acompañado por el hoy ferviente alsogarista Fernando Bustelo, dejó varias facturas impagas en el Comité Nacional. De hecho, en diciembre la mesa nacional estuvo a punto de intervenir el distrito y sólo desistió cuando el edil se encuadró.

La travesura más reciente fue perpetrada a tan sólo cuatro días de las elecciones. El 10 de mayo, Crespo Campos envió por fax a todos los medios de prensa un comunicado que iba a contramano de la campaña de Alsogaray. "Nadie debe votar con miedo. El ballottage y el corte de boleta no nos llevarán al caos. Son el reflejo de una Argentina madura y consolidada en su sistema democrático que rechaza las boletas sábana", decía obviando que oficialmente su partido llevaba al tope de la lista a la fórmula MenemRuckauf y que Alsogaray era uno de los protagonistas de la campaña para evitar el corte de boletas e instalar el voto-miedo.

"El respeto por el disenso y la diversidad de ideas es un punto básico en el manual del buen liberal, pero cuando hay cargos de por medio esos principios no corren", se lamentan algunos antialsoagaristas. La Junta de Gobierno porteña convocó a la Convención del distrito para el

**Bibliotecas**  
carpintería de madera a medida

Consúltanos

**Madera Noruega**

Camargo 940 (1414) Cap./ Tel-Fax: 855-7161



LA UCR Y EL SOCIALISMO DE LA CAPITAL

# DE LA RUA DICE NO

Tony Valdez

Fernando de la Rúa convocó a una alianza de todos "los partidos políticos de la oposición" para "resistir" la idea menemista de imponer la ley de lemas en la primera elección de intendente de la Capital Federal. De la Rúa lanzó ayer su carrera en busca de la jefatura comunal pegando duro sobre el oficialismo y minimizando el impacto de la crisis de su partido, la Unión Cívica Radical: "Es cierto que a nivel nacional se verifica esa crisis, pero eso no ocurre en el distrito porteño. Estamos todos en absoluta y total unidad".

Por lo menos, la foto no lo desmintió: en la sede del Comité Capital de la UCR estuvieron Facundo Suárez Lastra (el alfonsinista que compitió con De la Rúa en la interna), Rodolfo Terragno (cuya valoración en las encuestas siempre es motivo de recelos para De la Rúa), Marcelo Stubrin (diputado electo, alfonsinista, del sector de Enrique Nostiglia), Ricardo Marcos (del Ateneo del Centenario que comanda el ex alfonsinista Jesús Rodríguez) y Juan Gauna (angelocista). Obviamente, estaban también los principales amigos de De la Rúa en el distrito: Jorge Vanossi, Enrique Olivera, Rafael Pascual, José María García Arecha, entre otros.

Con ese marco, el candidato a intendente salió a cruzar la estrategia menemista. Se opuso a la ley de lemas y rechazó "cualquier intento de restricción" a la autonomía "plena" de la Capital Federal.

Sobre la ley de lemas, argumentó: "La Constitución habla claramente de la elección directa del je-



Fernando de la Rúa lanzó su campaña como candidato a intendente.

fe del futuro gobierno. El sistema de Lemas no implica elección directa sino semidirecta, porque votando a un candidato los votos pueden ser transferidos a otro. El peronismo quiere evitar su interna con este mecanismo y sólo consigue confundir a la gente". De la Rúa recogió después algunos ejemplos que Vanossi detalló en una entrevista radial: "Con Lemas, un candidato que no haya sido el más votado, puede ser el beneficiado. Ya ocurrió en Uruguay e incluso en Santa Fe, cuando Reutemann salió gobernador con menos votos que Usandizaga".

Con el sistema de Lemas, un partido puede presentar varios candidatos, a la cabeza de sublemas. En la cuenta final, todos los sublemas se suman a favor del más votado.

Sobre la autonomía, De la Rúa dijo: "La Capital ya no va a ser un municipio, tendrá status de ciudad-Estado, es decir que ejerce legislación y jurisdicción propia, con Policía y Poder Judicial. Menem quiere asustar a la gente diciendo que para mantener todo esto le van a meter la ma-

no en el bolsillo. Es una falacia, porque todas las transferencias de servicios tienen que venir con sus partidas presupuestarias".

En las últimas dos elecciones, la UCR porteña ocupó el tercer lugar detrás del Frente Grande y del PJ. En la del '94, el delarruismo se abstuvo de competir en desacuerdo con el Pacto de Olivos y le cedió espacio al alfonsinismo. En la del 14 de mayo último, el radicalismo fue completo pero sucumbió como su candidato presidencial, Horacio Massaccesi, aunque en el rubro diputados obtuvo el doble de votos. De la Rúa confía en que su imagen, siempre alta en la valoración de las encuestas, empuje una resurrección.

El Frente Grande tiene anotados al socialista Norberto La Porta y al frentista Aníbal Ibarra. El menemismo debería decidir entre Gustavo Beliz, Erman González y, quizás, el actual intendente Jorge Domínguez. Siempre y cuando no prospere la ley de lemas que les permitiría presentarse a todos.

## Divididos

Ni siquiera el peronismo cerró filas en torno de la idea oficialista de utilizar el sistema de lemas para elegir al intendente porteño. Mientras Gustavo Beliz y Luis Durán apoyaron la iniciativa por ser "un mecanismo legítimo" que elude "el laberinto de las burocracias partidarias", el otro precandidato ya lanzado, Erman González, se opuso con energía: "Es un sistema que tiende a desviar la voluntad de los votantes, porque uno vota al candidato A y, luego, esos votos pueden ir a parar al candidato B que obtuvo más sufragios". Beliz dijo que "frente a la trampa del ballottage, la ley de lemas es un mal menor", aunque reconoció que en tiempos pasados se opuso a este mecanismo electoral. La discusión no es teórica: Erman es quien tiene más posibilidades de ser el candidato de las líneas internas del PJ porteño con mayor peso en las internas. En la última compuls, Beliz impulsó una lista que fue derrotada.

## Pulseada bonaerense

Fieles al slogan de "no le damos bola" a Alfonsín, las huestes de Federico Storani, Juan Manuel Casella y el sector balbinista se reunieron ayer en la sede del comité provincial de la UCR para elaborar la estrategia que llevarán a Mar del Plata el 10 de junio, cuando se reúne la convención provincial. La idea de la Convergencia y Línea Buenos Aires es demostrarle a Raúl Alfonsín que "el documento que llevamos a la convocatoria que nos hicieron la semana pasada, no es puro verso: lo que ellos se niegan a hacer a nivel nacional, nosotros lo vamos a lograr a nivel local", dijo uno de los participantes. Esa declaración establecía la necesidad de "reempadronar a los afiliados partiendo de cero; elecciones abiertas para cargos electivos y directas para autoridades partidarias, y prórroga en el mandato de la actual cúpula hasta que se realicen estas modificaciones". Sin embargo, tanto el titular del partido como los cordobeses aceptaron la necesidad de una reestructuración pero aclararon que nunca antes de que finalice el mandato de Alfonsín. En realidad, se trata de una pulseada entre los bonaerenses de la Convergencia -mayoría en la provincia- y los alfonsinistas que prefieren evitar el encuentro de la convención "para no desangrarnos", tal como graficó una fuente. La idea de estos últimos es suspender el encuentro de junio, ir a elecciones internas en julio y poner paños fríos hasta que finalice el mandato de Alfonsín. Pero Storani no quiere dejar pasar la ocasión de demostrar que las mayorías mandan. Anoche, en el Comité Nacional, los alfonsinistas bonaerenses se encontraban reunidos para tratar de llegar a algún acuerdo con los rebeldes de la Convergencia. Si bien todos prefirieron guardar silencio hasta ver qué determinación tomaban los storanistas, se supo que Leopoldo Moreau -viejo enemigo de Fredi, pero con un flamante buen trato- había comenzado algunas gestiones para impedir esa reunión.

TODOS LOS DOMINGOS

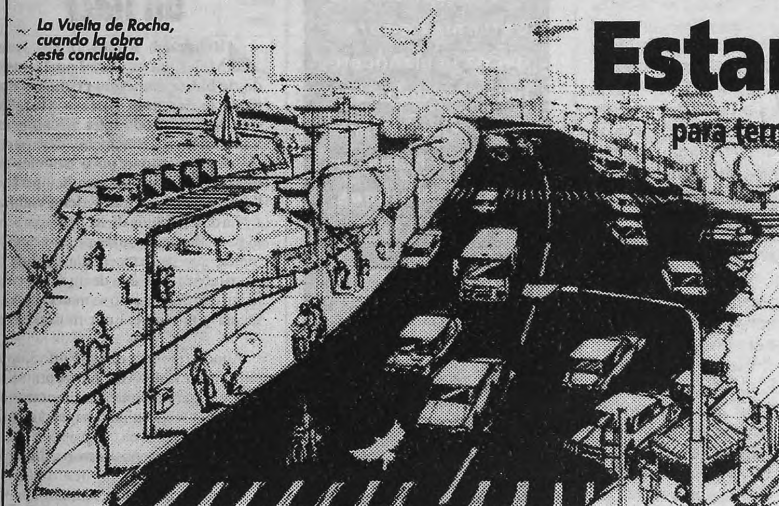
CA SH

en Página/12

## LA CARGA

## la UCeDé

6 de junio con mandato para designar a los candidatos a estatuyentes y, si la ley del Congreso que dará marco al tema está lista, también el aspirante a la intendencia. Antes de esa fecha el sector que conduce Alsogaray intentará dar un golpe de timón, y es posible que lo haga en alianza con la mesa del Comité Nacional.



La Vuelta de Rocha, cuando la obra esté concluida.

## Estamos trabajando

para terminar con las inundaciones en La Boca y en Barracas.

**30 de marzo:** Preselección de postulantes para obras de desagüe y control de inundaciones en La Boca y en Barracas.

**12 de julio:** Adjudicación.

**21 de julio:** Inicio de obras.

**Plazo de ejecución:** 24 meses.

### EMPRESAS PRESENTADAS

DUMEZ / FERROMEL • HUAYQUI / PARENTIMAI • IGLYS / SUPERCEMENTO • BENITO ROGGIO • SADE / HOCHTIEF • DYCASA / GESIEMENS / COMERCIAL DEL PLATA / MAQUIVIAL • TECHINT • BURGWARDT / EQUIMAC / GOROSTIAGA / ORMAS / EACA • GUALTIERI / SABAVISA • HERMASA / COPAM / INEPAR / FORNI ED IMPIANTI INDUSTRIALI • CHEDIAK / CARTELLONE • SADE COMPAGNE GENERALE / TETTELBAUM • CONIC / CONTRERAS / ESUCO • FOMENTO DE CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS / ODISA.

LA CALIDAD DE VIDA  
ES UNA EMPRESA DE TODOS







El esfuerzo de Domingo Cavallo por diferenciarse produjo asperezas con México.

# Un canciller para curar heridas del efecto tequila

*El canciller de México José Angel Gurria arribó anoche a la Argentina, luego de cierto malestar entre ambos países por la campaña argentina para detener el efecto tequila.*

(Por María O'Donnell) El canciller mexicano José Angel Gurria arribó anoche a Buenos Aires para entrevistarse con el presidente Carlos Menem y con Domingo Cavallo, en el marco de una visita que servirá para despejar los nubarrones provocados por el "efecto tequila". En diciembre pasado, cuando estalló la crisis mexicana, Cavallo se esmeró tanto en dejar a salvo a su plan económico que terminó por ofender a los mexicanos. "Logramos diferenciarnos", afirmó entonces, sin atender a las reglas de la cortesía diplomática. Ahora que el sistema financiero argentino está en etapa de recuperación, el Gobierno recuperó el interés por México.

El 1º de diciembre, cuando México todavía no había devaluado su moneda, Menem asistió a la asunción de Ernesto Zedillo. El canciller Guido Di Tella aprovechó para invitar a su flamante colega -Gurria- a la Argentina. Con su gesto, Di Tella quería superar un episodio que, seis meses antes, había dejado a la Argentina mal parada frente a México.

En la conferencia final de una cumbre iberoamericana, Menem apoyó la candidatura del entonces presidente mexicano, Carlos Salinas de Gortari, a la presidencia de la Organización Mundial del Comercio (OMC). Los brasileños se indignaron, porque tenían otro candidato y desconfiaban el voto favorable de la Argentina, su prin-

cipal socio comercial en el Mercosur. El enojo llegó a tal punto que Cavallo tuvo que cancelar una visita al Brasil.

Para salvar la situación, Menem no tuvo mejor idea que ordenarle a la Cancillería que enviara un fax a Brasilia en apoyo de Ruben Ricupero, entonces ministro de Economía brasileño y aspirante a la presidencia de la OMC. Esta vez, los que se enojaron con las incongruencias argentinas fueron los mexicanos.

Para colmo, el tiempo demostraría que los enojos que Menem se ganó en México y Brasil fueron gratis. Salinas de Gortari tuvo que declinar su candidatura cuando su hermano apareció involucrado en el asesinato de Luis Donaldo Colosio, candidato a sucederlo por el oficialista Partido Revolucionario Institucional (PRI). Ricupero corrió la misma suerte cuando, sin percibir que estaba al aire, admitió por televisión que manipulaba las cifras de la economía para facilitar la llegada de Fernando Henrique Cardoso a la presidencia brasileña. Finalmente, el italiano Renato Ruggiero quedó al frente del organismo sucesor del GATT.

Tras la asunción de Zedillo, México devaluó su moneda y desparramó el "efecto tequila" por América latina. Cavallo salió entonces disparado rumbo a Estados Unidos para tranquilizar a los inversores, con el argumento de que su plan económico no tiene las mismas falencias que el mexicano.

Una fuente de la embajada mexicana en la Argentina admitió ayer el disgusto de su gobierno por ambos episodios al decir que "salvo esas excepciones, la relación bilateral es buena". Según un comunicado de la Cancillería argentina, "el propósito de este viaje es básicamente político", aunque en la agenda del canciller mexicano también figuran algunas cuestiones económicas. A la Argentina le interesa recomponer la relación con México, entre otras cosas, porque se trata del único socio latinoamericano del NAFTA, el acuerdo de libre comercio que firmó con Canadá y Estados Unidos.

## GORRIARAN MERLO.

DESDE LA CLANDESTINIDAD, LA ENTREVISTA COMPLETA.

HOY 21 HS.

Cinco horas de entrevista al jefe guerrillero más buscado. Prófugo hace 25 años. Testimonios estremecedores desde la clandestinidad. Un documento histórico. Durante toda la semana, en Red de Noticias.

RED  
de noticias

PROQUE Distribuidor exclusivo.  
Luis Saenz Peña 1043.

## La fuga de un nazi

Reinhard Kopps, alias Juan Maler, un ex oficial nazi acusado de haber cometido crímenes durante la Segunda Guerra Mundial que residía desde hace décadas en San Carlos de Bariloche, desapareció de esta ciudad poco después de que se concediera la extradición a Italia de su compatriota Erich Priebke.

La desaparición de Kopps se produjo hace alrededor de diez días y hoy su mujer, que permanece aquí, donde el matrimonio es dueño de un hotel, confirmó que "mi marido se marchó a Alemania y no volverá por mucho tiempo".

Aunque parezca extraño que Kopps elija justamente Alemania para refugiarse, algunos residentes alemanes de esta ciudad especulan con que el ex oficial nazi contaría en ese país con la cobertura de los grupos neonazis para pasar inadvertido.

Kopps, ciudadano alemán de 81 años, está acusado por el Centro Simon Wiesenthal -dedicado a la caza de nazis- de ser un activo antijudío y el principal referente de estos grupos en Latinoamérica.



PAGO 700 MIL DOLARES DE FIANZA

# Fiscal "trucho" en libertad

Jorge Damonte, el hijo de la tarotista de Carlos Menem que se convirtió en fiscal federal sin haberse recibido de abogado, pagó ayer 700 mil dólares de fianza a cambio de su libertad. A pesar de la magnitud de la cifra, logró reunir la caución en menos de 24 horas, aunque no toda en efectivo. Tuvo que completar la exigencia procesal con tres propiedades: una casa y dos departamentos.

El "fiscal trucho" —así fue bautizado por la prensa y la "familia judicial" después de que se descubrió su farsa— estaba preso desde mediados de enero de este año, acusado por los

*Le embargaron dos casas y otras pertenencias. El falso fiscal Damonte es hijo de la tarotista del presidente Carlos Menem.*

delitos de usurpación de título y falsificación de documentos. Durante su gestión mentirosa había intervenido en más de 300 causas, y todas sus actuaciones tuvieron que ser anuladas y tramitadas nuevamente.

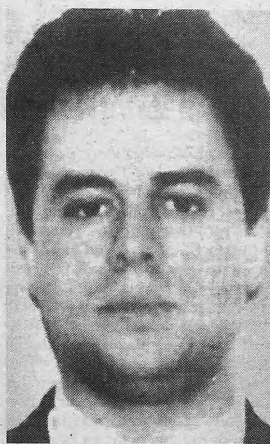
Aunque su caso está a punto de ingresar en la instancia del juicio oral y público, el juez federal que instruyó la investigación, Juan José Gale-

ano, resolvió concederle la excarcelación, pero con una condición: "Será real y alto el monto de la caución, no sólo teniendo en cuenta la naturaleza de algunos de los delitos imputados, sino también la solvencia familiar con la que cuenta", dijo el magistrado.

La decisión del juez Galeano, y sobre todo la fianza que fijó, sorprendieron en Tribunales. La cifra resultó elevadísima comparada, por ejemplo, con la que debieron pagar algunos de los imputados en el Narcagate: Mario Caserta, 100 mil dólares; Amira Yoma y su ex esposo, Ibrahim Al Ibrahim, 40 mil dólares cada uno.

Pero mucho más aún llamó la atención la rapidez con la que el hijo de Teresa Gordon, la tarotista de Menem, logró reunir la suma. Si bien el juzgado de Galeano no precisó qué propiedades de la familia fueron embargadas hasta cubrir la suma de la caución, se sabe que Gordon es propietaria del departamento B del quinto piso del edificio de San Juan 1858 y de una casona de tres plantas ubicada en la calle José Bonifacio 1742, en el barrio de Caballito. Esos dos domicilios fueron allanados cuando el "fiscal trucho" permanecía prófugo de la Justicia.

De todos modos, Damonte siempre hizo gala de cierta solvencia económica y de la cercanía de su familia con el poder. Cuando todavía trabajaba como fiscal, alternaba los vehículos para trasladarse hasta Tribunales: según la mañana, solía llegar en moto o en uno de sus dos autos marca Renault, ambos con chapa blanca del Poder Judicial. Algunos lunes, además, comentaba que el domingo había estado en la quinta de Olivos. A veces, también relataba los partidos de tenis jugados junto al Presidente, o se jactaba de que "me nom-



Jorge Damonte, el falso fiscal. Una fianza para millonarios.

braron fiscal porque soy el hijo de la tarotista de Menem".

Al dictar la excarcelación de Damonte, el juez Galeano argumentó que la pena de todos los delitos que se le imputan autoriza a la libertad durante el proceso. Como medida precautoria, el magistrado obligará al "fiscal trucho" a presentarse el primer día hábil de cada mes en el juzgado. Para justificar el monto de la fianza, Galeano explicó también que Damonte "debe entender que su libertad le ha costado".

## Amparo para los profesores

El juez en lo contencioso-administrativo Francisco de las Carreras ordenó ayer dejar sin efecto la aplicación del decreto 290/95 que establecía reducciones salariales en las universidades nacionales, al hacer lugar a un recurso de amparo presentado por la Confederación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU). El secretario general del gremio docente, José Luis Molina, consideró que el fallo "no hace nada más ni nada menos que darles la razón a los trabajadores, mediante una correcta interpretación de la legislación laboral y la autonomía universitaria". En el marco del ajuste implementado por el Gobierno a principios de año, el decreto 290 fijó un recorte del 2 por ciento en el presupuesto universitario, que debía hacerse efectivo en la masa salarial docente. De las Carreras otorgó la razón a los profesores, quienes desde un primer momento argumentaron que la norma no era aplicable a las universidades. "Tanto la Constitución como la propia Ley de Presupuestos han tenido el cuidado y la previsión de salvaguardar la plena autonomía y autarquía universitaria", señaló el magistrado en su fallo. El subsecretario de Coordinación Universitaria, Eduardo Mundet, se manifestó "respetuoso de la Justicia" pero aclaró que "ésta es una etapa de un proceso judicial y siempre queda la posibilidad de recurrirla".

## DERECHOS HUMANOS

### Universidad en Ginebra

Como una iniciativa derivada de la Conferencia Mundial de Derechos Humanos celebrada en Viena en 1993, en julio próximo comenzará a funcionar en Ginebra la Primera Universidad de Verano de Derechos Humanos y del Derecho a la Educación. El objetivo fundamental de la iniciativa será el de "contribuir a lograr los objetivos del Decenio de las Naciones Unidas para la Enseñanza de los Derechos Humanos".

El proyecto está organizado por el Servicio Universitario Mundial (SUM) y la Organización Internacional para el Desarrollo de la Libertad de Enseñanza y cuenta con el apoyo de todas las áreas de derechos humanos de la Organización de Naciones Unidas.

Entre las materias previstas en el programa de estudios figuran ítem como la historia, los fundamentos y los textos y sistemas de promoción y protección de los derechos humanos. También todo aquello que tenga que ver con el estado actual de la educación en el mundo y el derecho a la educación, como la libertad de expre-

sión, la libertad de enseñanza y la igualdad de oportunidades.

Como objetivos de la Universidad —que dictará los cursos todos los años durante la última semana de julio y las dos primeras de agosto—, figuran también la difusión de la "teoría y la práctica internacional en materia de derechos humanos" y el estudio de "los mecanismos internacionales (de ese ámbito) desde un ángulo histórico, funcional y crítico". Los participantes recibirán también una formación "en los derechos económicos, sociales y culturales y en los derechos civiles y políticos".

Podrán presentarse como candidatos a los cursos los universitarios o graduados, en especial aquellos con formación en las áreas de Ciencias de la Educación, Derecho y Ciencias Humanas. También los pedagogos, educadores y activistas de los derechos humanos, aunque no tengan título universitario. Quienes estén interesados en participar del proyecto podrán encontrar información en la sede en Buenos Aires de la Fundación Servicio Universitario Mundial, en la calle Solís 1067.

## Lengua Media (sin considerar texto escrito)

### VALORES MEDIOS DE RENDIMIENTO

POR JURISDICCION Y NIVEL (MEDIAS PROVINCIALES) MUESTRA 1993 61.41% ORDENADOS DE MAYOR A MENOR RENDIMIENTO MUESTRA 1994 69.68%

JURISDICCION	LENGUA MEDIA	JURISDICCION	LENGUA MEDIA
	MUESTRA '93		MUESTRA '93
Capital Federal	68.41%	Buenos Aires	74.12%
Santa Fe	64.19%	Capital Federal	72.35%
Córdoba	64.03%	Santa Fe	72.07%
Mendoza	63.65%	Gran Buenos Aires	71.69%
La Pampa	63.34%	Mendoza	71.29%
Chubut	61.82%	La Pampa	71.26%
Neuquén	61.16%	La Rio Negro	71.00%
Santa Cruz	61.10%	Córdoba	68.82%
San Luis	60.81%	Neuquén	68.81%
Gran Buenos Aires	60.79%	Entre Ríos	68.69%
Entre Ríos	60.25%	Tucumán	68.44%
Tucumán	60.21%	Tierra del Fuego	66.53%
Salta	59.72%	Chubut	66.02%
Buenos Aires	59.30%	Misiones	65.00%
Río Negro	58.77%	Santa Cruz	64.51%
Tierra del Fuego	58.15%	Corrientes	64.50%
Jujuy	57.56%	Chaco	63.52%
San Juan	56.45%	Catamarca	62.58%
Corrientes	56.27%	Salta	62.48%
Santiago del Estero	56.08%	Santiago del Estero	62.00%
Chaco	55.78%	San Luis	61.95%
Catamarca	55.18%	Jujuy	60.72%
Misiones	54.73%	Formosa	58.98%
Formosa	53.88%	La Rioja	58.40%
La Rioja	53.65%	San Juan	57.24%

## El cuadro verdadero

Los resultados del Segundo Operativo Nacional de Evaluación de la Calidad Educativa mostraron un llamativo salto de rendimiento de los estudiantes secundarios de la provincia de Buenos Aires en la prueba de Lengua. En la edición de ayer, un error técnico impidió la reproducción correcta del cuadro comparativo de la performance de las distintas jurisdicciones, razón que motivó la repetición del mismo en esta edición. El ordenamiento permite observar que Buenos Aires pasó del decimocuarto lugar al primero. La viceministra de Educación de la Nación, Susana Decibe, remarcó, entre las causas de la mejora, el peso que se le asignó en la muestra a las escuelas privadas, que en la provincia representan el 38,1 por ciento de la enseñanza media.



## LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

ORGANIZA

CON EL PATROCINIO DE LA

ECOLE DES HAUTES ETUDES EN SCIENCES SOCIALES  
PARIS, FRANCIA

SEMINARIO INTERNACIONAL DE POSGRADO

**SUBJETIVIDAD E HISTORIA  
EN EL  
FIN DE SIGLO**

PROFESORES

RUTH PADEL, OXFORD UNIVERSITY  
LA LOCURA TRAGICA, DE GRECIA A LA MODERNIDAD

ROGER CHARTIER, ECOLE DES HAUTES ETUDES EN SCIENCES SOCIALES  
FORMAS DE INDIVIDUALIZACION, LAZOS SOCIALES Y CULTURA ESCRITA

ALINE ROUSSELLE, UNIVERSIDAD DE PERPIGNAN, FRANCIA  
LA FORMACION DEL YO ENTRE POLITEISMO Y MONOTEISMO

JACQUES REVEL, ECOLE DES HAUTES ETUDES EN SCIENCES SOCIALES  
CRITICA DEL CONCEPTO DE MENTALIDAD: COMO PENSAR LA HISTORICIDAD DEL INDIVIDUO Y LAS MASAS

FRANÇOIS HARTOG, ECOLE DES HAUTES ETUDES EN SCIENCES SOCIALES  
FUNDAMENTOS DE LA HISTORICIDAD MODERNA: SU OTRO  
YAN THOMAS, ECOLE DES HAUTES ETUDES EN SCIENCES SOCIALES  
LA INSTITUCION DEL SUJETO

SEDE: CENTRO DE ESTUDIOS AVANZADOS (CEA), URIBURU 950 - 1° PISO.  
INFORMES E INSCRIPCION: CEA

DE 10 A 18 Hrs. DEL 27 de marzo al 31 de mayo TEL.: 963-6958 / 6959  
DURACION DE JUNIO A NOVIEMBRE, 1995, PRIMERA SEMANA DE CADA MES.  
ARANCEL: 60 PESOS MENSUALES  
TRADUCCION SIMULTANEA

ORGANIZACION: Secretaría de Asuntos Académicos, Secretaría de Relaciones Universitarias, Centro de Estudios Avanzados.



Por Julio A. García \*

## El deber policial

El 16 de mayo dijo el comisario mayor Luis Fernández, director general de Comisarias de la Policía Federal: "Yo soy responsable de no pegarle (a un detenido), pero si Dios quiere que se muera, se muere. ¿Por qué voy a ser responsable yo? ¿Por qué seríamos responsables?"

Estas palabras, dichas en la conferencia de prensa dada en la Comisaría 49ª -lugar en donde murió Alejandro Colado en circunstancias que aún se están investigando- merecen consideraciones.

Fernández es responsable porque la tarea de la policía es garantizar la seguridad de todos los ciudadanos, en particular su vida y su integridad física. Es decir, si la policía encuentra en la calle a un enfermo -y el alcohólico lo es- debe llevarlo a un centro de atención médica en el cual se lo atiende. Si así no lo hace y en cambio lo "interna" en una comisaría (donde muere), es obvio que no ha cumplido con ese elemental cometido.

¿Cuáles son las funciones de la policía, además de ser, como comúnmente se dice, un cuerpo de "guardianes del orden"?

¿Son también médicos? Obviamente esto no es así, ergo no están habilitados ni capacitados para cumplirlas. Si su vocación fuera la de diagnosticar si una persona está sana o enferma, deberían haber seguido la carrera de medicina, cosa que nadie pretende que hagan.

Ahora bien, será necesario saber quién fue el que determinó que Colado estaba nada más que ebrio. ¿A quién le pareció? ¿A quien lo detuvo? ¿Al subcomisario que estaba de guardia? ¿Al comisario que tendría que estar al tanto de lo que sucede en su comisaría?

Son contundentes las declaraciones del médico que lo estaba tratando con la finalidad de recuperarlo, Jaime Braver, al decir: "Dos semanas de tratamiento no bastan. Así como los asmáticos y diabéticos sufren recaídas, también las sufren los alcohólicos". Ante la enfermedad, ¿no deberían haberlo llevado a un hospital y no a una comisaría?

La democracia y la defensa de las libertades públicas pierden sentido si se permite que las fuerzas encargadas de su custodia se vuelvan contra ellas. Un ejemplo de ello son los edictos policiales a los que se refiere el comisario Fernández, que concentran en manos de un funcionario del Poder Ejecutivo, como es el jefe de Policía, la facultad de detener e imponer penas. Corresponde a los restantes poderes del Estado corregir esta situación: al Ejecutivo, corregir los abusos cometidos por todos sus subordinados (policías o militares); al Legislativo, derogar la inconstitucional ley que les otorga facultades de juzgamiento a órganos del Poder Ejecutivo; y al Poder Judicial, en todos sus niveles, declarar la inconstitucionalidad de estas normas.

Otra vez más, la policía pretende deslizarle de la responsabilidad que le es propia después de una detención arbitraria. En el caso de Walter Bulacio, el eximite para la policía era un aneurisma. Ahora con Alejandro Colado una ebriedad. ¿Cuántos Bulacios y Colados tendrán que morir para que vivir en democracia signifique no pensar en la mínima chance de impunidad?

\* Abogado: Miembro del Centro de Estudios Sociales y Asesorías Legales Populares.

# Sanguinetti no veía la hora de recibir al reverendo Moon

El presidente de Uruguay recibió al líder de la secta Moon. La secta tiene inversiones en ese país por casi 500 millones de dólares.

El reverendo Moon salió ayer de Montevideo rumbo a Buenos Aires.

(Por Raúl Zibechi, desde Montevideo) Pocas personas consiguieron en tan pocos días audiencia con los más destacados líderes políticos, empresariales, militares y financieros del país. Después de ser recibido por el presidente Julio María Sanguinetti y entrevistarse con Luis Alberto Lacalle, el líder la Iglesia Unificada Sun Myung Moon partió hacia Buenos Aires, punto final de su breve y casi secreta gira por los cuatro países del Mercosur. El reverendo Moon pasó revista al estado de sus negocios en la región y adelantó la posibilidad de realizar nuevas inversiones en Uruguay, país donde la secta tiene un conjunto de inversiones que supera los 500 millones de dólares. La "niña de los ojos" de Moon en Uruguay son dos hoteles: el cinco estrellas que se está construyendo en la parada 3 de playa Mansa en Punta del Este -que el reverendo se dispone a comprar- y el Victoria Plaza Hotel, el más importante en Montevideo.

La inmensa mole blanca domina la ciudad desde la Plaza Independencia, convertida de golpe en el edificio más alto de Montevideo. El cinco estrellas Victoria Plaza Hotel con casi 200 metros de altura y 800 habitaciones simboliza, en el corazón de la ciudad, el poder acumulado por la "secta Moon" desde que desembarcó en el país protegida y auspiciada por el régimen militar a fines de la década de los setenta. El reverendo surcoreano Sun Myung Moon, líder de la Iglesia de la Unificación, estuvo casi una semana en Uruguay para supervisar los detalles de la inauguración de su hotel que estará a punto en los próximos meses. Las inversiones de la secta forman un amplio abanico que va desde la banca y la industria hasta la prensa y la alimentación en la que han formado un impenetrable monopolio.

Un depósito de 52 millones de dólares en el Banco de Crédito en 1981; fue la primera operación financiera de Moon en Uruguay. Ese mismo año se realizó en Montevideo un seminario de CAUSA (Confederación de Asociaciones para la Unidad de las Sociedades Americanas) financiado por empresas ligadas a la Iglesia de la Unificación en el que participó la plana mayor del régimen militar y fue presidido por el coronel Bo Hi Pak, el principal asesor de Moon. "Este país fue el primero del continente que sufrió el ataque del comunismo y lo venció con éxito", señaló en aquella oportunidad el coronel, explicando que la secta había decidido tomar al país como centro de operaciones para el Cono Sur. Meses después Moon compraba el 51 por ciento de las acciones del Banco de Crédito en tanto el Estado se hacía cargo de la cartera de deudores que sobrepasaba los 60 millones de dólares.

La alianza anticomunista entre Moon y los militares uruguayos les permitió en pocos años establecer una sólida cabecera de puente en el país. A través de los contactos ofrecidos por el ex presidente el general Gregorio Álvarez llegaron a dominar todo el sector alimenticio comprando la mayoría de las empresas del ramo. Una de ellas es la Fleischman que el año pasado fue recompensada por el presidente Alberto Lacalle como la empresa más avanzada en la reconversión industrial. A través de la multinacional coreana Daewood ingresaron en el sector de la pesca y luego en los sectores de la madera y el papel. Pero el sector prioritario para la secta -además de la hotelería- es el de los medios de comunicación donde puso sus pies a través de la compra de la mayor imprenta del país y la publicación a partir de setiembre de 1981 del diario *Ultimas Noticias*.

Antes de partir hacia Buenos Aires, Moon, su señora y una corte de



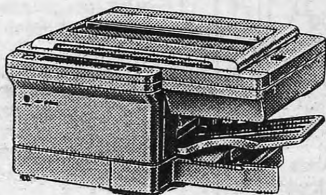
Julio Sanguinetti valoró el tamaño de las inversiones de Moon. Los 500 millones le dijeron que era hora de darle una audiencia.

una decena de acompañantes ofrecieron un banquete donde confluyeron políticos vinculados al Proceso, parlamentarios de la derecha, el Nuncio Apostólico Monseñor Francisco de Nittis y directores de los principales bancos públicos y privados. De alguna manera la reciente visita supone una reconciliación de Moon con el gobierno de Sanguinetti que en su primera gestión, hace cinco años, había fugado duramente las inversiones y la presen-

cia religiosa de la secta en el país. Durante la cena Moon dirigió una extensa exposición al auditorio en la que enfatizó sobre el sentido de la vida y la necesidad de unir al universo humano a través de la familiar como forma de "alcanzar la verdadera esencia de la vida". Al finalizar manifestó su vocación de servicio a la humanidad a la cual "hay que rescatarla del mal, restaurando sus valores morales, éticos y espirituales por encima de los materiales".

**AMPLIE AL 200%  
REDUZCA AL 50%**

Las mayores prestaciones  
en el menor espacio



EP2152

Minolta. Copiadoras de alto contraste



**951-4440**

TUCUMAN 2163 4° "A"  
Tel.-Fax: 952-7050

Consulte por el resto de la gama Minolta

- 15 copias por minuto
- Zoom 50 al 200%
- Admite originales doble carta (30x43 cm)
- Copias de alta resolución

### EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 59, Secretaría única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña JUANA GULDIN. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 8 de mayo de 1995. Fernando Cesari. Secretario.

**CORO DE  
MUSICA POPULAR**  
EN FORMACION  
**NECESITA VOCES EN  
TODAS LAS CUERDAS**  
**87-8930**

**ANDREA TEDESCO DE GOMILA • JUAN PABLO GOMILA**  
DETENIDOS Y DESAPARECIDOS EL 17-5-77  
EN MORON POR LA DICTADURA MILITAR ASESINA

Quién aun esté vivo no diga "jamás"  
Lo firme no es firme  
Todo no seguirá igual  
Cuando hayan hablado los que dominan,  
hablarán los dominados.  
¿Quién puede atreverse a decir jamás?  
¿De quién depende que siga la opresión?  
De nosotros  
¿De quién que se acabe? de nosotros también.  
¡Que se levante aquel que está abatido!  
¡Aquel que está perdido que combata!  
¿Quién podrá contener al que conoce su condición?  
Los vencidos de hoy son los vencedores del mañana  
y el jamás se convierte en hoy mismo.

Bertold Brecht

Han pasado 18 años. Los recordamos y amamos siempre.  
Juicio y castigo a todos los culpables  
Ni olvido ni perdón

Eva y Pedro - Mendoza, 17 de mayo de 1995.  
(Cualquier persona que tenga datos sobre el matrimonio Gomila - Tedesco  
envíalo a Madres de Plaza de Mayo - Mendoza.



# El viernes Página/12

cumple ocho años y lo festeja  
regalando a sus lectores el facsímil  
completo de su primer número.

# COMO DECIAMOS AYER

RESERVE SU EJEMPLAR

Alfonso, con el alma en la cara



"Los astrólogos que han estudiado bien a Piscis aseguran que terminará el mandato constitucional en 1989 y que no será reelegido. No pueden decir, en cambio, si entrará en la historia con la arrogancia de Yrigoyen y Perón o con la modestia de Alvear o Arturo Illia. Los que lo quieren mal lo imaginan ir a paso sinuoso, como el patético doctor Frondizi."  
(De la nota "Alfonso, con el alma en la cara", de Osvaldo Soriano.)

Fidelidad a la Constitución



Las dudas de Villamarín

Los argentinos Pico y Durán

"El derecho a la comunicación, anunciado por el presidente Alfonsín, es todavía un precepto retórico. Por cálculo, debilidad o ignorancia, quienes deberían encargarse de realizar el dogma de la libertad, dejan que prevalezca en el conjunto social la incomunicación compulsiva, porque su pasividad permite que unos pocos hagan uso exclusivo del recurso de todos."  
(De la nota "¿Libertad de qué?", de José M. Pasquini Durán.)

"El teniente coronel director de uno de los cursos leyó la fórmula: —¿Juráis por Dios y la Patria observar y hacer observar la Constitución nacional, si fuera necesario hasta perder la vida? No hubo respuesta. El teniente coronel advirtió: —Señores, tienen que contestar Sí, juró."  
(De la nota "Fidelidad a la Constitución", de Horacio Verbitsky.)

Klaus Barbie no estaba solo



Tropas de E.E.U.U. en Ecuador

"Algunos temen que se use a Barbie para exorcizar los demonios de la sociedad francesa en un alemán, que el acusado se convierta en acusador y que se produzca una amalgama abominable de verdugos y víctimas. Otros piensan que los hechos que se juzgan ocurrieron hace mucho tiempo y que cabe arrojar sobre ellos el manto del olvido. Pero una mayoría de los franceses cree lo contrario."  
(De la nota "Klaus Barbie no estaba solo", de Juan Gelman.)





## El rehén a salvo

La espectacular fuga de los dos presos alemanes con un rehén en su poder concluyó ayer sin derramamiento de sangre. Peter Struedinger, de 38 años, y Guenther Finneisen, de 37 años, fueron detenidos en Osnabrueck, al norte de Alemania, luego de casi 40 horas de alocada carrera. Poco antes de caer nuevamente en manos de la policía, los prófugos comenzaron a arrojar por las ventanillas del Porsche en el que huían uno a uno los billetes — unos 137 mil dólares— que habían exigido al abandonar la prisión de Celle.

## Vacuna para el virus Hanta

Un grupo de científicos del ejército estadounidense anunció el descubrimiento de una vacuna contra el virus Hanta, portado por roedores y que meses atrás provocó la muerte a varios habitantes de la provincia de Río Negro. Aunque la vacuna está todavía en una fase experimental, el año próximo podrá ser suministrada a los soldados norteamericanos apostados en Corea del Sur y otras zonas del mundo donde el Hanta es común.

## Descubren cómo actúa el HIV

Un nuevo avance en la lucha contra el sida realizaron investigadores australianos al lograr conocer cómo se infiltra el virus HIV en las células. El descubrimiento de un equipo de científicos de Canberra podría permitir el desarrollo de una nueva línea de fármacos capaces de detener y por lo tanto eliminar el virus, después de que éste haya ingresado en el organismo. Consultado por **Página 12**, el jefe de sala de sida del Hospital Muñiz, Jorge Benetucci, relativizó el hallazgo. "No es de aplicación inmediata, ni siquiera se sabe si se podrá aplicar", dijo el especialista.

# El Papa recibió en privado a un caído

Juan Pablo II recibió ayer inesperadamente al cardenal Hans Hermann Groer, quien está acusado de abuso sexual a seminaristas. No trascendieron oficialmente los motivos de la reunión. Sin embargo, las apuestas en el Vaticano estaban 10 a 1 a favor del pedido de renuncia.

El Papa optó por ocuparse finalmente de un caso pendiente que, desde hace unos meses, insistía en enturbiar las tranquilas aguas del Vaticano. En un acto inesperado para los ambientes eclesiales —de hecho, no estaba previsto en el calendario oficial—, Juan Pablo II recibió ayer en audiencia privada al actual arzobispo de Austria, Hans Hermann Groer, quien es acusado desde marzo de este año de abuso sexual de menores. Las fuentes vaticanas aseguran que lo recibió para decirle adiós.

El caso de Groer, clérigo que hasta hoy ocupa el cargo más alto en la jerarquía eclesial de su país, llevó a la Iglesia austríaca a una grave crisis de credibilidad que se prolonga hasta hoy. El escándalo comenzó el 26 de marzo pasado, cuando la revista *Pro-*

*fil* publicó los testimonios de un ex seminarista, Josef Hartmann, quien contó con detalles cómo el clérigo lo había violado durante cuatro años cuando era alumno del internado católico de Hollabrunn. Para el entonces joven de 14 años, la pesadilla había empezado cuando su instructor religioso, Groer, le enseñaba bajo la ducha cómo "limpiar el pene para evitar infecciones".

Aunque a los pocos días aparecieron otros testimonios anónimos de ex alumnos de Hollabrunn que relataron experiencias similares, Groer mantuvo silencio absoluto acerca de las acusaciones, según el "difamatorio". Las víctimas se atrevieron a hablar después de que el arzobispo, conocido por su línea conservadora e intransigente dentro de la Iglesia, citara recientemente a la Biblia advirtiéndole que "los pederastas no llegarán al Reino del Señor".

La Iglesia austríaca optó por respaldar a su arcángel caído, pese a las reacciones indignadas de muchos fieles del país europeo —que cuenta con un 82 por ciento de católicos—. Groer incluso fue reelecto como presidente de la Conferencia Episcopal de Austria, cargo que desempeñaba desde 1989. Sin embargo, debido a las masivas críticas, tuvo que renunciar a los dos días de su reelección. El Vaticano tardó en reaccionar. En abril, sin embargo, el Papa nombró al cardenal Christoph Schoenborn como coadjutor del Arzobispado austríaco, con el fin de reemplazar a Groer en un futuro próximo. El futuro llegó ayer.

Según fuentes del Vaticano —que resaltaron, sin embargo, que sus declaraciones no eran oficiales—, el Papa lo llamó para aceptar finalmente su renuncia. El año pasado, cumpliendo la nueva norma de la Iglesia, Groer había presentado su renuncia al cumplir 75 años. Juan Pablo II había rechazado la renuncia de Groer, que hasta entonces no tenía manchas en su legajo. Ayer, la situación no era la misma.

## Mujer operada en vuelo

En pleno vuelo, a 35 mil metros de altura, dos médicos le salvaron la vida a una mujer que había sufrido un colapso en un pulmón, a quien le practicaron una intervención quirúrgica de emergencia. Con una gran dosis de audacia e imaginación, los profesionales emplearon en la operación una percha de metal, una lapicera, un cuchillo, un tenedor, una botella de agua mineral, coñac y un tubo de plástico.

La intervención se hizo a bordo de un Boeing 747 que volaba entre Hong Kong y Londres. La paciente, Paula Dixon, de 39 años, había sufrido un accidente automovilístico antes de subir al avión, pero no presentó síntomas graves hasta promediar el vuelo. Cuando la mujer empezó a sufrir fuertes dolores y dificultades respiratorias, las azafatas requirieron el auxi-

lio de dos médicos que viajaban en el mismo vuelo.

Los cirujanos Tom Wong y August Wallace descubrieron que Paula tenía algunas costillas fracturadas y un colapso en el pulmón izquierdo. De inmediato, resolvieron que la cirugía era la única salida.

Sólo contaban con un bisturí. El resto del instrumental se improvisó, con la ayuda de la imaginación: después de practicar el corte, Wallace colocó el tubo de plástico en el tórax y lo empujó con una percha de metal. Wong, mientras tanto, con la ayuda de un tenedor y un cuchillo, mantenía abierta la herida. Con la punta de la lapicera se conectó el tubo a la botella, que fue utilizada como válvula. El coñac se usó para aliviar los dolores y para desinfección. La operación terminó con éxito antes del aterrizaje.

Una oficial del ejército sumó ayer un nuevo dato en contra del subteniente Ignacio Canevaro, uno de los acusados por el homicidio del soldado Omar Carrasco: la mujer reconoció ante un tribunal que el pantalón que tenía el conscripto, al ser hallado su cadáver, era de ella y que se lo había prestado días antes al subteniente Canevaro.

El dato fue aportado por la subteniente Viviana González, quien cumplía funciones en el regimiento de Zapala donde fue asesinado Carrasco, en una audiencia previa al juicio oral y público que se llevará a cabo en los tribunales de Neuquén.

La subteniente González, del Grupo de Artillería 161 de Zapala, se presentó a declarar ayer ante el Tribunal Federal Oral, donde aportó datos que no había dado en su primera presentación. "Con esta declaración, se rompe el pacto de silencio entre oficiales del ejército, que impedía el esclarecimiento del crimen", comentó una fuente de los tribunales neuquinos.

El testimonio de González había sido solicitado por el fiscal federal, Manuel Reyes de Balboa, quien pidió al tribunal que la cite a declarar en la etapa de instrucción previa al juicio oral y público que se realizará este año. La subteniente del ejército, cuando se desempeñaba en el Hospital Militar de Zapala, presenció la autopsia del cuerpo de Carrasco y en esa oportunidad —según admitió hoy— reconoció que el chico llevaba el mismo pantalón que ella le había prestado unos días antes a Canevaro, "a modo de favor". Dijo que era un "pantalón viejo y lo reconoció porque tenía unas costuras a la altura de las rodillas. González no explicó esta vez por

## METROGAS

## Hoy les

Hoy, entre tres y diez familias se quedarán sin gas sin que exista motivo alguno. En una semana en la que las temperaturas mínimas no llegan a los diez grados, la empresa MetroGas reconoció oficialmente que se equivocó esa cantidad de veces por día, cerrando la llave de paso a clientes que tienen todas sus facturas en orden pero que en los registros figuran como deudores. Al cabo de una semana llegarán a 70. Y en un mes serán 210 los usuarios que —pese a haber pagado puntualmente— deberán recurrir a la calentador eléctrico para, al menos, tomarse un mate caliente.

En tren de confesiones, MetroGas admitió ayer también que realiza entre 1200 y 1300 cortes por día, como represalia por supuestas facturas impagas. De ese total, "se registran diariamente entre 3 y 10 cortes erróneos, lo que representa un 0,2 y 0,5 por ciento de los casos", minimizó la firma a través de un comunicado.

Así, la empresa salió al cruce de una denuncia que evaluó en 4000 los cortes por día a raíz de boletas sin pagar. En rigor, MetroGas montó la campaña para cobrar facturas atrasadas hace más de un año. La fundamentación para tanto empeño la brindó el gerente de Asuntos Públicos, Orlando Di Pino, quien reveló que la empresa tienen cerca de 300 mil morosos, que adeudan globalmente 54 millones de dólares, sin incluir las deudas anteriores a la privatización.

El cortocircuito se produce cuando la firma amenaza con cortar el gas —y de hecho lo hace— a clientes que tienen todo en regla. **Página 12** ya denunció el hecho a mediados de marzo pasado,

**La noticia como principio. Y como fin.**

América Noticias 21 es el último noticiero del día. Y el único que informa serio y objetivamente. De lunes a viernes por América 2.

**AMERICA**  
noticias

**AMERICA**  
Lunes a viernes 21 hs



TESTIGO INCRIMINO AL SUBTENIENTE CANEVARO

# PANTALON DELATOR

Una subteniente aseguró ayer que el pantalón que tenía puesto el cuerpo de Carrasco era el mismo que le había pedido prestado el subteniente Canevaro días antes de la aparición del soldado asesinado. La testigo participó de la primera autopsia y fue allí cuando reconoció la prenda. La defensa de Canevaro presentó otra testigo que relató una historia de ciencia ficción.



La subteniente González aportó un dato clave para incriminar a Canevaro.

"Con esta declaración, se rompe el pacto de silencio", evaluó una fuente judicial.

## El gordo no tiene valor

El peligroso delincuente Luis Valor mostró ayer su debilidad al abordar el avión que lo trasladó desde la cárcel de Junín hacia la base aérea de Morón. "Prefiero que me cuelguen un montón de delitos a cambio de viajar en avión", le confió Valor a su eterno perseguidor, el jefe de la Brigada de Investigaciones de Lanús, comisario inspector Mario Rodríguez.

## Hepatitis en Chivilcoy

Casi un centenar de habitantes de la ciudad bonaerense de Chivilcoy padecen hepatitis epidémica o viral tipo A. El director del hospital local, Juan Manuel Iglesias, informó que los noventa afectados son en su mayoría niños de entre cuatro y seis años. "Creemos que el foco está en las casas que consiguen agua por perforación domiciliaria, de napas superficiales que pueden estar contaminadas por cercanía con pozos ciegos", evaluó Iglesias.

qué en su primera declaración no había hecho referencia a este dato.

La oficial enfermera involucró en el caso, además, al subteniente Néstor Fabián Parodi. Entre sollozos, la mujer relató que en una oportunidad Canevaro y Parodi estaban lavando el vehículo del primero, y cuando ella se acercó para cebarles unos mates, la echaron "de malas maneras" del lugar. El episodio ocurrió después de la muerte de Carrasco, pero antes del hallazgo de su cadáver. A partir de ese momento, contó, se rompió la amistad íntima que mantenían ella con Canevaro, Parodi y la subteniente Claudia Peralta, quien también presenció la autopsia de Peralta.

Para el fiscal Reyes Balboa, el testimonio fue "satisfactorio". "Estos hechos no se conocieron durante la instrucción y por eso era urgente que el

tribunal accediera a ellos antes del juicio público", evaluó.

También ayer, casualmente, el testimonio de otra mujer excluyó a Canevaro del círculo de los sospechosos: la testigo dijo que conoció al supuesto asesino, quien la habría amenazado y obligado a llevarlo fuera de la provincia. Según ella, en los primeros días de mayo del año pasado un joven la obligó, apuntándole con un arma a trasladarlo en su vehículo fuera de la ciudad, y le confesó que era el autor de la muerte de Carrasco. "No se dejó ver el rostro, vestía un jean, campera verde y una gorra roja, y me dijo que venía escapando de Zapala porque estaba involucrado en lo de Carrasco", relató Ellia Díaz. La mujer que contó esta fantástica historia fue presentada por la defensa del subteniente Canevaro.

## SE EQUIVOCA ORGULLOSA

## toca a otros diez

aunque tanto entonces como ahora la empresa restó importancia a las equivocaciones.

En tanto, el Ente Nacional de Regulación del Gas (Enargas) confirmó que MetroGas está autorizada a realizar cortes no anunciados en los casos de deudas impagas por más de 30 días y que puede reclamar comprobantes de pagos de hasta cinco años de antigüedad. En el caso de cortes erróneos -que pueden extenderse durante 48 horas-, la empresa debe pagar una indemnización equivalente a diez cargos fijos, es decir, 79 pesos.

Para demostrar eficiencia, el vocero de la empresa aseguró que "primero se envían notas de reclamo, avisos de corte y, cuando se agotan estas instancias, recién se efectúa el corte por falta de pago". Pero los clientes tienen otra opinión. Silvia Fernández, vecina de Congreso, contó su caso a este diario. "Un año atrás, MetroGas me intimó a pagar

cuatro facturas que yo debía de la época de Gas del Estado. Tenían razón y las pagué, aunque a la semana igual me cortaron el gas. Reclamé y reconocieron el error", relató. Pero la historia no terminó allí. "Hace dos semanas -señaló-, me volvieron a mandar una intimación por una de las facturas, que ya había pagado. Tuve que hacer tres horas de cola, porque si no me volvían a cortar el gas."

MetroGas, sin embargo, promociona su campaña de cobro de deudas con más elegancia. En la última facturación, la empresa adjuntó un folleto en el que dedica una columna al tema. "Si usted abonó las facturas reclamadas, le pedimos disculpas y le solicitamos que tenga la amabilidad de enviarnos una fotocopia de las constancias de pago por fax, por correo o personalmente", señala. También informa que han sido habilitados "nuevos locales para la atención cómoda y exclusiva".

## Los muchachos de migraciones

Funcionarios de la Dirección Nacional de Migraciones, dependiente del Ministerio del Interior, estarían involucrados en el caso de tráfico de bebés argentinos a Alemania, descubierta a comienzos de mayo, según denunció el abogado Mariano Andino, patrocinante de la hermana Martha Pelloni.

Andino sostuvo que según el expediente que se encuentra en el Juzgado de Instrucción N° 2 de Goya, Corrientes, "sería un funcionario de Migraciones, Alejandro Malequi, quien posibilitó la

salida del país de la niña María Belén Espinoza. En esa causa fueron detenidos y luego liberados bajo fianza un traductor y dos mujeres, acusados de ser intermediarios en la venta de la menor, de 15 días, hija de una mujer soltera.

El abogado advirtió que la Dirección de Migraciones "tiene todos los elementos necesarios para cambiar la identidad de una persona que va a salir del país". Andino también señaló a otro funcionario de esa cartera, de apellido Aguirre, esposo de quien sería una de las intermediarias de la operación.

## El próximo sábado con Página/12



## Antología de Eliseo Diego



# PARATE DOCENTES

## Entender y Participar

Por Marcela Czorny y  
Graciela Fernández

### La Constitución es una cosa seria

Nos los "representados" del pueblo de la Nación Argentina no somos precisamente una excepción a la apatía y desinterés que caracteriza a las culturas democráticas modernas. Volver a la Constitución puede ser una invitación "renovadora" para cualquier adulto apresado por las leyes del mercado, y mucho más para los chicos que están lejos de reconocerla como la única garantía de poder construir, cuando sean grandes, "un proyecto personal que les permita sentirse partícipes y dueños del mundo en que viven". (A. TOURAINE. QUE ES LA DEMOCRACIA. FONDO DE CULTURA ECONOMICA. 1994.)

### Lineamientos generales para

Los contenidos de este ejemplar son una buena herramienta para trabajar desde tres perspectivas diferentes: 1) Los datos históricos de la gesta de nuestra Constitución. 2) La síntesis presentada acerca de los enunciados de la Constitución que abarca, nuevamente, la integración de los diferentes aspectos de la vida democrática. 3) En vistas al logro de objetivos actitudinales, el debate, la confrontación y el cuestionamiento de los principios constitucionales son las actividades más apropiadas para el aprovechamiento del material, garantizando de esta manera que los contenidos del fascículo no sean recibidos como un "un consumo informativo más".

### Para los chicos

No te discutimos. Leer la Constitución es mucho menos interesante que ver a los Simpson...

Pero, ¿sabés qué pasa? Para el país es algo así como los pedales de la bici. Si no los tiene, no anda.

Muchas veces cuando nos da bronca que nos den una orden decimos: ¿Por qué lo tengo que hacer? ¿Dónde está escrito?

Y bueno, en las cuestiones de todos, lo fundamental está escrito en la Constitución. Ahí se explican claro los derechos y garantías que tenemos los que vivimos acá, qué se hace con la plata de la Nación, cómo se eligen los gobernantes y qué requisitos tienen que cumplir.

Aunque ahora eso no te importe mucho, cuando uno crece la cabeza le cambia y cuánto más vayas conociendo de tu país, más fácil te va a resultar hacer lo que te guste o exigir que se cambie lo que no bancás.

### Que podés hacer

Leé con tus amigos las páginas 3 y 4 del librito. Busquen en los manuales más datos sobre esta historia y cuéntanla en una historieta.

Ahora que ya sabés cuánto costó hacerla, leé el Preámbulo explicado en el fascículo. Divídanse las frases por grupos y discutan si están de acuerdo o no.

Conseguite la nueva Constitución. Divídanse los artículos del 1 al 43 por grupos y léanlos. Elijan los que les parezcan más importantes. Hagan afiches con cada uno y empapelen la escuela. Si tienen micrófonos y parlantes, hagan una campaña radial en los recreos, inventen jingles con los derechos que tengan más relación con ustedes.

¿Viste que el año pasado la reformaron? Pedile a la maestra que les cuente los cambios más importantes. Anoten todo lo que les expliquen y discutan por grupos si ustedes la hubieran modificado y qué otros cambios le hubieran hecho.

Llevá los diarios de la semana a la escuela. Buscá con tus compañeros las noticias que te parezcan que tienen que ver con la Constitución. Recórtelas y agréguelas al artículo relacionado.

Y si te bancaste todo esto, te dedicamos esta canción: ¡Por esa acción!, ¡por esa acción!, se merece la Constitución.



## Así creció la nenita

• Mafalda nació el 24 de septiembre de 1964, de manos de Joaquín Lavado, Quino. Fue pensada, originariamente, como el personaje de una historieta que iba a promocionar una nueva línea de electrodomésticos llamada Mansfield que nunca fue lanzada.

• El nombre del personaje surgió de la versión cinematográfica de la novela *Dar la cara*, de David Viñas. En una escena de la película aparece un bebé en una cuna, que se llama Mafalda.

• Apareció por primera vez en *Primera Plana*.

• Luego vinieron Felipe, Manolito, Susanita, Miguelito, Libertad, Guille y los padres de Mafalda.

• Quino la dibujó por última vez en 1973.

• Las reflexiones de Mafalda han sido reeditadas innumerables veces en Europa. Se ha traducido a 26 idiomas.

• "Mafalda es un héroe de nuestro tiempo. Y como nuestros hijos están a punto de convertirse, por elección nuestra, en muchas Mafaldas, no es imprudente tratar a ésta con el respeto que merece un personaje real", dijo Umberto Eco, primer editor de Mafalda en Italia, cuando se festejaron en Milán los 30 años de la historieta. En el prefacio de la primera edición italiana, Eco la definió como "el personaje de los años sesenta; una verdadera heroína rebelde que rechaza al mundo tal cual es".

• Desde marzo, Mafalda protagonista una serie de dibujos animados que transmite la televisión española.

• Desde principios de este mes, la historieta aparece en *El Nuevo Herald*, de Miami, un diario para la comunidad hispana.

• Sólo en la Argentina, vendió 20 millones de ejemplares.

• Los diez únicos libros de la serie -ahora también agrupados en uno- continúan reimprimiéndose. De Mafalda siempre hay stock.

• Sobre la vigencia del personaje, su autor opinó: "Quizás es porque muchas de las cosas que ella cuestionaba todavía siguen sin resolverse. De eso no quedan dudas".



LA HIJA DE QUINO ESTÁ

# HAS REGRESADO

▲ Treinta años y ocho meses después de su nacimiento, Mafalda entrará en las escuelas en carácter de personaje "de interés educativo" y su historia completa deberá estar presente en cada biblioteca escolar de Capital Federal. Ya en 1988 se había intentado declarar a la hija irreverente del dibujante Joaquín Salvador Lavado, "Quino", en ciudadana ilustre de Buenos Aires, pero la intención no prosperó. Ahora, por la ordenanza 48.946 que promulgó el intendente Jorge Domínguez, la historieta será material de lectura en las escuelas comunales y, si los

concejales lo aprueban el jueves de la próxima semana, una plazaleta de Belgrano llevará su nombre.

El proyecto, con la firma de la concejal justicialista Inés Pérez Suárez, fue presentado en setiembre del año pasado, cuando se festejaban los treinta años de Mafalda. "Nos pareció oportuno instalarlo entre los jóvenes, aprovechar la sabiduría de este típico personaje de clase media, reflexivo, pensante, que ilustró estereotipos femeninos -dijo la concejal a este diario-. La historieta es un género artístico y creí que debía hacerse aconsejable su lectura en las es-

UN SEMIÓLOGO ANALIZA QUINO

## "Una historieta de..."

▲ El semiólogo Oscar Steimberg, consultado por *Página/12* sobre la nueva norma municipal, opinó que "me parece bien. Creo que debería ampliarse, que haya apertura a géneros y lenguajes que a veces no están suficientemente presentes" en las escuelas. Dijo que la historieta de Quino mantiene su vigencia y que los chicos todavía tienen mucho que aprender de ella.

—El lenguaje de Mafalda es diestro, es gráfico y actual. El trabajo de Quino se encuentra siempre en un lugar muy importante y muchas veces de avanzada en relación con el lenguaje gráfico, incluso en el esquema internacional. Lenguaje en cuanto a cómo se dice, a cómo se articula el texto con la imagen...

—Más de treinta años después de haber sido pensada, ¿cree usted que el lenguaje de Mafalda está vigente?

—Me parece que si hablamos de ese sentido de la narración, era uno muy importante en su tiempo. La situación ha cambiado, los problemas políticos han cambiado, y lo que era de ruptura puede no serlo ahora. Pero hay otros te-

mas, la relación padres e hijos, la del pensamiento infantil y adulto, que son muy importantes en Mafalda; y en ese sentido, aún más que en el otro, es una historieta de ruptura. Mafalda tenía las ambigüedades y oscuridades de la visión de la clase media liberal o radical, en el sentido norteamericano del término, de su tiempo. Pero había otras cosas. Quino recupera el diálogo entre adultos y niños que fue común en la narración para chicos de otra época y luego se perdió. Cuando nació Mafalda, estaba de moda cierta psicología de los años 60 que trataba no de descubrir lo propio de distintas franjas etarias sino que decía que los adultos que tenían relación con los chicos se debían convertir en chicos. Quino se aparta de eso. Se dice que Mafalda pensaba como adulta, pero es común que algunos chicos piensen como adultos, o que adultos piensen como chicos.

—¿Cree que los alumnos de escuelas municipales, hoy, tienen algo que aprender de Mafalda?

—Los chicos pueden aprender hoy de Mafalda. En muchos sentidos. El niño que lee his-





Muy pocas veces los concejales votan por unanimidad una ordenanza: la que convirtió a Mafalda en material "de interés educativo" para los alumnos de las escuelas municipales es una de esas raras excepciones. Según prevé la flamante ordenanza 48.946, las 850 escuelas municipales deberán tener al menos un ejemplar en sus bibliotecas y los docentes deberán fomentar su lectura. También quieren poner el nombre de Mafalda a una plazoleta de Belgrano.

Producción y textos: Graciela Mochkofsky, Nora Veiras y Santiago Rodríguez.



PARA EN TODAS LAS ESCUELAS MUNICIPALES

# ORRIDO MAFALDA

Escuelas, para que se utilice como material de análisis y reflexión. Fue aprobado por la Comisión de Educación del Concejo Deliberante y aprobado luego en el recinto. Mafalda en reconocida en México, en Madrid; se le hacen homenajes, se reedita. Creí que la Argentina tenía que rendirle también su homenaje."

Ariel Borenstein, coordinador de Ediciones de la Flor en ausencia de su director, Daniel Divinsky, dijo que no estaba al tanto de la nueva ordenanza pero garantizó que "de Mafalda hay stock permanente, se vende muy bien". En el 30 aniversario de su nacimiento, la historieta fue editada

ENSEÑA

## captura"

historietas, por esa visualización del diálogo que las historietas tienen -el tratamiento del globo, las letras del globo que permiten al chico reconocer los sonidos-, aprende mucho acerca de la comunicación, más de lo que aprende si se lo explican con palabras.

completa en un solo libro, que se consigue en librerías por cincuenta pesos. Teniendo en cuenta que son 850 las escuelas municipales de Capital Federal, y si el precio de venta se mantuviera sin rebajas, le costaría 42.500 pesos a la Municipalidad proveer a cada biblioteca escolar con una edición completa de Mafalda.

Las maestras consultadas por **Página 12** coincidieron en que la ordenanza viene a institucionalizar algo que en los hechos ya ocurría, y que es responsabilidad del docente hacer que los alumnos interpreten a Mafalda (ver aparte).

Marta Scaravaglione, concejal radical, docente y abogada, indicó que "Mafalda rescata valores como la familia, el medio ambiente, la paz, los derechos del niño, que son temas que se tocan en todos los niveles de la primaria. La clave de que la ordenanza sea efectiva es el maestro, que orienta la lectura. Nosotros no podemos obligarlo pero sugerimos que tenga el material como apoyo. Los maestros a veces son reacios a utilizar un material si no está autorizado; esta es una forma de que se sienta impulsado a utilizarlo." Eduardo Jozami, concejal del Frente Grande, fue más cau-

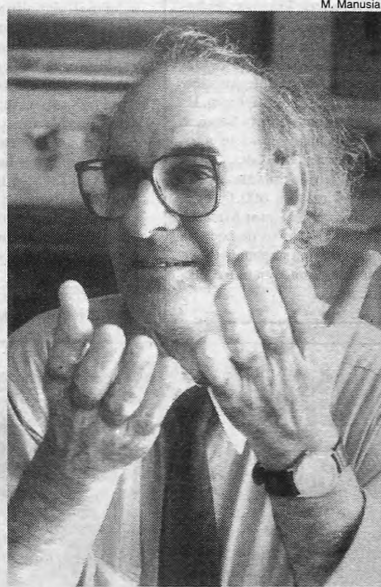
to: dijo que la norma "implica un reconocimiento importante por lo que significó Mafalda en Argentina desde la década del 60. Enseña mucho sobre la sociedad argentina y puede cumplir un rol fundamental en la enseñanza. Pero con esto solo no se garantiza demasiado; podría ser el primer paso para una campaña de debate, de actividades".

La llegada de Mafalda a las aulas puede ser el aperitivo del mafaldazo que Quino no imaginó y del que quizás aun no tenga idea -pasea con su mujer por Estados Unidos y su vuelta a Buenos Aires está prevista para fines de mes-. El jueves de la semana próxima el CD tratará un segundo proyecto de reconocimiento a Mafalda, en el que se propone que la plazoleta de Concepción Arenal y Conde, en el barrio de Belgrano, lleve el nombre del personaje. "Si hay un monumento a Capercueta Roja en Palermo, ¿cómo no íbamos a poner una plazoleta Mafalda?", razonó Pérez Suárez.

Si se aprueba el nombre Mafalda para la plaza, el humorista recibirá el pedido de un original sobre el que se acuñará la placa con la figura del personaje de historieta.

**Joaquín Salvador Lavado, más conocido como Quino.**

El padre de la criatura recibirá en Estados Unidos la noticia.



M. Manusia

## Las maestras chochas

"Mafalda es un lindo personaje que se anima a criticar, a subvertir valores, sagaz, solidaria, sensible a los problemas del mundo y con protagonistas fáciles de identificar en la vida cotidiana." La descripción de Marina Rubinstein, maestra de una escuela primaria municipal, demuestra que la tira de Joaquín Lavado llegó a la clase mucho antes que la ordenanza. En la hora destinada a la lectura, son muchas veces los mismos chicos los que apabullan a sus docentes con los tradicionales libritos de *Mafalda*. Los diálogos los seducen, aunque para entenderlos a fondo necesitan de un esfuerzo extra: los maestros son los encargados de generar las actividades que les permiten descubrir el placer de la ironía.

Rita Noceti, maestra de sexto y séptimo grados en una escuela privada de Caballito, está acostumbrada a que un cuarto de sus alumnos elija a *Mafalda* para leer en la hora de biblioteca, pero aclara que "más que buscar lo gracioso, tratamos de ver qué es lo que tiene el chiste detrás y relacionarlo con los problemas actuales. A través del humor, los chicos descubren la realidad".

El ingreso formal de Quino a los colegios es elogiado por todos. Sin embargo, todos también coinciden en que con tenerlo disponible en los estantes no alcanza. Gloria Cabezas asegura que "la historieta sólo y por sí no dice mucho para los chicos, sobre todo para los más chicos, es necesario entonces un trabajo del docente; de lo contrario se desaprovecha la riqueza de las historias". La buena predisposición de los niños para la historieta, sumado a que la protagonista es una niña y sus amigos son chicos, son otros de los tantos a favor de *Mafalda*.

"Los chistes son un recurso para plantearles a los chicos temas agudos", explica Rubinstein. Con una larga experiencia en las materias de ciencias, esta maestra recurre a Quino para trabajar sobre la pobreza, el hambre y el derroche de energía. En cuanto a *Mafalda*, dice que "trabajaría con chistes sueltos, haría una selección vinculada a los temas a tratar, ya que la idea es dejar un mensaje instructivo".

El relato corto de la historieta permite mantener la atención de los chicos. A pesar de los 30 años que cumplió el personaje símbolo de los '60, las maestras creen que su vigencia es absoluta. "Siempre hay algo de Mafalda que sirve para el momento y los chicos la ven como algo actual. La entienden, evidentemente, porque los padres la leen, la conocen", comenta Noceti. La disposición municipal garantizará la presencia de los libritos en las escuelas, pero *Mafalda* hace mucho tiempo que entró sin permisos oficiales.



Sorprendidas por la noticia de la incorporación de *Mafalda* como literatura en las escuelas porteñas, las autoras de libros infantiles coinciden en que "es espléndido" que Quino llegue a las aulas. Elsa Borneman, quien se cartea con sus pequeños lectores desde el bóm de *El libro de los chicos enamorados*, dice que "a los niños les apasiona" este personaje que "critica a la mamá porque en lugar de un diploma tiene rulos en la cabeza". En la misma línea, Graciela Cabal, creadora de "Carlitos Gardel", comenta que "seguramente hubo una época en que Mafalda era un personaje que convivía con los chicos de la época, pero como es bueno y lo bueno

trasciende las modas, aunque haya chicos que no lo conozcan, como a Cervantes, es bueno que empiecen a conocerlo".

Expertas en despertar el interés de los chicos, las autoras reconocen en Mafalda a una representante de las inquietudes infantiles y adultas que está más allá del escepticismo del momento. "Me parece muy bueno que Quino esté en la escuela. Cuando mi hija, que ahora tiene 24 años, iba a la escuela, Mafalda directamente no podía estar. Creo que Sandra, Rep y otros escritores no sólo historietistas tienen que estar a disposición de los alumnos", explica Cabal. Como reciente ex presidenta de la Asociación de Literatura Infantil y Juvenil, Cabal señala que en la Feria de Libro "distinguímos a Sandra por la tira de 'Matías' y a Rep por 'Socorro', lo cual hace unos años hubiera sido impensable. Yo, además, incluiría a 'Los

Simpson", porque lo mejor con los chicos es darles muchos materiales y que ellos elijan".

Borneman reivindica el ingreso de *Mafalda* al mundo escolar pero marca las contradicciones de esta sociedad que "privilegia a este personaje 'progre' y al mismo tiempo le otorga el premio de literatura infantil a Marta Giménez Pastor con un jurado que sobrevive desde la época del Proceso". Para la autora de los cuentos de terror *Socorro*, en la escuela Mafalda "se puede trabajar como una compañera de los chicos que tiene que sobrellevar su relación con los padres ante quienes la mayoría de los chicos están inermes".



# Los planes de un general duro para Río de Janeiro

A los cariocas no les importan los antecedentes del "duro" general Cerqueira, encargado de la seguridad, mientras combata la violencia. Pero otros anuncian un baño de sangre.

## Los números

(Por J. J. A.) Entre 1985 y 1991 murieron en el estado de Río de Janeiro 70.000 personas, cifra que comienza a acercarse al saldo de cuatro años de la guerra de Bosnia, considerada el peor conflicto europeo desde el final de la Segunda Guerra Mundial. La estadística viene recogida en un informe elaborado por el Instituto Atlántico y el Instituto Brasileño de Ejecutivos de Finanzas, entregado al gobernador. Según el estudio, esta cifra supera sobradamente a la de soldados estadounidenses caídos durante los siete años de la guerra de Vietnam. En Perú, el combate contra Sendero Luminoso causó en siete años 25.000 víctimas mortales.

El 40% de los habitantes de Río vive en las más de 600 favelas. Según su alcalde, Cesar Maia, se consumen 2000 kilos de cocaína por mes, con una ganancia de 20 millones de dólares para los narcotraficantes.

(Por Juan Jesús Aznares, desde Río de Janeiro/El País) El general Nilton de Albuquerque Cerqueira es el nuevo responsable de la lucha contra el delito y el narcotráfico en Río de Janeiro. "Parece una provocación", protestó el periodista Clovis Rossi. El comentarista brasileño y los grupos de derechos humanos lamentan que, cuando en varios países de América latina se reabre el debate sobre los excesos de los regímenes militares de los años setenta y ochenta, uno de los mayores estados del país haya designado secretario de Seguridad Pública a un antiguo miembro del Departamento de Operaciones Internas, "el corazón del sistema represivo". Pero, aunque sus detractores advierten que se avecina un baño de sangre, la controvertida ficha del jefe castrense no parece incomodar a la mayoría de los cariocas. Incluso la celebran, porque lo fundamental es su triunfo, a cualquier precio, contra un bandadaje que aterroriza a vecinos, turistas e inversores, y se cobra una víctima por hora.

Al ser consultado, el presidente Fernando Henrique Cardoso lo conside-

ró una "cuestión local, no federal".

—Presidente, el mundo observa imágenes terribles de la lucha contra la delincuencia en las favelas de Río de Janeiro: niños alcanzados por balas perdidas, cadáveres en furgonetas...

—Aquí también llegan —ataja, grave, Fernando Henrique Cardoso en su despacho de Brasilia.

—¿Y cree usted que el ejército hace bien las cosas?

—No le puedo contestar en forma determinante. El ejército entró en las favelas porque el gobierno local lo pidió, pero el ejército no está para eso. No está entrenado para controlar el tráfico de drogas. Es una fuerza de disuasión. Cumplió su papel, pero ahora hay que reorganizar la policía y acabar con la corrupción entre la policía. Esa es una cuestión local, no es federal —concluye el presidente brasileño.

Portavoces empresariales, sin embargo, sostienen que, a la larga, una intervención federal será necesaria. "Sufrimos una auténtica guerrilla urbana", ilustra un ejecutivo de una firma europea. Y ya hubo comerciantes que se tomaron la justicia por su mano contratando matones. Cardoso destaca que el gobierno federal está apoyando la reforma policial, "pero prin-



La policía incrementará su presencia callejera.

Algunos comerciantes ya contrataron "matones".

cialmente hay que fortalecer los servicios de investigación, porque ese bandadaje está vinculado al narcotráfico". Brasil no produce drogas pero es un punto de tránsito y consumo. "Es necesaria una labor de investigación para analizar mejor las redes; mientras tanto, se hacen acciones concretas que van dirigidas más bien contra los delincuentes de las favelas."

El general Cerqueira, diputado federal, de 64 años, dice tener las ideas claras. Entre otros cambios, pretende una ampliación del Código Penal, cuyos límites lamenta. "Un joven de 14 años tiene discernimiento para ser padre y tener relaciones sexuales, pero no tiene responsabilidades penales." La policía incrementará su presencia callejera y desenfundará rápido: "No

se puede esperar a que los bandidos disparen primero". El día en que asumió el cargo se registraron 15 asesinatos. Datos oficiales muestran que el número de homicidios aumentó en un 118 por ciento, al haber pasado de 975 en el primer trimestre de 1994 a 2121 en el mismo período de este año.

"No nos podemos acobardar", animó el general. Después pidió comprensión para quienes lo denuncian. "Es necesario entender que las personas que viven en el pasado, con objetivos basados en ideologías que hoy no existen, guardan dentro de sí un cierto fanatismo irracional." Días antes del advenimiento de Cerqueira, el diario *Folha de S. Paulo* advertía contra las intenciones del gobierno: "La orden en Río es matar al por mayor".



590

Sienta la Mañana.

Sienta a Oscar Gómez Castañón en la conducción de "Tiempos Modernos", de lunes a viernes de 9 a 13 hs.

SIENTA  
CONTINENTAL  
900 40 70

## Brasil podría paralizarse

La huelga de trabajadores petroleros de Brasil se agudizó ayer al ingresar a su tercera semana, y amenaza paralizar al país por falta de combustibles. Un portavoz sindical dijo que desde ayer serían cerrados dos pozos de gas natural diariamente, lo que gradualmente cortará el suministro del combustible a las industrias de los estados de San Pablo y Río de Janeiro.

"Desde hoy clausuraremos un pozo de gas natural cada 12 horas", dijo Emanuel Cancelli, dirigente del Sindicato Petrolero de Río de Janeiro. Agregó que los trabajadores de la cuenca petrolera de Campos, ubicada frente a Río de Janeiro, en el océano Atlántico, producirán gas suficiente para uso residencial, pero para la próxima semana cortarán todos los suministros a las industrias de los dos estados. El gas licuado embotellado también comenzó a ser racionado en casi todo el país, y había largas colas para obtener el producto.

Además de la reducción en la producción de petróleo y derivados a menos del 40 por ciento del suministro normal, una huelga de ferroviarios y camioneros en varias partes del país perjudica la entrega de combustibles.

El gobierno advirtió que si la huelga continúa deberá racionar el suministro, mientras fuentes sindicales reconocieron que el país podría quedar virtualmente paralizado.

**DIEGO A. FERREYRA BELTRAN**  
**SILVIA PERALTA de FERREYRA**  
DETENIDOS - DESAPARECIDOS  
en la PERLA, CORDOBA

1976 - 24 de Mayo - 1995



"Hoy es siempre todavía"

Antonio Machado

Su hija Juanita, su nieto Octavio, sus padres, sus hermanos, familiares y amigos.

NI OLVIDO NI PERDON



# Los generales chilenos se ponen nerviosos

*El inminente fallo en el caso Letelier ha generado nerviosismo entre los militares chilenos. El general Contreras dijo que el asesinato de Orlando Letelier en 1975 en Washington fue obra de la CIA.*

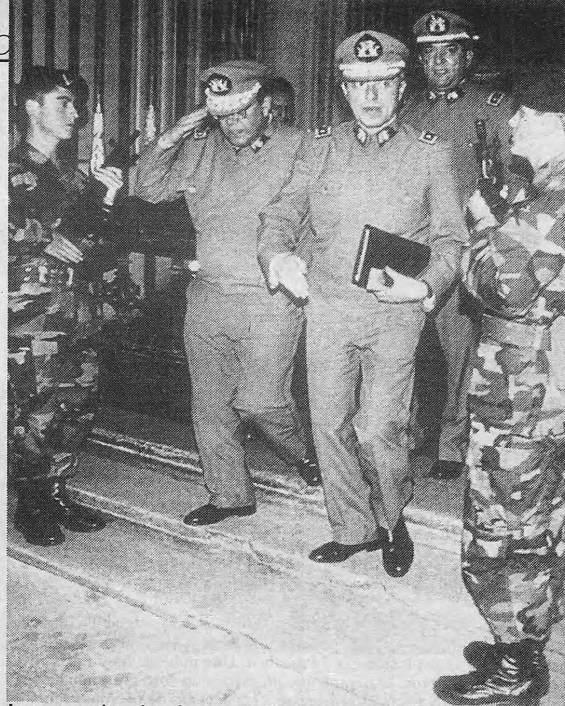
La guerra de nervios entre el ejército y la sociedad civil chilena se aceleró ayer con vistas al fallo de la Corte Suprema en el caso Letelier, que deberá corroborar o anular las condenas en primera instancia que pesan sobre el general retirado Manuel Contreras y el brigadier en actividad Pedro Sepúlveda (primero y segundo hombre de la DINA, la policía política de la dictadura militar). Anteayer y ayer se realizaron dos reuniones extraordinarias del alto mando castrense tras las cuales hubo expresiones como "el ejército está preocupado" y "el ejército está molesto". Mientras tanto, el general Contreras volvió a negar las acusaciones en su contra y dijo que el asesinato del ex canciller socialista Orlando Letelier en 1975 en Washington fue obra de la CIA. El fallo es esperado para el viernes.

El generalato, encabezado por el ex dictador y actual comandante Augusto Pinochet, se reunió ayer por segundo día consecutivo en el edificio de las fuerzas armadas, frente al palacio presidencial La Moneda, durante media hora. Terminado el en-

cuentro, un periodista le preguntó al general Patricio Acevedo, comandante de la Sexta División, si había malestar en el ejército por el proceso en la Corte, y el oficial replicó: "Bastante...". Acevedo agregó que en el juicio contra Contreras y Espinoza hay "aspectos poco normales", aunque declinó precisar dónde reside la anomalía. Anteayer, después de una reunión similar de tres horas, el general Emilio Timmerman, jefe de la Segunda División Militar, había dicho que "existe bastante preocupación" por el fallo judicial. El clima de tensión se agravó por una serie de llamadas anónimas con advertencias sobre falsas bombas en medios de comunicación y dependencias judiciales.

Contreras, por su parte, dijo al diario *La Tercera* que "soy absolutamente inocente y nada tengo que ver con el asesinato del señor Letelier. No existen pruebas concretas que me incriminen, sólo sospechas sin fundamento". El militar retirado, que ha dicho una y otra vez que no aceptará ir a la cárcel, reiteró que las prue-

bas en su contra se reducen a las declaraciones de Michael Townley—ex agente estadounidense de la DINA—, del mayor Armando Fernández Larios y de los cubanos anticastristas José Dionisio Suárez y Virgilio Paz, todos ellos juzgados y condenados en Estados Unidos en relación con el crimen. Contreras sostuvo que las imputaciones de esos testigos carecen de valor legal en Chile, porque fueron obtenidas por la Justicia norteamericana a cambio de una rebaja de sus propias condenas, y resaltó que fueron procesados "por conspiración y no por asesinato", porque a EE.UU. "no le interesa buscar a los verdaderos culpables". La razón, según el ex jefe de la DINA, es que Letelier "fue muerto por la CIA, en una intriga de inteligencia política internacional". El general tampoco se privó de denunciar "la presencia cada vez mayor de autores intelectuales de acciones clandestinas que llevaron a la ruina al país e influyen descaradamente en todo tipo de acciones, desde sítiles de privilegio en algunos sectores políticos".



Los generales abandonan el edificio de las FF.AA. chilenas. "El ejército está preocupado" y "el ejército está molesto", dijeron.

Carlos Figueroa, ministro del Interior del gobierno de Eduardo Frei, trató de poner paños fríos al asunto diciendo que "el ejército no delibera" respecto a la situación. "El ejército tiene un mecanismo institucional de funcionamiento en el cual están tales reuniones del cuerpo de generales, de manera que simplemente es una forma de operar y no tiene mayor trascendencia que eso". Admitió, no obstante, que había

"preocupación" y "malestar".

El diputado socialista Juan Pablo Letelier, hijo del ex canciller del presidente Salvador Allende, dijo que "aquí se necesita serenidad y firmeza para aceptar el fallo de los miembros de la Corte Suprema, que van a tener el coraje para administrar justicia, porque eso es lo que está en discusión: si en nuestro país hay intocables o si la ley es pareja. Y yo tengo la esperanza de que va a ocurrir así".

## CONTRERAS, TOWNLEY Y EL CASO LETELIER

# La guerra personal del general Mamo

(Por Walter Goobar) El 16 de diciembre de 1973, a las cuatro de la tarde, el general Manuel Contreras se reunió con un grupo de hombres vestidos de civil. Eran miembros de las cuatro ramas de las fuerzas armadas, provenientes de todo el país. Ninguno de ellos sabía por qué habían sido convocados a ese lugar, hasta que Contreras, vestido en ropas de fajina, habló: "Ustedes han sido elegidos entre miles y miles de miembros de las fuerzas armadas para cubrir un lugar de privilegio en la lucha destinada al exterminio total del marxismo. Ustedes son lo mejor que la patria puede disponer para esta lucha. En el ejercicio de este servicio, tendrán carta blanca para cumplir con todas las órdenes que se les impartan. Todas las autoridades de cualquier naturaleza estarán obligadas a ayudarles en su cometido". "Desde este momento—agregó—ustedes son miembros de la Dirección de Inteligencia Nacional." El decreto se emitió recién dos meses más tarde: había nacido la temible DINA.

La de Manuel Contreras, alias Mamo, es la historia de un cuadro de la represión egresado de la Escuela Militar Bernardo O'Higgins en 1947 y entrenado en 1967 en los escuadrones de Fort Belvoir, Virginia, en EE.UU., que con el golpe militar de 1973 comenzó a darse cuenta de su poder. Como gobernador departamental y jefe de estado de sitio de San Antonio, el entonces teniente coronel Manuel Contreras emitió más de 200 bandos en los tres primeros meses e impuso el orden a su manera: mandó a rapar a los melendados, apisionó a los barbudos, quemó libros con títulos dudosos, cerró dos liceos y ocho escuelas para revisar a los profesores y dictaminó la obligación de delatar a todas las personas sospechosas. El 6 de octubre de 1973 dio una conferencia de prensa en San Antonio, en la que comunicó que "se castigará con FUSILAMIENTO (mayúsculas en el bando) a los elementos que sean sorprendidos propagando rumores".

Un año después, en setiembre de 1974, Contreras ordena, planifica y supervisa personalmente el atentado contra el general Carlos Prats, que desde el golpe contra Salvador Allende estaba viviendo exiliado en Buenos Aires. Duran-

te el segundo año de vida de la DINA, el coronel Contreras comenzó a concentrarse en su guerra contra las amenazas externas al régimen. Muchos oficiales del primer grupo de agentes de la DINA que había cumplido misiones en Europa volvieron a Chile. Contreras estaba muy disgustado con su desempeño. Uno de esos proyectos consistía en matar al líder socialista Carlos Altamirano y al comunista Volodia Teitelboim.

En la lluviosa mañana del 21 de setiembre de 1976, el ex canciller del gobierno de Allende, Orlando Letelier, se sentó al volante de su Chevrolet azul en la elegante zona de las embajadas de Washington. Instantes después, una bomba detonada por control remoto mataba instantáneamente a Letelier y su asistente Ronni Moffit.

Frente a las crecientes presiones internacio-

Tras retirarse del ejército, Contreras embarcó en una nave alemana ocho baúles con información que compromete a algunos generales en actividad.

nales y en un gesto especialmente destinado a congraciarse con la administración Carter, el 12 de agosto de 1977 se anunció la disolución de la DINA y su reemplazo por la CNI. Augusto Pinochet hizo pública esta reestructuración de la policía política durante la visita a Chile de Terence Todman, asistente del secretario de Estado norteamericano.

Todman creía a rajatabla en las promesas de los militares argentinos y chilenos sobre el pronto restablecimiento de la democracia. El tema de los derechos humanos obligó al actual secretario de Estado Warren Christopher, que ocupaba el segundo cargo más importante en el Departamento de Estado, a desmentir públicamente a Todman con un comunicado en el que precisaba que "de ninguna manera (Todman) declaró que la situación en el Cono Sur era satisfactoria" y puntualizaba que "el Departamento de Estado sigue disgustado con la falta de libertad política en Chile".

El 3 de noviembre, el gobierno chileno hizo pública la renuncia del coronel Contreras a la dirección de la DINA-CNI y su promoción junto

a otros siete coroneles al grado de brigadier general. El círculo comenzaba a estrecharse sobre Contreras, pero el hecho que puede haber precipitado su renuncia fue otra muerte registrada el 22 de octubre, como aparentesucidio, pero en circunstancias muy confusas, de Guillermo Osorio, el jefe de protocolo de la Cancillería, que era la persona que había firmado los pasaportes falsos con los que los agentes chilenos Michael Townley y Armando Fernández Larios, entre otros, habían viajado a EE.UU. para asesinar a Letelier.

Las razones por las que los agentes de la DINA pudieron actuar con absoluta impunidad en territorio estadounidense continúan siendo un misterio. John Dinges y Saul Landau, en el libro *Asesinato en la calle de las embajadas*, afirman

que el entonces director de la Agencia Central de Inteligencia, George Bush, jugó un importante papel en el encubrimiento del asesinato. La misma tesis desarrolla John Cummings en el libro *La conexión Bush: ¿Qué se esconde tras el asesinato de Letelier?* Durante su breve paso por la CIA, George Bush fue convocado en

51 oportunidades por el Congreso para dar explicaciones sobre diversas operaciones encubiertas, entre ellas una solicitud preliminar para reclutar justamente a Michael Townley, el agente de la DINA que junto a un grupo de cubanos anticastristas había plantado la bomba en el auto de Letelier.

Las cartas de Michael Townley escritas desde una prisión norteamericana sugieren que había "por lo menos una" cuenta bancaria conjunta de Contreras y la CIA en la que se hacía el clearing para el pago de los servicios que las dos agencias se prestaban mutuamente.

Tras retirarse del ejército hace doce años, el meticuloso Contreras embarcó en una nave alemana anclada en el puerto de Punta Arenas ocho baúles con información que compromete a las autoridades del régimen militar y a algunos generales en actividad. La información contenida en esos baúles ha sido el único paraguas que lo ha protegido hasta hoy de acciones judiciales en su contra, ya que la amnistía dictada por Pinochet en abril de 1978 no incluyó al caso Letelier.

## Romo no está loco

Un grupo de abogados chilenos defensores de los derechos humanos anunció ayer acciones judiciales "por apología de la violencia" contra el ex agente de la policía secreta Osvaldo Romo, quien en declaraciones a la televisión se jactó de haber torturado y asesinado a prisioneros políticos durante la dictadura de Augusto Pinochet (1973-1990). Los mismos abogados descartaron que Romo esté loco, y afirmaron que "trata de parecer anormal para que la Justicia sea menos dura a la hora de sentenciarlo".

Los abogados de la Fundación de Ayuda Social de las Iglesias Cristianas (FASIC) dijeron que pedirán a los tribunales correspondientes que investiguen las declaraciones de Romo hechas a la cadena hispana de televisión Univisión de Estados Unidos y que causaron una enorme conmoción en Chile, máxime en medio de la tensión causada por la cuenta regresiva de la Corte Suprema sobre el caso Letelier (ver nota principal). El ex agente, procesado en doce juicios por violación de los derechos humanos, admitió haber torturado y asesinado y se arrepintió de no haberlo hecho más, agregando que "dejar prisioneros vivos fue un error" y que "hubiera sido mejor matarlos, y arrojar los cadáveres en los cráteres de volcanes".

Actualmente, Romo no tiene abogado porque el que lo defendía, Jorge Romo, renunció a hacerlo, diciendo que "lo declarado a Univisión prueba que el demonio está presente".



# La secta japonesa tenía unidades en el ejército

*El ministro de Defensa de Japón confirmó la infiltración de miembros de la secta Verdad Suprema en el ejército. Pensaban lanzar un ataque aéreo con la ayuda de helicópteros y globos.*

Las autoridades japonesas dieron un nuevo paso este martes en su lucha contra la secta Verdad Suprema de Aum, al anunciar que esta organización buscaba tomar el control de unidades del ejército. El director (ministro) de la Agencia de Defensa, Tokuchiro Tamazawa, confirmó la presencia de miembros de la secta en las fuerzas armadas y los intentos de infiltración descubiertos por la policía. "No podemos descartar las sospechas de que la secta trató de colocar unidades de las Fuerzas de Autodefensa bajo su influencia para utilizarlas en acciones armadas y otras actividades."

La secta Aum se interesaba por toda clase de armas y había reclutado tanto a militares en actividad como a retirados de las fuerzas armadas. Las informaciones proporcionadas a la prensa por los investigadores mencionaban hasta ahora la presencia de medio centenar de militares en las listas de miembros.

Estaban constituidos en dos unidades secretas distintas: una de ellas integrada particularmente por paracaidistas, encargado de las acciones violentas de la secta y la otra formada por especialistas—pilotos de helicópteros y tripulantes de tanques—mantenida por el momen-

to en la reserva hasta que la secta tomara el poder.

Dos casos descubiertos por los policías dieron una idea del grado de infiltración de las Fuerzas Armadas por parte de la secta. Un teniente de 38 años proporcionó en 1994 un manual sobre las armas químicas a Aum. Antes de que fuera descubierto, participó a la formación de policías sobre los medios de precaverse contra los gases

tóxicos.

Se estableció también que un paracaidista había instalado micrófonos en el departamento del comandante de su unidad, con el objeto de colocarlo bajo el control de la secta.

Shinya Asano, 26 años, que fue dado de baja del ejército hace algunos meses, confesó después de su detención haber instalado este sistema de escucha.

## Un ataque aéreo con sarín

La policía japonesa descubrió que la secta Verdad Suprema planeaba lanzar el ataque con gases venenosos desde el aire con ayuda de helicópteros o globos. La cadena de televisión NHK informó hoy que la organización religiosa tenía la intención de perpetrar el atentado con un helicóptero MIL-17 de fabricación rusa. El artefacto, agregó la cadena televisiva, estaba estacionado cerca del cuartel que la secta posee al pie del monte Fuji y fue adquirido en Austria. Además de las emanaciones de gas letal, Verdad Suprema estudiaba lanzar, desde el aire, virus y bacterias de enfermedades incurables. Las autoridades japonesas decidieron poner a la secta bajo la vigilancia especial de la Oficina de Investigación de Seguridad Pública. Este paso, según reveló el ministro de Justicia, Isao Maeda, puede traer aparejada su designación como organización subversiva y su posterior disolución, según la ley especial antisubversiva, que rige desde 1952.

Los servicios de espionaje creados como consecuencia de esta ley mantuvieron bajo estrecho control al Partido Comunista, elementos extremistas y asociaciones de norcoreanos residentes en Japón, pero nunca a una organización de estas características.

## El adiós de Oklahoma

El edificio Alfred Murrah, en el centro de Oklahoma, volvió ayer a sufrir una nueva explosión, cinco semanas después del atentado terrorista que costó la vida a 167 personas. La voladura definitiva del edificio se produjo cuando pasaba un minuto de las siete de la mañana ante el dolor y el alivio de los familiares y amigos de las víctimas.

Más de 300 cargas de dinamita estallaron escalonadamente durante ocho segundos, de forma que el inmueble cayó dentro del cráter abierto por la explosión del 19 de abril. Una nube de humo gris cubrió los escombros, al tiempo que un estruendo sordo retumbaba en toda la ciudad y hacía estremecerse a las decenas de personas reunidas a dos manzanas del lugar. "Así fue como sonó aquella mañana", decía Priscila Salyes a la televisión, reviviendo en su rostro el atentado del que salió con vida.

Las autoridades planean hacer un último esfuerzo para tratar de recuperar los restos de las dos o tres personas que quedaron sepultadas. Para facilitar la tarea, antes de la voladura se marcó con pintura naranja y coberturas de plástico la zona en la que hay más probabilidades de encontrar los restos.

Cuando se limpie el solar se construirá un parque en memoria de las víctimas de la tragedia, aunque la decisión formal todavía no se ha adoptado. El gobernador Frank Keating, que ha pasado en estas últimas semanas más tiempo en el lugar del atentado que en su casa, decía ayer, minutos después de la voladura, con el casco de seguridad puesto: "Ver desaparecer el edificio ha sido la última terrible experiencia de esta etapa, pero era muy importante que llegara este momento para poder empezar de nuevo".

La investigación sigue su curso, y el FBI espera detener a más implicados. Por ahora hay dos sospechosos detenidos sin fianza, Timothy McVeigh y Terry Nichols. James Nichols, su hermano, fue puesto ayer en libertad vigilada, tras 31 días de detención por posesión de artefactos destructivos, porque un juez de Detroit considera que no supone una amenaza para nadie.

# HOY EN MEMORIA.

**EXCLUSIVO**

## Cara a cara con el joven italiano que volvió de la muerte.

Valerio, después de 4 años en coma profundo, volvió a vivir desafiando las fronteras entre la vida y la muerte. Un misterio insondable para la medicina moderna.

**EXCLUSIVO**

## En vivo, diálogo con el creador de la vacuna contra la obesidad.

Lo verdadero y lo falso de la noticia que recorrió el mundo alentando la solución milagrosa para uno de los flagelos de nuestro tiempo: la obesidad.

## Efecto México en la farándula.

Estrellas, actores y actrices dejaron de aparecer en las pantallas desmintiendo chismes y romances, y ahora hablan de la desocupación en el mundo del espectáculo.

**EXCLUSIVO**

## Insectos para combatir el hambre en el mundo.

En vivo, un científico colombiano, cocinará y comerá insectos para demostrar que además, tienen excelente sabor.

**MEMORIA  
HOY 22:00**



Conducción: Samuel "Chiche" Gelblung



(Por Lino Ventosinos, desde Bonn/El País) En una histórica sentencia, equivalente en la práctica a una ley de punto final, el Tribunal Constitucional alemán decidió ayer que no sean perseguidos judicialmente los espías que pertenecieron a los servicios secretos de la antigua RDA y que no trabajaron en territorio de Alemania Occidental. La sentencia, esperada desde hace cuatro años, acaba con un debate en el que se hablaba de espías "buenos" (los de la RFA) y "malos" (al servicio del antiguo Estado comunista). La Sala Segunda del más alto tribunal alemán, con sede en Karlsruhe, decidió por cinco votos contra tres que "el espionaje de un país que únicamente quiere oprimir no se diferencia para nada del de otro país cuyos objetivos persiguen garantizar la libertad del estado de derecho". "El espionaje sólo es punible cuando se dirige contra el Estado propio o los aliados. Los Estados ven en el espionaje un medio legítimo cuando se trata de conseguir conocimientos sobre la situación de otros", asegura el tribunal en el fundamento de la sentencia.

El fallo, que afecta posiblemente a miles de personas que trabajaron para el Ministerio de la Seguridad de la antigua RDA, obligará al sobreseimiento de 700 procesos tan sólo en la Audiencia Territorial de Berlín. Se calcula que en toda Alemania hay abiertos más de 6.000 sumarios por actividades de espionaje.

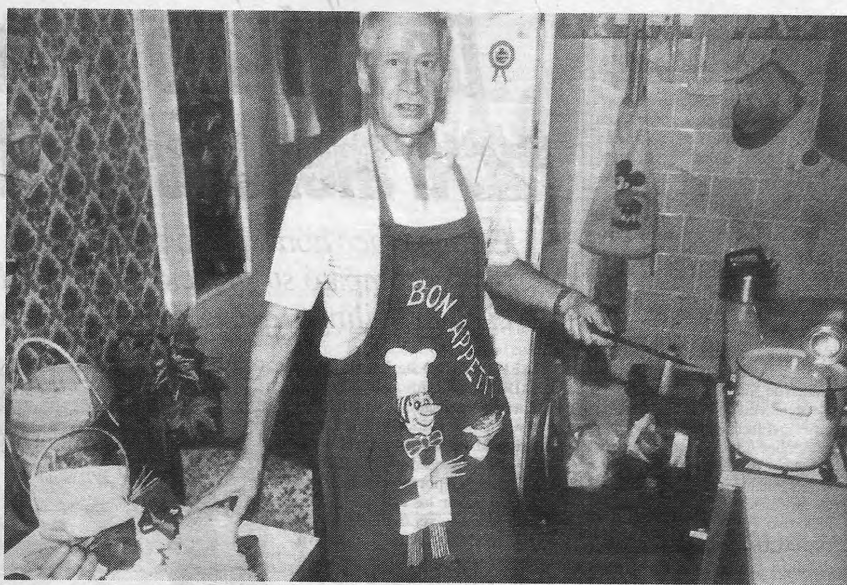
El Tribunal Constitucional diferencia tres posibles actividades con consecuencias judiciales distintas. En primer lugar, declara improcedente el procesamiento de ciudadanos de la RDA que espionaron a la República Federal de Alemania, únicamente desde el territorio de la desaparecida Alemania del Este o desde aquellos países en que fuese imposible conseguir la extradición por parte de Alemania Occidental.

Según la sentencia, como consecuencia de la reunificación, "estos

Marcus Wolf, el más famoso de los espías de la antigua RDA.

Ayer calificó de "valiente" la decisión del tribunal.

El Tribunal Constitucional alemán decidió que ya no sean perseguidos judicialmente los espías que pertenecieron a la inteligencia de la RDA. La decisión significará el sobreseimiento de unos 700 procesos sólo en Berlín. En todo el país habría unos 6000 sumarios por espionaje.



## HISTÓRICA SENTENCIA EN ALEMANIA

# Los espías salen del frío

agentes se encontrarían sin su actividad como ciudadanos del Estado contra el que espionaron en virtud de la legalidad de la RDA". "Alemania sería para ellos una potencia extranjera si no considera estas circunstancias y los persigue judicialmente", añade.

Un apartado distinto es dedicado a los agentes de la RDA que trabajaron en el interior de Alemania Occidental. Para ellos procede, según la sentencia, una reducción de la condena o incluso el sobreseimiento del proceso. En este caso se debe

considerar si la persecución judicial "tiene algún sentido tras la reunificación, en función del fin del enfrentamiento entre los servicios secretos".

Por último, los ciudadanos de la República Federal de Alemania que colaboraban con los servicios secretos de la RDA deben contar con que pueden ser procesados, según el fallo. En este grupo se incluyen todos los agentes que en un Estado occidental o neutral tuvieran contactos con espías que operaban en el interior de Alemania Occidental, siem-

pre que el espionaje fuera ilegal en ese lugar o que la República Federal de Alemania hubiera podido conseguir la extradición.

La sentencia del Tribunal Constitucional alemán, que prohíbe juzgar por espionaje a los agentes del Este, y de la que se beneficiarán no sólo sus figuras más conocidas, como Marcus Wolf, no impide procesarlos por otros delitos relacionados con su trabajo.

En su primera reacción sobre la sentencia, Wolf calificó como "valiente" la decisión adoptada por el Supremo alemán. Sin embargo, no ha querido pronunciarse respecto de las consecuencias sobre su propio caso o los de sus colaboradores procesados. "Mi experiencia con los fiscales, que están obsesionados por perseguir espías, me hace ser cauteloso", aseguró.

El antiguo jefe del espionaje fue condenado a seis años de prisión, en diciembre de 1993, por un tribunal de Düsseldorf que lo halló culpable de los delitos de espionaje y cohecho.

Aunque la pena por espionaje queda suspendida definitivamente

tras la sentencia de la Corte de Karlsruhe, debe ser revisada para determinar qué parte de ella corresponde a otros delitos. La decisión del Tribunal Constitucional ha sido acogida con reacciones muy diversas por la clase política alemana. Mientras Lothar Bisky, líder del Partido para el Socialismo Democrático (PDS), fundado por los antiguos comunistas del Este, la calificó de "victoria de la razón política", los sectores más conservadores, como la Democracia Cristiana bávara, la consideran incomprensible. "Los jueces han dado un nivel moral a la dictadura de la RDA", aseguró el secretario general de la CSU, Bernd Protzner.

En el movimiento ciudadano que protagonizó la revolución pacífica de 1989 contra el régimen comunista, la sentencia también ha provocado descontento. "Queríamos justicia y sólo hemos conseguido legalismos", aseguró Baerbel Bohley, y el dirigente socialista Stephan Hilberg, originario de Alemania del Este, manifestó que con el fallo "las víctimas son insultadas y los criminales amnistiados".

## BERLUSCONI, ENOJADO

# Los italianos votarán sobre la TV

Las negociaciones para evitar los referendos sobre los límites a la propiedad de cadenas de televisión fracasaron ayer, despejando el camino para que los italianos decidan el próximo 11 de junio el futuro de los canales del ex primer ministro Silvio Berlusconi.

"Las negociaciones han fracasado", dijo el mediador Giorgio Bogi,

del Pacto de los Democráticos, uno de los partidos de centroizquierda que apoyan en el Parlamento al gobierno del independiente Lamberto Dini. Bogi dijo que a la vista de las distintas declaraciones y posiciones de los partidos no es posible conducir a buen puerto las negociaciones para impedir los referendos sobre la televisión.

Tras una reunión con los partidos del grupo progresista, Bogi culpó del fracaso a una declaración previa de Berlusconi, que en su opinión "cayó como un mazazo" sobre las negociaciones, y en este clima era "muy difícil construir algo".

Berlusconi había declarado en la mañana que se le quiere "imponer un acuerdo destructivo", que supone en la práctica un retorno "al monopolio público con los tres canales RAI y, por el contrario, al privado la pérdida inmediata de un canal y el cierre de otro en el plazo de dos años".

"Es como si a la Fiat o a cualquier otra empresa le impusieron la reducción de un tercio y luego de otro tercio de su capacidad productiva. Me parece una cosa nunca vista", indicó el propietario de Fininvest, que engloba tres canales de televisión y la concesionaria de publicidad Publitalia.

La declaración de Berlusconi convenció al centroizquierda de que muy poco o nada se podía hacer. "El comunicado de Berlusconi cierra cualquier espacio a la negociación. Quiere ir al referéndum, evitando cualquier posible negociación que lo evite", dijo el líder reformista Mario Segni.

El portavoz del movimiento berlusconista Forza Italia (FI) en la Cámara

de Diputados, Vittorio Dotti, afirmó que le parece "impropio" cargar la culpa de la ruptura en las negociaciones a Berlusconi: "En todo caso, antes de pensar en la reforma global del sistema televisivo veamos quién gana estos referendos", añadió Dotti.

Dotti había rechazado el lunes una propuesta de solución legislativa de los progresistas, basada en que a partir del 1º de agosto de 1996 un propietario privado no podrá tener más de dos canales, número que deberá reducirse a uno en enero de 1998.

**MURALARTE®**

MURALES • BASTIDORES  
FOTOGRAFICOS  
**207-9744**



**STANDS**  
PARA AIRE LIBRE, EN ALQUILER  
Muy buena presentación  
Bonificación por cantidad  
Cualquier punto del país  
**LINEA PUBLICIDAD**  
Galicia 166. Capital  
Tel/Fax 855-4388

**Jäger y Cía S.R.L.**

Flores y follajes de seda deshidratados para arreglos florales.  
Plantas deshidratadas y artificiales de seda importada accesorios  
Por su visita presentando este aviso obtendrá un arreglo floral de regalo.



Asesoramiento para Decoraciones con árboles de diseño propio a empresas, oficinas y hogares

Regalos empresariales entregados a domicilio sin cargo

Ventas en 3, 6 y 12 pagos  
TARJETAS DE CREDITOS

**DESCUENTO ESPECIALES  
A EMPRESAS Y COMERCIANTES**

Importador directo  
Fabricantes

Carlos Pellegrini 1756 (1602) Florida • F.C. Belgrano  
Tel. 761-1462 - Tel/Fax 730-1492

Envíos al interior



# NOTICIERO

**BASILE.** "El presidente es quien manda y decidirá en su momento si voy a seguir o no, pero yo no voy a pedir mi continuidad. No voy a rendir pleitesía a nadie", dijo Alfio Basile respecto a su vinculación con el Atlético de Madrid que vence el 30 de junio. El entrenador dijo que ningún directivo le pidió que programe la próxima temporada.

**COPA.** Sporting Cristal propuso al Emelec que los partidos por los octavos de final de la Copa Libertadores entre sus equipos se jueguen en un terreno neutral y ofreció la ciudad de Nueva York como posible sede. Perú y Ecuador tuvieron un serio enfrentamiento armado por cuestiones limítrofes a comienzos del año y los directivos de ambos clubes tratan de que el pleito no encuentre un terreno fértil en el duelo deportivo.

**PARAGUAY.** Julio Carlos Gómez dimitió a su cargo en el cuerpo técnico de la selección paraguaya de fútbol porque dijo haber sido marginado por el técnico Ladislao Kubala, quien presentó una nueva lista de jugadores convocados para la Copa América sin consultar a Gómez, su alterno.

**VAZQUEZ.** A punta de pistola, el zaguero argentino Sergio Vázquez, de Universidad Católica, impidió el robo de su automóvil, estacionado frente a su casa. La hija del jugador alertó a Vázquez sobre unos hombres que intentaban abrir el vehículo. "Rápidamente llevé a la nena al interior de la casa y cuando salí los hombres estaban adentro del coche al que habían entrado rompiendo el vidrio trasero", explicó Vázquez, quien señaló que los amenazó con un arma que no llegó a utilizar, provocando la fuga de los ladrones.

**ZAMORA.** El América, uno de los clubes más poderosos del fútbol mexicano, ofreció tres millones y medio de dólares al Cruz Azul por el pase de Julio Zamora, el ex delantero de Newell's y River.

**RACISTA.** Thomas Ravelli, veterano arquero sueco del Goteborg y la selección podría ser suspendido por la Federación de fútbol de su país por haberle gritado "sucio negro" a Pascal Simpson, del AIK Estocolmo, en el partido del domingo. Simpson y los directivos de su club no les dieron importancia a los insultos pero la Federación abrió una investigación de oficio. Es el primer caso de este tipo en la historia del fútbol sueco.

**TELE.** Palmeiras tentó a Telé Santana para ocupar el cargo de director técnico que quedó vacante tras la destitución de Valdir Espinosa, según admitió el propio Santana. Sin embargo, el veterano entrenador dijo que pretende continuar en San Pablo.

**MANSELL.** El vínculo entre la escudería Mc Laren-Mercedes Benz y el ex campeón de Fórmula 1, Nigel Mansell llegó al final. Mansell sólo corrió dos pruebas con los coches británico-alemanes. Mark Blundell ocupará su lugar, a partir de la carrera del domingo, en Montecarlo. Mansell rompió el contrato porque la escudería no le garantizaba un equipo competitivo.

**BASQUETEBOL.** Boca Juniors llegó por primera vez a las semifinales de la Liga Nacional al vencer a Deportivo Roca por 89-80 en el último playoff. Ahora deberá enfrentarse a Independiente de General Pico, que viene de eliminar a Ferro.

**NBA.** Houston Rockets comenzó la final de la Conferencia Oeste del básquetbol norteamericano anotándose a su favor el primer partido. Venció a San Antonio Spurs por 93-94 en el primer partido, como visitante. El segundo encuentro en el mismo escenario de Alamodome será esta noche.

# De Stéfano se pregunta qué hizo para merecer esto

*Estuvo cinco horas preso por evasión fiscal y comparó su situación con la del capitán Scilingo, que está en libertad.*

El presidente de Racing, Juan De Stéfano, fue detenido ayer por la tarde, acusado de violar la Ley Penal Tributaria 23.771 en una causa iniciada por la obra social de la Unión de Trabajadores de Entidades Civiles y Deportivas (UTEDYC) y por no pagar los aportes correspondientes a la venta de jugadores a la Dirección General Impositiva. El titular de la entidad de Avellaneda, que dejará el cargo el mes próximo tras su derrota en las últimas elecciones, quedó en libertad anoche, tras estar cinco horas preso y después de pagar una fianza de 3000 dólares.

Juan De Stéfano fue apresado por agentes de la delegación de la Policía Federal de Avellaneda, en ocasión de que el propio titular de Racing se presentara a la seccional cuando supo que era buscado por la Justicia. Sin esposas y acompañado por dos agentes, De Stéfano fue trasladado ante el juez federal de La Plata, Arnaldo Corazzo, y declaró desde las 16.30 hasta las 19.30. Apenas salió del juzgado, De Stéfano pagó en forma inmediata la fianza de 3000 dólares que le impuso la Justicia, sacando el dinero de su bolsillo, y se enfrentó con la prensa que lo esperaba. "Las cosas no están muy bien, porque un hombre dice que tiró gente viva al mar desde un helicóptero y está en libertad y un presidente de un club, porque no pagó una deuda previsional, puede caer preso", enfatizó el presi-



Juan De Stéfano ya no tiene quien le atienda el teléfono en el Poder.

dente de Racing. De Stéfano aseveró que "esto es un disparate, una enormidad".

El juez Corazzo había citado a De Stéfano en ocho oportunidades para que declarara en las causas que se le siguen por evasión impositiva y por retención indebida de aportes previsionales. De Stéfano no se presentó en ninguna oportunidad, y la Justicia recurrió a la División Defraudaciones y Estandos de la Policía Federal para lograr su presencia. El abogado defensor del polémico titular de la entidad de Avellaneda, Rodolfo Cunto, afirmó



que pedirá "la unificación de las dos causas". La DGI lo sigue porque, dicen, no pagó una suma cercana al millón y medio de dólares, correspondiente a aportes de venta de jugadores, mientras que UTEDYC le inició una querrela por alrededor de los 70 mil dólares. "Pido que no se malinterprete este comparendo", solicitó el defensor del dirigente y enfatizó que "estos problemas impositivos son comunes a todas las instituciones deportivas".

Juan De Stéfano había alcanzado la presidencia del club en 1987, cuando asumió en forma interina reemplazando a Héctor Rinaldi, cuando la entidad estaba sumida en una crisis económica similar a la actual. En el '88 se presentó como candidato de la única lista de las elecciones. Al poco tiempo se declaró enemigo de Julio Grondona y con la asunción de Carlos Menem se lo vinculó a un futuro "desembarco" menemista en la AFA que finalmente, hasta ahora, no se produjo. Es más, De Stéfano parece haber perdido el paraguas invisible que lo protegió en su última época de mandato en Racing.

Desde que De Stéfano perdió en las últimas elecciones presidenciales que se realizaron en el club, no realizó declaraciones y se dedicó a ultimar los detalles para el paso de mandato. Osvaldo Otero le ganó el 6 de mayo pasado y se convertirá en el nuevo presidente de la institución, aunque antes de asumir logró que en el club haya una auditoría contable para conocer en forma pormenorizada los números de Racing. Las especulaciones indican que la deuda del club gira en torno de los 20 millones de dólares.

## Como García en la neblina

La suerte —mala— parece ensañarse con Racing. Al presidente saliente detenido por evasión fiscal, los títulos le agregan el robo que sufrió Claudio García cuando abandonaba la casa de su amigo y ex compañero Jorge Borelli. Este, que no sufrió el contratiempo, dejó este año el club de Avellaneda y pasó a San Lorenzo.

García visitó a Borelli en su casa de Ramos Mejía. El defensor le prestó su camioneta Nissan Pathfinder al delantero, quien después de la visita partió a su casa llevando a su esposa y a dos de los cuatro hijos del matrimonio. En Loreto al 1600, a pocas cuadras de la casa de Borelli, la Nissan fue interceptada por dos Fiat 128. Quedaron los conductores en los autos y otras tres personas, portando armas de fuego, redujeron a García, quien no ofreció resistencia. La familia fue obligada a seguir viaje en la camioneta, con los nuevos ocupantes a bordo, hasta un descampado. Allí los hicieron bajar, les robaron 1000 dólares en efectivo y dos tarjetas de crédito. En ningún momento García, su esposa y sus hijos fueron agredidos físicamente por los ladrones, que huyeron con la Nissan. A esa hora de la noche, la neblina caía sobre Ramos Mejía. En el medio estaba el Turco García con parte de su familia.

## EL VIAJE DE MARADONA

### Europa, la Corte, su ruta

Mientras Maradona subía al avión de Iberia, la Cámara de Apelaciones de Mercedes rechazó el pedido de la defensa del futbolista, para que la Justicia suspenda el juicio que se le sigue al técnico-jugador por la agresión contra periodistas del verano pasado en su quinta de Moreno. Ahora, a Diego sólo le queda el recurso de recurrir a la Corte Suprema. Maradona viajó hacia Viena, para ver y comentar el encuentro final de la Copa de Campeones de Europa junto a su mujer y su representante Guillermo Cópola. El jugador argentino que, según Cópola, acaba de firmar un contrato con la empresa Pelé Sport y Marketing por 30 meses, estará una semana en Europa, ya que tras su paso por Austria, irá a Portugal y Montecarlo.

Maradona fue contratado por una cadena televisiva de Portugal para comentar el partido entre Ajax y Milan. Por ese trabajo, Diego recibirá unos 40 mil dólares. En el estadio Hernst Happel, de Viena, también estará el entrenador argentino César Luis Menotti, quien se reunirá con Diego antes del partido. Al día siguiente de la final europea, Maradona y compañía viajarán a Lisboa. En la capital portuguesa, el ex director técnico de Racing le hará un reportaje a Claudio Caniggia, para América 2, y hablarán sobre el futuro futbolístico del delantero, ya que la idea de Maradona es que ambos jueguen juntos en algún club. En primera instancia Diego quería jugar con Caniggia en Boca, pero por ahora es difícil que Maradona

pueda jugar con la camiseta azul y oro debido a que los dirigentes de Boca no lo quieren a Maradona como entrenador.

Una vez que finalice con el reportaje, Maradona irá a Montecarlo para ver el Gran Premio de Fórmula 1 de Mónaco y luego regresará a Buenos Aires. Para ese entonces ya se sabrá el destino futbolístico de Maradona, ya que ayer Pelé se reunió con los dirigentes del Santos para ultimar los detalles de la llegada de Maradona. Guillermo Cópola declaró al paulista *Jornal da Tarde* que su representante ya había firmado el contrato con Santos por 30 meses. Se insiste, es lo que declaró Cópola.

## Ajax y Milan por la Copa de Campeones

Milan y Ajax juegan la final de la Copa de Campeones de Europa en el estadio Ernst Happel, de Viena. El vencedor enfrentará en diciembre al vencedor de la Copa Libertadores, en Tokio, por la Intercontinental. El partido se juega desde las 15.30 —hora argentina— y televisa en directo ESPN. El árbitro será el rumano Ion Craciunescu. Paolo Maldini jugará su quinta final europea, pese a su juventud y Frank Rijkaard, bicampeón europeo con Milan, se despedirá del fútbol con la final de Viena.

Milan va por su sexto título continental con lo que emparejaría los logros del Real Madrid. Los italianos vencieron en las finales del '64, '69, '89, '90 y '94 pero ha marca-

do una supremacía continental invencible en lo que va de la década. Estuvo en 4 de las últimas 7 finales en las cuales sólo perdió la del '93, ante el Marsella. El Ajax va por su cuarta copa y será su quinta final. El equipo holandés, en el que brillaba Johann Cruyff, se impuso en el '71, '72 y '73 y perdió la del '69, justamente ante el Milan. Este Milan de Fabio Capello no participó de la pelea por el título italiano que acaba de adjudicarse el Juventus, pero no va disminuido a la final porque mantiene intacta su categoría y levantó su juego en los últimos meses. Ajax ya se adjudicó el torneo holandés y es la sensación del momento en el fútbol europeo. Los dos equipos se enfrentaron en la primera fase y am-

bas veces se impuso el Ajax, por 2-0. Milan fue campeón por primera vez cuando derrotó 2-1 al Benfica en el '63. En el '69 superó al Ajax por 4-1, en el '89 le ganó al Steaua 4-0, en el '90 al Benfica 1-0 y el año pasado al Barcelona 4-0. Ajax fue campeón en el '71 derrotando al Panathinaikos 2-0, el año siguiente superó al Inter por el mismo marcador y en el '73 al Juventus por 1-0.

El técnico Van Gaal anuncia a Van der Sar; Reiziger, Blind, Rijkaard, Frank de Boer; Ronald de Boer, Seedorf, Litmanen, Finidi; Kanu, Overmars. Fabio Capello pondrá a Rossi; Panucci, Costacurta, Baresi, Maldini; Donadoni, Albertini, Desailly, Boban; Savicevic, Simone.



DIJO QUE DELLACASA LO MALTRATO

# Enzo gritó su rebeldía en AFA

Casi tiene que intervenir la policía para interrumpir el tránsito en la calle Viamonte entre Talcahuano y Uruguay. En esa cuadra está la AFA y allí, ayer por la tarde, declaró Enzo Francescoli ante el Tribunal de Disciplina por su expulsión del domingo. Fue tal la conmoción que produjo la llegada del uruguayo que entre los móviles de las radios, la televisión y un centenar de curiosos, el ajetreado tránsito del atardecer se puso más pesado que de costumbre.

"Lo que tenga que decir, se lo voy a decir en la cara", dijo Francescoli cuando un radio intentó hacer un dúplex al aire con Humberto Dellacasa, el árbitro que el domingo lo expulsó del Monumental. Francescoli, suspendido provisionalmente por el Tribunal, reiteró ante el organismo sus declaraciones a la prensa. Dijo que Dellacasa abusó de su autoridad y reconoció que los miembros del Tribunal lo escucharon respetuosamente. El cuerpo, cuyo fallo es inapelable, dará su veredicto mañana y el delantero de River sería suspendido por dos fechas ya que tiene el antecedente de otra expulsión, dos fechas antes, también por protestar.

Francescoli reconoció que insultó a Dellacasa, pero después que éste le mostrara la tarjeta roja. "Yo voy a dormir tranquilo, no sé otros", dijo el oriental cuando en las puertas de la AFA comentó su declaración ante el Tribunal. Francescoli señaló que "no puedo entender cómo dice que lo insulté antes, eso es mentira. Yo reconocía que lo insulté pero Dellacasa antes me trató mal

**Francescoli declaró ante el Tribunal. Le darían dos fechas de suspensión. Ironizó con que "ahora me van a dar perpetua".**

y esto no me sorprende porque ha tenido actitudes así con otros jugadores".

Humberto Dellacasa relató que "lo amonesté por protestarle al juez de línea un offside que se le marcó a Hernán Díaz y luego vino esa grosería que consta en el informe y que yo no voy a

hacer pública. Lo lamentable de todo esto es que hoy leo en los diarios que yo insulté a Francescoli y no es verdad. Me siento herido como hombre y como padre de familia". Dellacasa elogió la actitud de Francescoli de no mantener un diálogo telefónico prefiriendo

decirle las cosas personalmente. Algunas versiones periodísticas señalaron que Dellacasa le habría dicho "uruguayo de mierda, rajá de acá", cuando Francescoli se acercó a reclamarle por el offside, lo cual habría provocado la reacción y la respuesta del oriental con otro insulto. Francescoli dijo ayer que "por lo pronto yo estoy suspendido provisionalmente y Dellacasa vuelve a dirigir el domingo", mientras que sobre su sanción comentó que "tal vez me den perpetua, porque la otra vez me dieron dos fechas".

NUEVE MILLONES POR CINCO AÑOS

## Una fortuna por los goles de Batistuta

Gabriel Batistuta prolongó su contrato con la Fiorentina hasta el año 2000 y ganará 9 millones de dólares por cinco temporadas transformándose en uno de los jugadores mejor pagos del fútbol italiano incluido Roberto Baggio quien debe negociar su continuidad en el campeón Juventus. Batistuta, además, dijo que no adoptará la nacionalidad italiana pese que uno de sus bisabuelos nació en Udine y eso le facilitaría los trámites.

El delantero arregló su contrato con el presidente del club toscano, Mario Cecchi Gori, a quien además le arrancó la promesa de construir un equipo capaz de pelear el título e ingresar en las competiciones europeas. Según la *Gazzetta dello Sport*, Batistuta firmó hasta el 2000 por 1,8 millones anuales, aparte de los premios, con lo que mejora en un millón sus ingresos anuales. "Si te vendo, vendo el club", cuenta la *Gazzetta* que le dijo el productor cinematográfico

co y senador a Batistuta cuando se reunieron para formalizar el nuevo acuerdo. El argentino es goleador del torneo con 25 goles cuando faltan dos fechas. La hinchada violeta el domingo le pidió que rematara el penal en el partido que Fiorentina le ganó a Torino 6-3, pese que Gabriel había fallado sus dos últimos remates desde los doce pasos. Después, le exigieron a Cecchi Gori que hiciera todos los esfuerzos necesarios para retener a su ídolo.

Roberto Baggio, que acaba de ser campeón con Juventus, quiere 7 millones de dólares para renovar por dos temporadas mientras que Gianni Agnelli le ofrece 5. Casi una proporción tan suculenta como la que acaba de lograr Batistuta. Fiorentina retendrá, además, al portugués Rui Costa, al delantero Baiano, la otra estrella y contratará al holandés del Lazio, Aaron Winter como primer refuerzo. El equipo toscano todavía tiene chances de entrar a la Copa UEFA del '96.

## Independiente en Jujuy

Gimnasia de Jujuy e Independiente se ponen al día, esta noche, desde las 21.30. Jugarán en el estadio del Lobo jujeño el partido que tienen pendiente de la séptima fecha. Gimnasia ya sacó cuentas y anotó que de conseguir 7 de los 12 puntos que tiene que disputar estará a salvo del descenso aunque Mandiú, el otro complicado, gane los 10 que le queda por jugar. La posible pérdida de categoría no preocupa a los locales que le acaban de renovar contrato al técnico Ferraro. Independiente, en cambio, arrastra sus pesares conocidos. La victoria del domingo ante Talleres sirvió para poner paños fríos a una situación aún sin resolver.

Ferraro anuncia a Panciroli; Luis Lobo, Riggio, Arzubialde, Dóme-ne; Guerrero, Barrionuevo, Morales Santos, Piaggio; Trimarchi, Mario Lobo. Independiente a Islas; Ramírez, Rotchen, Serrizuela, Mejjide; Cagna, Angel Morales, Burru-chaga, Ríos; Mazzoni, Penayo.

## López ya está llegando

Miguel Angel López no renovó su contrato con el club mexicano Santos, según consignó ayer el vicepresidente de la entidad, Gustavo Villa. Casi en coincidencia con los cables que llegaban desde Torreón, Jorge Bottaro, el titular de Independiente, decía que "la eliminación del Santos del torneo mexicano refuerza la contratación a menor plazo. López estaría llegando al país a fin de mes y salvo mínimos detalles económicos está todo arreglado".

### Mundial de Rugby



Bs. As. Canal 3



Bs. As., Córdoba, Rosario

mañana en directo  
desde las 9:30 hs.

## Sudáfrica vs Australia

POR



# 523-5335

llame ahora

### Sudáfrica '95







## ESTRENOS DE LA SEMANA:

La cartelera cinematográfica porteña presenta cuatro estrenos para mañana. Protagonizada por Jessica Lange y Liam Neeson -el actor de *La lista de Schindler*-, *Rob Roy*, dirigida por Michael Caton-Jones, es una producción norteamericana filmada enteramente en escenarios naturales de Escocia que recrea la leyenda de un héroe del siglo XVIII. El otro plato fuerte, *Las cosas del querer II*, dirigida por el español Jaime Chávarri, el mismo que realizó la primera parte, presenta un elenco en el que conviven argentinos y españoles. A Manuel Bandera y Angélica Molina los acompañan Darío Grandinetti y Susú Pecoraro, en la continuación de aquella historia de canciones, bailes y pasión desmesurada. Por su parte, *El juego de matar* es un thriller protagonizado por el holandés Rutger Hauer y el rapero Ice-T. Finalmente, *Rapsodia en Miami*, del debutante David Frankel, presenta a Antonio Banderas en una comedia romántica.

**TIM BURTON:** El joven director norteamericano se unirá a Stephen Sondheim para realizar una adaptación cinematográfica del éxito teatral *Sweeney Todd: The Demon Barber of Fleet Street* (Sweeney Todd: El barbero demoníaco de la Calle Fleet), de Sondheim. La realización del film será una inversión conjunta de Tim Burton Productions y Storyline Productions.

**MILLONARIO:** Sylvester Stallone sigue recibiendo los salarios más altos de Hollywood. Los estudios Universal le pagarán un mínimo de 17,5 millones de dólares para protagonizar la película de acción *Daylight*, que filmará después de recibir 20 millones de dólares por hacer otra película para Savoy. Actualmente, Stallone cobra 15 millones por hacer el papel principal en *Asesinos*, coprotagonizada por Antonio Banderas.

**COPPOLA:** El director de *El padrino* está trabajando en su primer proyecto para televisión. Su título será *White Dwarfs* y todo lo que se sabe hasta el momento es que se trata de una producción vinculada con la ciencia ficción.

**ARREPENTIDA:** "Yo siempre hago estas declaraciones y luego son diseminadas por todas partes y suenan horrible", dijo la actriz británica Emma Thompson, quien no había tenido mejor idea que manifestar ante la prensa acreditada en el Festival de Cannes que su vida sexual es más divertida que la de la pintora que representa en la película *Carrington*, que se presentó en la muestra. Su personaje, Dora Carrington, quien se suicidó a principios de la década del 30, vivía con el escritor homosexual Lytton Strachey y tenía una considerable cantidad de amantes. "Lo que quise decir -rectificó la actriz- es que la experiencia de Carrington fue muy difícil, pero la mía no."

## LITA STANTIC

Seminarios de  
Producción  
Cinematográfica

(Productura de "Camila",  
Directora de "Un muro de silencio")

INFORMES

961-4183

# El Festival de Cannes se fascina con Sharon Stone y Gena Rowlands

La sex-symbol de "Bajos instintos" llega hoy a la muestra, donde el trabajo de su colega fue halagado por la crítica.

(Por Angel Fernández Santos, desde Cannes/ El País) La Biblia de neón es una película realizada en Estados Unidos por el británico Terence Davies. Es muy fiel al pronunciado estilo del director de *Voces distantes*, muy pausada y preciosista, pero tristona. No obstante, la presencia en la pantalla de Gena Rowlands logra encender en algunas ocasiones, con su mágica electricidad personal, los neones apagados del cineasta británico. Fuera del gran escaparate, en el rincón de la Semana Internacional de la Crítica, se presentó ayer en Cannes *Los hijos del viento*, del debutante español Fernando Merinero. El día de hoy va a ser de cierto revuelo en el Festival: llegará la actriz norteamericana Sharon Stone. Aquí presentará el domingo su último film, *The Quick And The Dead* y entregará la Palma de Oro, máximo galardón del certamen. Entre bambalinas se comenta que la estrella de *Bajos instintos* presidirá el viernes una cena de gala para recaudar fondos en favor de la lucha contra el sida. El domingo, la bella Sharon asistirá al estreno de su película, en la que comparte cartel con Gene Hackman y donde interpreta el papel de una aguerriada muchacha que decide vengar la muerte de su padre, asesinado a tiros por unos bandidos en un pueblo perdido del Oeste norteamericano.

Con *La Biblia de neón*, Terence Davies parecía querer salir del cerrado mundo de su infancia en la sombría barriada de Liverpool donde nació, apoyado en el relato de una historia ajena situada en un mundo muy lejano al suyo: el universo rural de una zona sureña de Estados Unidos durante la Segunda Guerra Mundial. Pero esta escapada a los antipodas de su origen norteno y urbano, lo conduce paradójicamente, tal vez por una fatalidad de su carácter, al mismo reducto íntimo de donde procede. Este contrasentido perjudica al film en un sentido muy preciso: Davies impone desde fuera a la historia un estilo que la contradice, de modo que el contenido narrado entra en colisión con la forma de narrarlo. Y una historia que sobre el papel tiene agilidad y ardor, se le queda quieta y apagada sobre la pantalla.

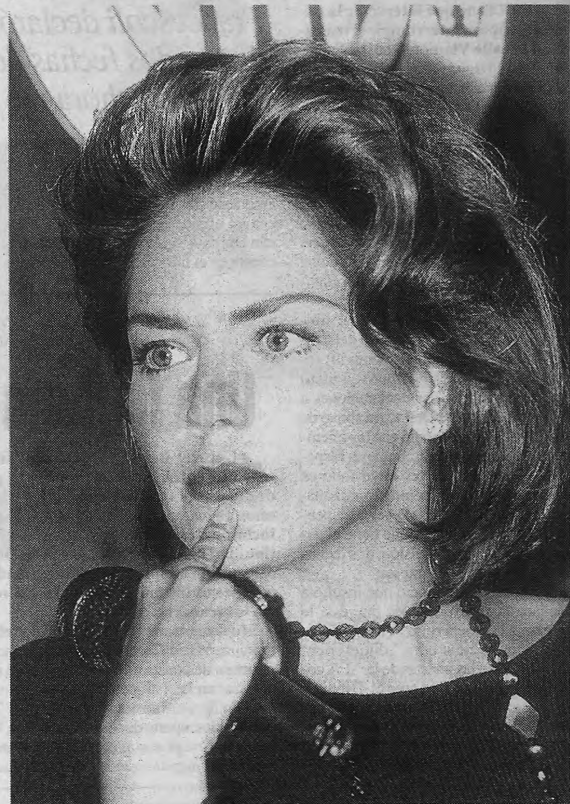
Sólo el revulsivo de la presencia de Gena Rowlands, eminente actriz y maravillosa mujer que, desde la muerte hace ya años de John Cassavetes, su marido y director de casi todas las películas en que intervino, entra con cuentagotas en las pantallas, da vida, movilidad, luz y alegría a la abusiva tonalidad elegíaca, triste hasta la melancolía, que Davies imprime a un relato que, para tener poder de captura, debiera ser mucho más ágil y abierto, menos claustrofóbico y quejumbroso.

No es por ello convincente esta escapada del cineasta británico fuera del cerco de la dolorosa evocación de su niñez, simplemente porque no hay tal escapada. Davies da fuera de Liverpool un salto de miles de kilómetros y huye desde el oscuro asfalto del norte de Europa a los territorios abiertos y luminosos de un pueblecito del sur de Estados Unidos, para volver a cantarnos la misma historia, en el mismo tono, desde similar punto de vista y mediante cadencias y ritos estilísticos prácticamente idénticos. Por esta ra-

zón, el qué y el cómo se dan de patadas en una película interiormente disociada, que sólo funciona cuando Gena Rowlands, por su cuenta, la hace funcionar. De hecho, sin ella, la película sería insufrible.

Tampoco funciona *Los hijos del viento*, la película española elegida para la Semana de la Crítica, pero por razones opuestas, pues la perjudica la presencia del director Fernando Merinero, desdoblado en actor protagonista. La película es toda ella un dúo apoyado en algunos personajes muleta de escasa relevancia entre una prostituta cubana y un abogado madrileño. Ella, Magaly Santana, encaja bien en el personaje y es graciosa, comunicativa y creíble, pese a la endeblez de los prolisos diálogos que ha de parlotear; pero él da a la actriz una tan pobre réplica que la película se convierte, sin serlo, en un monólogo, por lo que padece también una disociación interior insalvable. No se entiende esta autoadjudicación de Merinero del personaje protagonista: es un error probablemente derivado de una falta de sentido autocrítico por su parte. La película opta al premio Cámara de Oro a la mejor primera obra, pero es presumible que, debido a esa aludida quiebra interior, se quede muy lejos de aspirar seriamente a conseguirlo.

Completó el día, en el escaparate del concurso, un tercer error: el del italiano Mario Martone, *L'amore molesto*. No merece la pena el esfuerzo de filmar una historia de enigma tan convencional, tan mecánico y finalmente tan decepcionante. Parece, a grandes rasgos y dejando a salvo del naufragio a la siem-



pre magnífica actriz Anna Bonaiuto, indigna del notable director de la justamente premiada hace dos años en Venecia *Muerte de un matemático napolitano*. Carece de sentido que esta película italiana concurre en Cannes '95, pero los designios de la cúpula que manda aquí, como los de todas las omnipotencias, son completamente inescrutables.

Sharon Stone entregará el

domingo la Palma de Oro al

ganador.

Además, presidirá una cena para

recaudar fondos para la lucha

contra el sida.

## ENTRE LAS ESTRELLAS DE HOLLYWOOD

### La fidelidad es puro cuento

Una encuesta que realizó la revista *Cosmopolitan* revela que entre las actuales estrellas de Hollywood, la fidelidad es ahora la excepción y no la regla. Michelle Pfeiffer no tiene dudas al respecto: "La fidelidad en el amor es para pocos obstinados. Y por otra parte no es tan trascendental". En el mismo sentido opinó Susan Sarandon: "Teniendo en cuenta el orden de las prioridades, si alguien es muy importante para uno, no debería ser realmente catastrófico un amorfo de vez en cuando", dijo dando muestras de su flexibilidad de criterio.

"La idea de que por estar casados se excluyen las relaciones con otros es errada", declaró Shirley MacLaine, quien se ufana de "haber tenido en su vida amores múltiples". La protagonista de *Irma la dulce*, que el año pasado presentó un musical en Buenos Aires, fue categórica: "Cuando te casas con alguien no te cierras al mundo: creo que la gente debería poder hacer lo que quiere, matrimonio de por medio o no", remató la militante de las teorías conocidas como new-age. Por su parte, Dolly Parton, una cantante country de voz sonora y senos tentadores, aseguró que: "Lo importante es hacerlo sin herir a nadie y enriqueciendo en cambio la propia personalidad". Según parece, el marido de Parton comparte sus ideas, ya que ella no tuvo empacho en

reconocer ante *Cosmopolitan*: "Pongámoslo así: si nos traicionamos es por el bien de cada uno para con el otro".

En la vereda de enfrente, en cambio, Tina Turner aclara que "si estoy sola, soy una verdadera libertina, pero si tengo pareja fija, soy monógama". En el mismo partido de los fieles se enrola Bruce Willis, quien ex-

plicó: "Cuando soltero, fui un gran mujeriego, realmente irresponsable. Pero en verdad, estaba tratando de definir mi código moral". Sin embargo, todo cambió cuando conoció a Demi Moore. "Decidí de inmediato que me casaría con ella y que sería para siempre -declaró-. Ahora creo en la monogamia, aunque admito que funciona para muy poca gente."

### Volviendo a los años 50

El tango seduce cada vez más a los italianos. Las salas de baile romanas, en una contienda de lujo y ostentación, se han multiplicado en un 400 por ciento en los últimos cinco años, mientras en toda Italia cada vez son más los jóvenes que aprenden a bailar. Probablemente, el entusiasmo tenga que ver con el deseo de concretar un sueño de película, dado que uno de los más prestigiosos salones donde se danza al ritmo del tango exhibe las fotos de personajes como Virna Lisi, Silvana Pampanini, Sandra Milo, Vittorio Gassman y otras estrellas del cine italiano que testimonian su paso por noches de dos por 4.

El auge de las salas de baile en Roma ha inducido a sus propietarios a reunirse en una Asociación de Salas y Escuelas de Baile del Lacio, para

asegurar los derechos y mantener la calidad del sector. En realidad no es sólo el tango la nueva obsesión de los italianos: también los tradicionales ritmos latinoamericanos, que hicieron famoso al Caribe en los años 50, han vuelto a ponerse de moda. Ahora, la onda es bailar rumba, bolero y chacha-chacha.

Uno de los ejemplos de la destreza de muchos italianos para bailar el tango fue demostrado recientemente, cuando se presentó en Roma el Sexteto Mayor de Buenos Aires y el público que asistía al concierto pidió al maestro José Libertella que tocara tangos para bailar, hizo espacio en la platea e improvisó una verdadera competición de baile en la que demostró una habilidad que asombró a los músicos argentinos.



## Dedicatorias

- "Agradezco, obviamente, mis premios, pero quiero decir, de corazón, que si pudiera partirlos, le daría un pedacito a Roberto Carnaghi, porque trabajar con él es un placer único. Le dedico el Martín Fierro de Oro a mi vieja, no vale la pena ni aclarar por qué" (**Antonio Gasalla**)
- "Cuando hablé arriba del escenario me olvidé de muchas cosas, porque no llevaba nada preparado y sólo dije lo que sentía, pero de lo que estoy convencida es de que de verdad tengo que agradecer a toda la comunidad sordomuda, que me hizo crecer mucho" (**Araceli González**)
- "No sé si merezco este premio, que me costó siete años lograr, pero sí estoy segura de que quiero dedicárselo con todo mi amor a una grande en serio, Mirtha Legrand" (**Susana Giménez**)



Gasalla obtuvo un justo reconocimiento pero... ¿podría haberlo ganado Tinelli, si el 13 pagaba la fiesta?

## DESPUES DE LOS MARTIN FIERRO

# ¿Los premios son creíbles?

(Por Carlos Polimeni) La sensación de que los premios Martín Fierro, que sólo le importan de verdad a la patria televisiva, son cada vez menos creíbles quedó patentizada en la entrega del lunes por la noche. Parece un hecho, a esta altura, que buena parte de los resultados están convenidos y que eso está relacionado de plano con el pago de dinero en efectivo que concreta el canal que transmite la ceremonia. De hecho, horas antes de la ceremonia, Telefó pautó en los diarios un aviso —publicado ayer— en el que se reconocía segundo en el recuento final de estatuillas, lo que muestra a las claras que conocía de antemano la ubicación que ocuparía en la tabla final.

El público, que consume el show confiando en que las sorpresas son sorpresas, las caras largas y las alegrías no están premeditadas, ignora los mecanismos de elección —oficialmente son 82 los miembros de

*Telefé pautó un aviso en que, antes de la entrega, se reconocía segundo. ¿Puede perder el canal que paga...?*

APTRA que votan— pero es evidente que el encanto que puedan tener rituales como éste se diluyen ante la sospecha de que sólo una mínima parte de lo que se presenta como espontáneo merece ese adjetivo. Algunas preguntas:

• ¿Podría haber ganado el premio de Oro un artista que no fuese de Canal 13, que pagó cuatrocientos mil dólares por los derechos de transmisión de la entrega?

• ¿Podría haber perdido en la tabla final de cantidad de premios— ganó por catorce a diez— el canal que transmite?

• En la terna de noticieros, ¿podría la organización correr el riesgo de que los conductores de la ceremonia no ganaran el rubro y siguie-

sen trabajando como si tal cosa?

• ¿A qué aludió Santo Biasatti cuando declaró luego de la ceremonia que "la demagogia es a la democracia lo que la prostitución al amor", citando a Ernesto Sabato?

• Si a Telefó le importa la ceremonia de los Martín Fierro ¿por qué programa en el mismo horario un show de Los Midachi que le roba rating a la entrega?

Algunos de estos argumentos pueden parecer discutibles en una visión Heidi de las cosas, es cierto. En ese caso, la conducción de APTRA —que por otra parte afronta un planteo muy serio por mal manejo de fondos de una parte de sus asociados— debería reparar aquella vieja sentencia latina que afirma que la mujer del César no sólo tiene que ser honesta, sino que además debe parecerlo.

## Derrotados

• Marcelo Tinelli, porque en el fondo de su corazón, y con algún criterio lógico, pese a que la fiesta había sido pagada por "la competencia", pensaba que podía ganar el premio de Oro y por eso no condujo "Video-match", que salió al aire simultáneamente con la última hora de entrega.

• Mariano Grondona, que por segundo año consecutivo vio en manos de otro la estatuilla al mejor programa periodístico, cuando tiene méritos evidentes para pensar que el suyo es el mejor. Su cara de desencanto fue notoria cuando el trofeo fue para "Edición Plus".

• Oscar Martínez, porque los otros ternados de "Nueve lunas" se llevaron cinco premios y el de mejor actor quedó para Rodolfo Ranni.

H.O.Y.  
TeVeo

• **Educando a Arizona.** Los hermanos Joel y Ethan Coen supieron darle su toque personal a una comedia disparatada sobre el robo de un bebé, en donde se mezclan dos convictos, un matrimonio peculiar y un asesino a sueldo. Con Nicholas Cage y Holly Hunter. A las 23 por FOX.

• **Desaparecido.** La odisea de un padre en busca de su hijo, secuestrado durante el golpe militar del general Pinochet en 1973, en Chile. Costa Gavras dirige esta historia sobre un drama común a toda Latinoamérica. A las 23.35 por TNT.

• **Final de la Copa de Campeones de Europa.** En directo desde Viena, el partido decisivo por el campeonato de clubes más importante del continente europeo. Se enfrentan Ajax de Holanda y Milan de Italia. A las 15 por ESPN.

• **Riesgo total.** Sylvester Stallone se debate en las alturas frente a un grupo de ex agentes de la CIA que planean un robo millonario. Acción y suspenso a más de cuatro mil metros de altura. A las 19.45 por HBO.

• **El angel malvado.** Esta vez el carismático Macaulay Culkin se convierte en un potencial asesino, con su primo como víctima favorita de sus bromas más que pesadas. A las 22 por CINECANAL.

• **Playoffs de la NBA.** Segunda final de la conferencia Oeste entre Houston Rockets y San Antonio Spurs. Otra vez David Robinson frente a Hakeem Olajuwon. A las 22 por ESPN.

• **Duckman.** Capítulos estreno de uno de los dibujos animados más originales de los últimos tiempos. Un particular detective metido en toda clase de problemas. A las 22 por USA NETWORK.

• **Indiana Jones y el templo de la perdición.** Indy, el arqueólogo que enfrenta todo tipo de peligros y los sortea con maestría, es el personaje creado por Steven Spielberg para recuperar el arquetipo del héroe de aventuras de Hollywood. A las 24 por SPACE.

## Opinión

Por Daniela \*

## Gracias a María Elena

Como adultos, muchas veces indicamos a los chicos lo que está bien y lo que no, lo que se debe hacer, cómo, cuándo. Lo hacemos, pensamos, porque debemos educarlos. A veces nos empeñamos tanto en esta tarea que los amaestramos. Los llevamos, los traemos, los vestimos, los ponemos, los sacamos. Pero un buen día uno se queda quieta, los observa y qué descubre... pues nada más y nada menos que son ellos quienes nos llevan y nos traen, nos ponen y nos sacan y, por sobre todo, que son ellos quienes realmente nos enseñan, nos movilizan, nos indican lo verdadero, nos observan, cuidan que hagamos lo que en teoría profesamos. Y todo esto resulta así porque, a mi manera de ver, son ellos nuestros pequeños grandes maestros. En esto se basó "Jugo azul de uvas", y por esto es que trabajo. Los chicos me han enseñado mucho de mi vida, mi hijo incluido, y en muchas ocasiones adversas me ayudaron a no perder el humor y la sonrisa, esa sonrisa del alma que nunca se ausenta y por la cual canto "no lo dejes de buscar, aunque no lo encuentres ya". Recibí el lunes el Martín Fierro, con la humildad de quien recién comienza, con un profundo agradecimiento. Actualmente estoy trabajando en mi nuevo disco y en un proyecto para televisión junto a Elak, Darcy, Juan y el Dr. Klay, con el anhelo de seguir comunicándome con los chicos como hasta ahora y con el objetivo de siempre: "Despertar la imaginación dormida". Aprovecho esta oportunidad para manifestar mi apoyo y adhesión a las palabras de Julián Weich sobre los niños que necesitan apoyo todo el año e invito, sobre todo a los que tenemos la posibilidad de trabajar para eso, a no prestar oídos sordos a este llamado de conciencia. No quiero dejar de nombrar a la señora María Elena Walsh, porque fue quien marcó mi infancia. Sus canciones, aún hoy, guían mi vida y mi trabajo por los chicos.

\* Ganadora del Martín Fierro al mejor programa infantil por "Jugo azul de uvas".

"Segundas partes fueron buenas. Tan agradable como la primera, y en más de un aspecto, mucho mejor."  
LA VANGUARDIA / BARCELONA

"Con las copias justas y sin emborracharse. Mejor resultado... Mayor sentido del humor y espléndidas actuaciones."  
ABC / MADRID

ANGELA MOLINA

MANUEL BANDERA

SUSU PECORARO

DARIO GRANDINETTI

## Las Cosas del Querer 2ª Parte

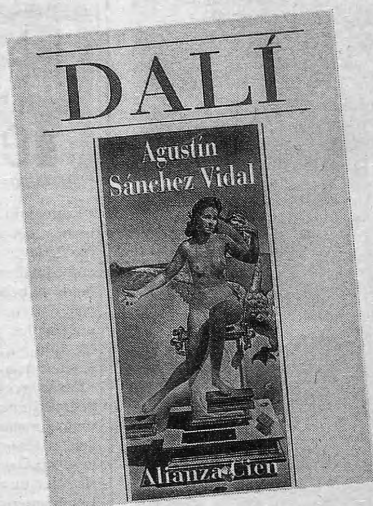
ANTONIO VALERO - AMPARO BARO  
MARICARMEN RAMIREZ - ANABEL ALONSO

GUSTAVO FERRARI - FEDERICO OLIVERA

Producción: JAIMES CHAVARRI  
Distribución: TELEVISIONES ARGENTINAS S.A. (TVA)  
Distribución: TELEVISIONES ARGENTINAS S.A. (TVA)  
Distribución: TELEVISIONES ARGENTINAS S.A. (TVA)

MANANA SENSACIONAL ESTRENO  
**ATLAS LAVALLE - AMERICA - GAUMONT - ATLAS BELGRANO**  
**ALTO PALERMO - FLORES - TREN DE LA COSTA SAN ISIDRO**  
BRISTOL (Montevideo) - NUEVO LINIER - MAYO (San Miguel) - PLAZA (S. Martín) - PARAMOUNT (Caseros) - HELIOS (El Palomar) - ADROQUE PLAZA (Adrogué) - CERVANTES (Quilmes)  
AVENIDA (L. de Zamora) - SAN MARTÍN (La Plata) - ATLAS Y LURO (Mar del Plata) - BROADWAY (Rosario) - ROMA (Santa Fe) - TEATRO CIUDAD (Córdoba) - ALVEAR CINEMA (Río IV)  
VISION (B. Blanca) - PAMPA (Gral. Pico) - MONUMENTAL (Sta. Rosa) - ARRATONES (Bariloche) - ESPANOL (Neuquén) - EMPERADOR (Mendoza) - ATLAS (Tucumán) - OPERA (Salta) - OPERA (Jujuy)





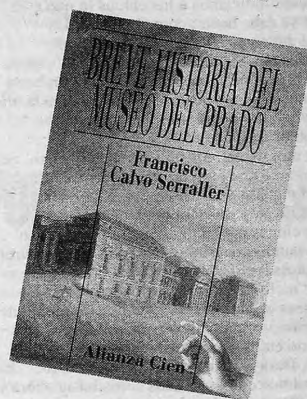
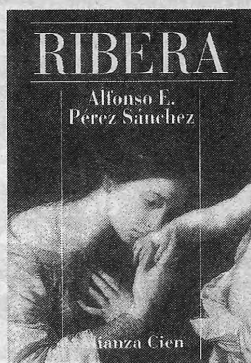
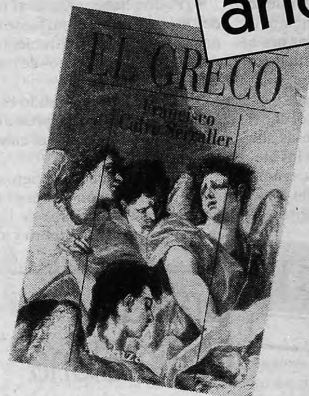
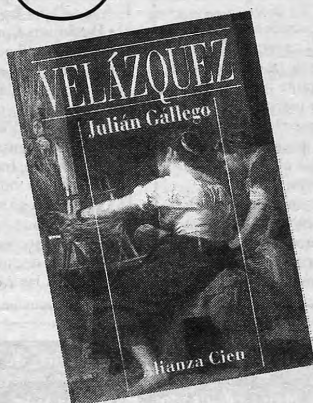
# Dalí

lo espera  
en el quiosco

Todos los martes de mayo y junio una oferta regalo:  
el libro con la biografía de los más importantes  
pintores españoles con 8 reproducciones,  
a sólo

**\$1.**

**8 pintores para 8 años**



**Ud. decide:** No está obligado a comprar el diario para llevarlo  
No está obligado a llevarlo para comprar el diario.

**Alianza Editorial**

**Página/12**



ALBERTO DE MENDOZA

# En la piel de Fausto

El actor, que acredita más de medio siglo de carrera, afronta un retorno a los teatros porteños con la obra "Don Fausto", de Pedro Orgambide, que estrena el lunes.

(Por Hilda Cabrera) A punto de convertirse en el viejo criollo que ve "cómo las barras de jóvenes vienen arrasando y su mundo se derrumba", Alberto de Mendoza, instalado en su camarín del Teatro Presidente Alvear, despide por quince minutos a la asistente de vestuario y se dispone a dialogar sobre ese "viejo", el *Don Fausto*, de Pedro Orgambide, que se estrena allí el lunes que viene. Como si lo corriera el diablo, Mendoza apura la entrevista, protestando por lo bajo por la prueba de ropas. Hace tiempo que no trabaja en Argentina, pero de tanto en tanto se lo ve por aquí, "volviendo de España", dice paladeando las palabras. Enamorado de la prosa, asegura que lo que más ama de nuestro país son las deformaciones del lenguaje, los modismos.

En su última estada aquí, '93, De Mendoza participó en cuatro unitarios de televisión. Ahora no obtuvo menos. Acaba de componer un personaje para el film *Lola Mora, una mujer*, de Javier Torre, junto a Leonor Benedetto, y se apresta a estrenar este nuevo Fausto, que no es el de Goethe ni el de Thomas Mann, tampoco el de Estanislao del Campo. En su opinión, éste es "un paquete grande". Lo dirigen Emilio Alfaro y Oscar Aráiz y lleva música del Chango Farías Gómez. "Es una propuesta muy nuestra, un relevo del

sainete argentino."

Cincuenta y cuatro años de carrera y un comienzo que mítico en teatro. "Empecé de abajo, rompiendo zapatos —cuenta a **Página/12**—, rascando mucho antes de entrar al elenco de *Filomena Marturano*. Ahí estaba Tita Merello, y yo fui a pedir el papel de mozo; pero ella me vio y le dijo al Tano Motura: 'Este pibe puede hacer de plomero'." Y así fue como Mendoza se transformó en el Mingo, y salió del anonimato. "Dada mi juventud, creía que había tocado el cielo con las manos. Era poco menos que Vittorio Gassman, hasta que después la realidad me hizo caer del caballo." Pero no se condeule, simplemente hace balance. "Tengo —evalúa— una carrera muy larga, llena de frustraciones y de ilusiones, de halagos y deshalagos."

Sintiéndose menos apremiado por el llamado a ensayo de la asistente, Mendoza se acomoda en su silla y memoria los buenos momentos pasados en las compañías de Lola Membrives y Mecha Ortiz, acá como galán joven. "Mecha era una empresaria sensacional, una mujer encantadora, gran compañera, una personalidad fuera de serie", subraya. Después, el actor marchó a México, regresó nuevamente y volvió a partir. Su primer viaje a España fue en 1961, contratado por José Tamayo para inaugurar el Teatro Bellas Artes de Madrid con *Divinas palabras*, de Valle Inclán, donde compartió cartel con la actriz y cantante Nati Mistral. El acuerdo era por seis meses, pero se quedó treinta años recorriendo los escenarios de la península.

Hijo de andaluces y vascos, criado en España, prefiere "no exagerar con la zeta y eso", dice. "Hablo un castellano neutro. Nunca quise abandonar mi lengua original. La amo. Nunca dejé al porteño, al argentino. Nuestra lengua es muy expresiva, definitoria. No tiene un pintoresquismo fácil: de-

fine muy bien cada situación." Esta es en parte la prosa de *Don Fausto*, una comedia musicada, en la que la actuación del ballet apoya al texto a la manera de un coro griego. Mendoza no canta ni baila, pero se entusiasma con el sonido de los candombes y milongas del Chango Farías Gómez, que, cuenta, juegan intencionadamente con el enamoramiento de Fausto y Margarita. Por ahora, el teatro le ofrece lo que la televisión le da. Allí "tendría que encontrar una historia coherente, para mi edad, para lo que el público espera de mí, un tipo bien porteño, como lo fueron el Oriental y el Rafa."

Alberto de Mendoza durante uno de los ensayos en el Teatro Alvear.

"Tengo una carrera muy larga, llena de ilusiones y desilusiones."



MURIO LUIS MEDINA CASTRO

## Una voz difícil de olvidar

Los restos mortales del actor Luis Medina Castro, fallecido a los 67 años a causa de un paro cardíaco respiratorio, después de haber permanecido durante una semana en terapia intensiva en el Sanatorio Metropolitano luego de haber sufrido un derrame cerebral, fueron sepultados ayer en el marco de naturales escenas de dolor. Dueño de una voz calificada de "prodigiosa", Medina Castro cumplió una trayectoria de cuarenta años en teatro, cine y televisión, medio en el que ganó, por ejemplo, tres premios Martín Fierro. Nacido en el barrio de la Boca, estudió tea-

tro desde muy joven, primero, ingresando en el seminario dramático, que en la década del 40 dirigía Juan Oscar Ponferrada, en el Teatro Cervantes. De allí pasó a un ciclo de Radio Belgrano, encabezado por Ricardo Lavie, y ya en personajes protagónicos a Radio Nacional, en el mítico "Las dos carátulas".

Saber decir un texto con voz calificada e instancia dramática le permitió incluso avanzar sobre otros terrenos. Grabó, por ejemplo, un inolvidable long play con Astor Piazzolla y el Quinteto Nuevo Tango, recitando textos de Jorge Luis Borges. Cantaba Edmundo Rivero. La resonante voz del actor traía aquella historia del *Hombre de la esquinerosada*: "A mí, tan luego, hablarme del finado Francisco Real. Yo lo conocí, y eso que éstos no eran sus barrios porque él sabía tallar más bien por el Norte..." "Magnífica interpretación", dijo de su trabajo el propio Piazzolla.

En teatro se recuerdan sus participaciones en *Francisco Bernardone*, de Atilio Betti, y en *Romeo y Julieta*, de William Shakespeare, presentada en el Teatro Municipal San Martín. También *El reñidero* y *El zoo de cristal*, y otras de diferente género, como *Mundo de candilejas*, con Lolita Torres, y en el '92 el musical *Gypsy*, junto a Mabel Manzotti. Estuvo entre las primeras figuras del medio teatral que llegaron a la televisión. Participó en el ciclo "Historias de jóvenes", que dirigía David Stivel sobre libretos de Osvaldo Dragún y Juan Carlos Gené. Ingresó al cine en 1952, cuando Mario Soffici le ofreció integrar el elenco de *Pasó en mi barrio*, con Tita Merello y Ma-

rio Fortuna. Y continuó, también conducido por Soffici, en *Ellos nos hicieron así*, con Olga Zubarry, Tito Alonso y Alberto de Mendoza. Por este trabajo recibió el Premio Revelación. Luego vino *La patota*, dirigida por Daniel Tinayre, premiada en el Festival Internacional de Cine de Berlín, y otras, como *Guacho*, *Zafra*, *Los de la mesa 10*, y *Tres veces Ana*; *El centroforward murió al amanecer*, *Don Segundo Sombra* y *Amalio Reyes, un hombre*.

Poco antes de su internación en el Metropolitano, había grabado un episodio para el ciclo televisivo "Teatro como en el teatro" y protagonizado varias secuencias para *Los italianos en la tierra del diablo*, de Abel Beltrami. Lejos quedaba una reflexión suya sobre su oficio, al sufrir diez años atrás un primer infarto. "Ignoro qué quedará de mi propia vida, de los personajes que encarné, de mis trabajos, de los zapatos que he gastado sobre los escenarios."

## Las razones del "malo"

Después de haber protagonizado al obispo Nikolás en *Madera de reyes*, el actor Jorge Petraglia asume en *Don Fausto* un personaje "tan antipático" y contundente como el de Henrik Ibsen. Aquí es el fantasma del padre de Fausto, destinado a entablar una lucha sin cuartel con su hijo, "porque las maneras de ser de uno y otro son bien diferentes". "Cuando a uno le toca un personaje así, de Yago para abajo, tiene que encontrarle un justificativo, porque si no no podrá interpretarlo. Siempre hay una razón para ser malo."

El obispo de la saga noruega la tenía, y por conocerla temblaba ante la posibilidad de ir a parar al infierno. En el personaje de Orgambide en cambio habrá que buscarla. Este padre-fantasma abomina de su hijo, "porque no es un hombre de a caballo, de espada, como parece que fue él", afirma el actor en diálogo con **Página/12**.

La historia es en todo caso metáfora de la decadencia de una clase social, de las familias patricias que veían con temor la llegada de los inmigrantes y la irrupción de las clases bajas a ámbitos que parecían estar vedados. La obra transcurre a comienzos de 1900, y en ese contexto, este padre —resúme Petraglia— sería "símbolo de una patria idealizada por esas familias; un personaje muy influenciado por lo europeo, que no admite ningún tipo de debilidad en su hijo, y menos su filosofía".



Luis Medina Castro fue un actor completo, de teatro, cine y televisión.

Murió el lunes por la noche y sus restos fueron sepultados ayer.

25 de Mayo - Estadio Atlanta

PRODUCCION EJECUTIVA: AISENBERG - GELENMUR - LOMBARDI - SIMONE

Humboldt 360

# serrat

\$12.50

LA FUNCION COMENZARA A LAS 19 HS. EL ESTADIO SE ABIRIA A LAS 15 HS. PARA EL INGRESO DEL PUBLICO.

MAÑANA LA VENTA DE LOCALIDADES SE REALIZARA UNICAMENTE EN LAS BOLETTERIAS DEL ESTADIO, HUMBOULT Y CANARRO, DESDE LAS 12 HS.

## FORO GANDHI

PROGRAMACION MAYO

TANGO

Todos los jueves a las 23 hs.

LUIS CARDEI

Bandoneón: Antonio Pisano.

Todos los viernes a las 23 hs.

LUIS CARDEI Y

CUARTETO LUIS BORDA

CANCIONES DE ESPAÑA

Todos los sábados a la 1.00 hs.

TALENTO, PUPILA Y SALERO...

Voz: Cristina Pérsico.

CORRIENTES 1551



El cantautor Joan Manuel Serrat llegará hoy a Buenos Aires, dispuesto a comenzar una gira nacional de cuatro semanas que incluye, como una especie de disparador promocional a gran escala, su recital de mañana en el infrecuente ámbito del estadio de fútbol del club Atlanta, cuyo equipo acaba de coronarse campeón de primera B de la AFA. Serrat, de 51 años, presenta en la gira el material de su último disco *Nadie es perfecto*, que ya había interpretado en 1994, en su anterior visita al país. La gira incluye diecinueve actuaciones en 18 ciudades, algunas de las cuales lo verán por primera vez.

La decisión de los organizadores de fijar un precio de entrada muy barato para un espectáculo de este tipo -12,50- originó que con una escasa promoción de por medio se vendieran

# Serrat viene por cuatro semanas

para mañana alrededor de treinta mil entradas, lo que confirma el poder de convocatoria de Serrat, que tiene una relación con la Argentina casi tan larga como su carrera, iniciada en los 60. Serrat arriba después de otra gira, de cuarenta días por España, concluida con tres shows en Valencia, el último de ellos el martes.

La agenda de la gira nacional marca que luego de descansar aquí a par-

tir de mañana, el domingo estará en Posadas, Misiones, el lunes en Resistencia, Chaco, el miércoles 31 en Salta y el jueves 1° de junio en Tucumán. Las actuaciones continuarán el sábado 3 en Córdoba, el lunes 5 en Mendoza, el miércoles 7 en Santa Rosa, La Pampa, el viernes 9 en Neuquén y el domingo 11 en San Martín de los Andes. La última etapa comprenderá las ciudades de Bariloche (martes 13), Viedma (jue-

ves 15), Bahía Blanca (viernes 16), Mar del Plata (sábado 17), Rafaela, Santa Fe (martes 20), Santa Fe Capital (miércoles 21), Rosario (jueves 22) y La Plata (sábado 24 y domingo 25).

Los organizadores no pudieron confirmar, hasta anoche, la veracidad del rumor que empezó a circular en esta ciudad durante la semana pasada: que Nano, como lo llaman amigos y admiradores (principalmente admiradoras), estaría como invitado especial en un show de Fito Páez, que sigue presentando en el Opera su *Circo Beat*. Si está confirmado que el lunes 26, una vez concluida la tournée, participará de un recital colectivo, con presencia de otras importantes figuras, en homenaje a Carlos Gardel.



RAYTORRINO



## GANAR UN MARTÍN FIERRO ES MUY BUENO. FESTEJARLO JUNTOS ES MEJOR.

En Telefe queremos recontrafelicitar a todos los que ganaron el Martín Fierro y también a todos los nominados que compitieron en las ternas: Guillermo Francella, Susana Giménez, Rosemarie, Norberto Díaz, Nelly Prono, Diana Álvarez, "Telefe Noticias", "VideoMatch", "Nico", "Siglo 20 Cambalache", "Celeste, siempre Celeste", "Simplemente



Fútbol" y el reconocimiento con un premio especial a "Juntos por un amiguito".

Gente de fierro que trabaja muy duro para lograr la mejor televisión. Y eso, finalmente, es lo que nos hace ganar a todos.

Festejémoslo de la mejor manera. Usted ya sabe cuál es.

**TE LE FE**  
NOSOTROS,  
JUNTOS.



NORBERT SCHULTZE

# El músico de la polémica

El documental "Le besaste el culo al diablo" revela los claroscuros de la vida del autor de "Lili Marleen".

(Por Diego Fischerman) La imagen recorre las cerámicas claras y asciende hacia una pared despojada, contra la que descansa un sillón de madera con respaldo recto tallado. Un hombre afable, de unos setenta y cinco años -podrían ser más-, vestido con un pantalón gris y una campera celeste sobre la remera negra, camina hacia allí, se sienta y habla, en alemán, a cámara. "Nunca quise ser compositor, quise ser músico", dice el hombre que empezó su carrera presentándose en cabarets con el seudónimo de Frank Norbert, y, ante la sospecha de que su apellido fuera Frank, optó más tarde por el verdadero Norbert Schultze.

Como culminación de su ciclo *Arte y poder: Tres ejemplos en el Nacional Socialismo*, el Instituto Goethe presentó el film *Den Teufel am Hintern geküsst (Le besaste el culo al diablo)* de Arpad Bondy y Margit Knapp, en el que el polémico compositor de la célebre canción "Lili Marleen" entre otros éxitos menos conocidos aquí, como "Bombas sobre Londres" o "Manda el Führer", cuenta su vida. "Soy alguien promedio, soy un músico de consumo, pero siempre exigí que los textos me gustaran, que dijeran algo -explica en un momento, mientras va hacia el piano y, con voz cascada, canta una marcha en la que los marineros patriotas se aprestan a dejar su querido suelo-; mi éxito se lo debo a que los compositores judíos perdieran sus trabajos y a mi apellido ario."

El film fracasa en parte al no confiar en la fuerza del relato ausente, en todo lo que Schultze no dice. Quien habla, bien podría ser un mediocre productor discográfico local, un compositor de éxito no muy diferente de cualquiera de los que alimentó al Club del Clan. El relato en off se ve obligado a comentar las omisiones de Schultze (que no menciona la muerte una sola vez) y las implicancias peligrosas de su dudoso arte. El compositor, mientras tanto, cuenta una anécdota deliciosa, desaprovechada por el relato, que pone en escena una de las cuestiones fundamentales.

Schultze cuenta que, ya en París y luego de que se le impusiera una multa ridícula por haber simpatizado con el Partido Nazi -al que en realidad estuvo afiliado, según dice, para quedar bien con su patrón de entonces, Alfred Goebbels-, "que nunca pagué, porque no sabía a quién pagarla", el jefe de la Policía Militar de Ocupación, al enterarse de que se trataba del autor de "Lili Marleen"... le pidió que compusiera una marcha para su fuerza. "Era igual a las otras", sonríe Schultze y desnuda lo que el film no vio. No se trata aquí de estética nazi. Schultze no es la cineasta Leni Riefenstahl ni el escultor Arno Breker, a quienes estuvieron dedicados los dos filmes anteriores de la serie. No es, ya en el terreno de la música, ni el operista Hans Pfitzner, ideólogo de la *música degenerada*, ni el famoso Carl Orff, a quien los alemanes cuidan y festejan, sin hacer referencia a su militancia nacionalsocialista y al hecho de que haya sido él quien consolidó lo más cercano a una estética nazi de la música (escuchar por ejemplo su *Carmina Burana*, compuesta originalmente para acompañar las evoluciones de los gimnastas arios durante la inauguración de las Olimpiadas de Berlín, en 1936, con su mezcla de monumentalismo, mistificación de lo antiguo/primitivo y primitivismo rítmico).

Las marchas y sencillas canciones

populares de Schultze, al igual que la opereta *Peter el negro*, podrían haber servido, con iguales elementos estilísticos, al realismo socialista, a la última dictadura militar argentina o, por qué no, a la invención de un simple fenómeno de ventas. Las leyes de Schultze no son las del nazismo sino las del mercado. La propaganda política, como toda propaganda, toma estas leyes de la manera más literal posible y lo de Schultze, más allá de algún análisis armónico/melódico/rítmico, insinuado sin demasiado rigor en el film, es simple propaganda. Como todo publicista, se trate de un cognac o del bautismo de fuego de la Luftwaffe, su credo es venderlo lo mejor posible. Nada distinto de los ejemplos locales si se piensa que alguien, algún destacado profesional del medio, debe haber compuesto aquella canción dela Navidad del '75 ("...Sin piratas de rojas banderas...") o los sonos que acompañaron las numerosas publicidades fílmicas del Proceso.



"Nunca quise ser un compositor, quise ser un músico", dice Schultze. "Mi éxito se lo debo a que los compositores judíos perdieran su trabajo."

## UN FESTIVAL OLVIDABLE

### Estos punks no son el punk

**FESTIVAL PUNK EN OBRAS.** 20 de mayo. Cantidad de público: 1000. Duración: 180 minutos. Grupos participantes: 999, The Lurkers, Ataque 77 y Superuva.

(Por Fernando D'Addario) Casi veinte años después del primer alarido punk, el género que alguna vez escapó al mundo su certeza de "No Future" no tiene más remedio que revolver el pasado para sobrevivir el presente. Grupos norteamericanos como Green Day y The Offspring venden millones de discos reformulando recetas ya utilizadas por los antihéroes de antaño (The Buzzcocks, Ramones, The Jam, etc.), pero a la frescura musical de entonces le adosan un buen maquillaje publicitario y le quitan su bagaje ideológico y contracultural. Es que los tiempos han cambiado. Y los dinosaurios de aquella época (Pink Floyd, Yes, Genesis) podrían sugerirles algunos métodos de supervivencia a 999 y The Lurkers, sus simpáticos sucesores en la cadena paleozoica. Cuando alguien quiere referirse al target de estas bandas dentro de la escena musical, debe pronunciar una palabra maldita para el espíritu revolucionario de entonces: clásicas. Porque el punk también tiene su clasicismo, en términos roqueros, se entiende.

Dentro de ese contexto desembarcaron el sábado pasado en Obras 999 y The Lurkers, quienes contaron con el inestimable apoyo de los grupos locales Ataque 77 y Superuva. No fue suficiente. Si bien en la Argentina el punk cuenta con una legión de seguidores y Ataque aportó su cuota de fieles incondicionales, la mayoría de sus fans adolescentes ni siquiera sabía de qué se trataba eso de 999. Es cruel para un grupo que, aun desde la segunda línea, participó del estallido inicial en Inglaterra, pero el almanaque es

inexorable, y hoy Green Day y los eternos Ramones (parte del ser nacional, a esta altura) ocupan su lugar. Para explicar la escasa asistencia al festival (apenas unas 1000 personas) y la fuga masiva de pibes cuando terminó el set de Ataque, quizás haya que entender que el público argentino quiere punk, pero esta vez sólo recibió una parodia.

raíces. Beto Satragini, al frente del grupo Raíces, uno de los pioneros de la fusión candombe-rock tocó hoy en La Trastienda presentado el material de su CD de regreso, *Empalme*. Raíces tiene sus raíces en fines de los 70, cuando la fusión era casi una moda.

TÓCATA

**Postergada.** La actuación de la cantante estadounidense Gloria Gaynor que estaba prevista para esta noche en Buenos Aires se postergó para el lunes 19 de junio a raíz de un retraso en la gira que está cumpliendo por Alemania, informaron los organizadores. Gaynor también pospuso sus actuaciones en Chile y Uruguay.

**Felicidades.** El autor y compositor René Cospito celebró anoche, en público y a lo grande, sus primeros 90 años: una reunión extraordinaria del ciclo Jazología enmarcó el festejo. El propio Cospito tocó temas de Gershwin y Porter, entre otros compositores que, con su labor pionera, ayudó a difundir en la Argentina, con una carrera iniciada en la década del 20.

**Sueño Stereo.** El disco de regreso del trío Soda Stereo, terminado de grabar en Londres, aparecerá en el mercado argentino el 21 de junio y contendrá doce temas, entre los que se destacan "Ella usó mi cabeza como un revólver", "Paseando por Roma" y "Ojo de la tormenta". Los Soda vienen de un largo parate en el que estuvieron a punto de separarse.

**Santa Lucía.** Un recital a beneficio de la Cooperadora del Hospital Santa Lucía unirá el lunes 5 en el estadio de Obras a Jairo, Guillermo Guido, Angel Mahler, Raúl Porchetto y el Coro Kennedy, bajo la batuta de Raúl Frizche. Habrá minirrecitales de los solistas y después una segunda parte con todos los involucrados actuando en conjunto.

**Raíces.** Beto Satragini, al frente del grupo Raíces, uno de los pioneros de la fusión candombe-rock tocó hoy en La Trastienda presentado el material de su CD de regreso, *Empalme*. Raíces tiene sus raíces en fines de los 70, cuando la fusión era casi una moda.

## Hoy descubrimos la historia de Frankenstein jamás contada.

¿Hasta dónde llega el hombre  
gratando de imitar a Dios?  
¿Puede la ciencia dar vida a una criatura similar  
a la creada por el Dr. Frankenstein?

# SECRETOS REVELADOS

**MC**  
A toda hora, en todo el país.

Conducción **DARDO FERRARI**

**Hoy 22 Hs.**

**Fotos del Alma**  
UN FILM DE DIEGO MUELLER  
CINE DE LA COMEDIA  
TEATRO De La Comedia





**AMADA INMORTAL** -P/M/13-Drama. Con Gary Oldman, Isabelle Rossellini y Valeria Golino. **Grand Splendid**. A las 13.20, 15.30, 18.20, 20.30 y 23. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**ANDRE: UNA FOCIA EN MI CASA** -APTA-Comedia. En castellano. De George Miller. Con Keith Carradine. **Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.50.

**CUIDADO! BEBE SUELTO** -APTA-Comedia. Hablada en castellano. **Suipacha 3.** Suipacha 442. 322-1195. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40.

**DISPAROS SOBRE BROADWAY** -P/M/13-Comedia. Dir.: Woody Allen. Con Dianne Wiest y John Cusack. **Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.50.

**EL INOCENTE** -P/M/16-Suspense. De John Schlesinger. Con Anthony Hopkins e Isabella Rossellini. **Suipacha 2.** Suipacha 442. 322-1195. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.20 y 22.50.

**EL PERFECTO ASESINO** -P/M/16-Thriller. De Luc Besson. Con Gary Oldman y Jean Reno. **Trocadero 5.** Laval 820. 322-1455. A las 13.15, 15.10, 18.20, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.40.

**EL REY LEON** -APTA-Dibujos animados. Walt Disney en castellano. **Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.30, 15.40, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.

**EPIDEMIA** -APTA-Drama de aventuras. De Wolfgang Petersen. Con Dustin Hoffman, Rene Russo y Morgan Freeman. **Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.15, 17.20, 20.20 y 22.55. (Martes 14.45, 17.20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. 1.ª func.)

**Normandie 2.** Laval 855. 322-1000. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

**ESCAPE SALVAJE** -P/M/16-Policial. De Quentin Tarantino. Con Christian Slater, Patricia Arquette y Brad Pitt. **Capital.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.15, 15.30, 17.55, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Ocean 1.** Laval 739. 322-1515. A las 13.10, 15.30, 18.20 y 23. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 4.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**FACUNDO** -P/M/13-Histórica. De Nicolás Sarquis. Con Lito Cruz y Norma Aleandro. **Maxi 2.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.10, 17.25 y 21.30. (Martes 13.10 y 17.25.)

**FORMULA PARA AMAR** -APTA-Comedia. De Fred Schepisi. Con Meg Ryan, Tim Robbins y Walter Matthau. **Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **Vier y Sáb.** trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Iguazú.** Laval 940. 393-9931. A las 13.15, 17.19, 21.23. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Patio Bullrich 2.** Posadas 1245. 815-8328. A las 15.17, 19.21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**FORREST GUMP** -P/M/13-Drama. De Robert Zemeckis. Con Tom Hanks y Sally Field. **Metro 2.** Cerro 570. 382-4219.

A las 14.10, 17.19, 20.50 y 22.40. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Monumental 2.** Laval 780. 393-8865. A las 14.16, 19.40 y 22.40. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30, 17.10, 19.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Trocadero 2.** Laval 820. 322-1455. A las 13.15, 16.45, 19.35 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.

**GENERACION X (REALITY BITES)** -P/M/13-Comedia Romántica. Con Wynona Ryder y Ethan Hawke. **Metro 3.** Cerro 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Paseo Alcora 2.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.30, 17.10, 19.20 y 23.10. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Trocadero 4.** Laval 820. 322-1455. A las 13.15, 16.40, 18.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**LA ESTRATEGIA DEL CARACOL** -P/M/13-Comedia. Dir.: Sergio Cabrera. **Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.17, 19.21, 21.05 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**LA MUERTE Y LA DONCELA** -P/M/16-Drama. De Roman Polanski. Con: Sigourney Weaver y Ben Kingsley. **Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.25, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Normandie 1.** Laval 855. 322-1000. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

**Paseo Alcora 1.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.16, 16.30, 18.40, 20.50 y 22.50. **Vier y Sáb.** trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**LA NAVADELOSOS** -APTA-Drama. Un film de Ricardo Wullicher. Con Inés Estévez y Fernando Guillén. **Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 16.15, 18.30, 20.45 y 23.

**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.20, 17.20, 19.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Trocadero 6.** Laval 820. 322-1455. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

**LA COSAS DE LA VIDA** -P/M/13-Comedia Dramática. De Robert Benton. Con Paul Newman, Melanie Griffith y Bruce Willis. **Monumental 3.** Laval 780. 393-8865. A las 15.30, 18.20 y 23. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**LEYENDAS DE PASION** -P/M/13-Drama. De Edward Zwick. Con Brad Pitt, Anthony Hopkins y Aidan Quinn. **Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.30, 15.40, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.

**Madigan Esta de Vuelta** -P/M/13-Thriller. De Ives Simoneau. Con Jamie Lee Curtis y Vanessa Redgrave. **Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.17, 19.20, 21.15 y 23. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**MASK (LA MASCARA)** -APTA-Comedia. De Charles Russell. Con Jim Carrey, Peter Riegert y Cameron Diaz. **Cineplex Laval 2.** Laval 727. 322-6967. A las 13.15, 15.17, 19.05, 21.10 y 23.15. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30.

**Normandie 4.** Laval 855. 322-1000. A las 14.16, 18.20, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**Trocadero 3.** Laval 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

**MURCICAS** -APTA-Drama. Dir.: Gillian Armstrong. Con Winona Ryder y Susan Sarandon. **Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.20 y 22.45. **Vier y Sáb.** trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Cineplex Laval 3.** Laval 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30.

**RICKY RICON** -APTA-Comedia. De Donald Petric. Con Macaulay Culkin y John Larroquette. **Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.40,

15.30, 17.20, 19.10, 21 y 23.

**ROUGE** -P/M/13-Drama. De Krzysztof Kieslowski. Con Irene Jacob y Jean Louis Trintignant. **América.** Callao 1057. 811-3818. A las 13.50, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Cineplex Laval 1.** Laval 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30.

**Gaumont.** Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.20, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.

**SOLELLAS** -P/M/16-Comedia dramática. De Herbert Ross. Con Whoopi Goldberg, Mary Louise Parker y Drew Barrymore. **Ambassador.** Laval 777. 322-9700. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Patio Bullrich 1.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14.45, 17.20, 19.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.50. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**STREETFIGHTER (LA ULTIMA BATALLA)** -P/M/13-Aventuras. De Steven E. de Souza. Con Jean Claude Van Damme y Raul Julia. **Atlas Laval.** Laval 869. 322-1936. A las 13.40, 16.20, 18.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**SUEÑO DE LIBERTAD** -P/M/13-Drama. De Frank Darabont. Con Tim Robbins y Morgan Freeman. **Trocadero 1.** Laval 820. 322-1455. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

**TIEMPOS VIOLENTOS** -P/M/18-Suspense. De Quentin Tarantino. Con John Travolta y Bruce Willis. **Normandie 3.** Laval 855. 322-1000. A las 13.16, 16.10, 19.15 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.

**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.16, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**UNA LECCION DE VIDA** -P/M/13-Drama. De Robert Zemeckis. Con Albert Finney, Greta Scacchi y Matthew Modine. **Metro 1.** Cerro 570. 382-4219. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.17, 19.10, 21.15 y 23.20. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**UNA LUZ EN EL INFIERNO** -P/M/13-Drama. De Robert De Niro. Con Robert De Niro y Chazz Palminteri. **Ocean 2.** Laval 739. 322-1515. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30. Lun. a Sáb. 1.ª func. y 1.ª func. y 1.ª func.

**Paseo Alcora 3.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.15, 16.18, 21 y 23.20. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23. **Vier y Sáb.** trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func.

**FORO GANDHI.** Corrientes 1551. 374-7501. Cinecine alemán. **Miér. 24.** a las 20.30. **Ensayo general.** 28 a las 20.30. **Malina.** De Werther Schroefer.

**Leopoldo Lugones.** Corrientes 1530. 370-01118. Semana del nuevo cine peruano. A las 14.30, 17.10 y 22. **La lengua de los zorros** -P/M/16-Dir.: Federico García. Con Baldomero Cáceres y Lucía Melgar. Pl. 3.-

**Lorange.** Av. Corrientes 1372. 49-2411. A las 15.17, 19.21 y 23.10. Ciclo de cortometrajes realizados por los ganadores del concurso del IN-CA 1994.

**CINES DE BARRIOS**

**BELGRANO**

**ATLAS BELGRANO 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.30, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10. **La muerte y la doncella** -P/M/16-Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.

**ATLAS BELGRANO 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.15, 18.20 y 22.40. **Rouge** -P/M/13-Sáb. trasn.: 0.50.

**VIRREY LORETO 2348.** 783-1783. A las 14. **Pie pequeño** (Hablada en castellano) -S/R- 15.10; **Jurassic Park.**

**BELGRANO 1.** Obligado y

Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23. **Una luz en el infierno** -P/M/13-Vier y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**BELGRANO 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 23. **Amada inmortal** -P/M/13-Vier y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**BELGRANO 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. **Una lección de vida** -P/M/13-Vier y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.16, 16.10, 18.20, 20.20 y 22.30. **El perfecto asesino** -P/M/16-Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.15, 15.10, 17.40, 20.20 y 23. **Escape salvaje** -P/M/16-Miér. Vier y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.35, 17.10, 19.45 y 22.20. **Sólo ellas** -P/M/16-Vier y Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.15, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.40. **Epidemia** -S/R- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.16, 16.20, 18.20, 21 y 23. **Streetfighter (La última batalla)** -P/M/13-Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**MIGNON.** Jaramata 2433. 784-3899. A las 14.10, 17.10, 19.20 y 22.40. **Forrest Gump** -P/M/13-Vier y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 1.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 2.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 3.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 4.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 5.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 6.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 7.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 8.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 9.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 10.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 11.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 12.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 13.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 14.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 15.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/13-Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1.ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 16.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.16, 16.20, 18.50, 21 y 22.40. **Generación X** -P/M/



P. Averbuj. Juev. jub. y est. 50% desc. Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgo. a las 20.30. **NORMAN ERLICH** en: "PORQUE SE ME CANTA". Unipersonal humorístico. Pl. \$ 20. Dgo. 50% desc. a est. y jub.

I.F.T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Sábado a 1. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30. Coproducción TMGSM. **BRECHT: "LA BUENA PERSONA DE SECHUAN"**, de Bertolt Brecht. Con **Ingrid Pelicori, Roberto Itano, Onofre Lovero** y elenco. Dir.: Manuel Ledvabni. Esc. e ilum.: G. de la Torre.

**Sala 2:** Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19. "ALGUIEN VELARA POR TI", de F. Mc Guinness. Con A. Bonín y A. Pastor.

**Sala 3:** Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 17.30. "BECKETT O EL HONOR DE DIOS", de J. Anouilh. Con E. Nutkiewicz. Dir.: R. Pirés.

**LA OTRA ORILLA.** Tucumán 3527. Sábado a 12. **MEMORIA.** Dir.: Omar Pacheco. Pl. \$ 6.

**LA PLAZA.** Corrientes 1600. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Pta. a **Mabel Manzotti** y **Daniel Marcove** en: **VOLVIO UNA NOCHE**, de Eduardo Rovner. Con Andrea Politti, Osvaldo Santoro, Mario Alarcón, Paulino Andradá, Max Berliner, Isaac Haimovici y Sara Solnik. Escenografía y Vestuario: Jorge Ferrari. Dir.: Julio Baccaro. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Juev. y Dgo. pop. \$ 15.

**Sala Pablo Picasso.** Pta. a **China Zorrilla** y **Luisina Brando** en **EVA Y VICTORIA**, de Mónica Ottino. Dir.: Oscar Barney Finn. Juev. a las 20. Vier. y Sáb. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Juev. y Dgos. pop. \$ 15.

**Sala Roberto Arlt.** Pta. a **Leo Masliah** y **Gus L. Manzotti** en: **OPERA, CANTIDAD & YOGUR DIET.** Humor de-lirico. Vier. y Sáb. a las 23.

**Sala Julio Cortázar.** Osvaldo Papaleo presenta el unipersonal de **Favio Posca: "EL PERRO QUE LOS PARIO."** Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.

Presenta **Gustavo Belatti y Pablo Brichta** en **UNO NUNCA SABE**, de Fontanarrosa. Dirección: Marcelo Alfaro. Vier. y Sáb. a las 21.

**LA RANCHERIA.** México 1152. 383-7887. Sáb. a las 21. "CAMARALENTA", de E. Pavlovsky. Con H. Derrón, J. Terrulli y L. Roldán. Dir.: G. Spinelli. Est. y jub. \$ 5.

**LA ESCALA DE SAN TELMO.** Pte. Giuffría 371. 362-1187. Vier. a las 20. **Ciclo de Música Antigua.** Música del renacimiento para laúd. Loc. \$ 10. Sáb. a las 21. **Rapsodia Española** (Un musical clásico) con G. Ríos Saiz, E. Cogorno y F. Pérez. Dir. Gral.: Eduardo Cogorno. Loc. \$ 15. Vier. a las 23.

Sáb. a las 23.30. Recital a cargo de **M. Cantilo y J. Duriez** (Pedro y Pablo) **Como en un principio.** Loc. \$ 15.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Grupo de Teatro Soc. a cargo de E. Somigliana. Vers. libre de M. Dorribo. Vier. y Sáb. a las 23.30. **Grupo Telón Cortado** pta. **ULTIMO PASEO** (La Ostra). Aut. y Dir.: M. Terni. Vier. a las 11. **CAMPI EN HUMOR NEGRO.** Sáb. a las 0. **LOS KELONIOS** en **HICE DURITO**, nuevo espectáculo de N. Rossetti y N. Caniglia. Sáb. a las 1.30. **Liberarte Varieté** pta. **EL SHOW DE MERPIN** (Magia pura y humor negro). Dgo. a las 20. **Y A OTRO COSA MARIPOSA**, de S. Torres Molina. D.M. S. Baylé. Dgo. a las 22. Grupo La Almeja en **Vocación de Servicio**.

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. Infernal estreno '95. **ENRIQUE PINTI** en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 10.

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882. Magia, Lujó, Belleza y Humor: **VIVA LA REVISTA EN EL MAIPO.** Dirección: Renata Schusheim y José María Paulantonio. Mar. a Vier. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. c/6 días de antec. Últimas Semanas.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 20.30. **"LA RESURRECCION DE HAMLET"**. Dir.: A. Hopkins. Con S. Del Valle, A. Segura y elenco. Sáb. a las 21. "DOMINGOS DE LLUVIA", s/adapt. de la obra homónima de J. M. Paolantonio. Teatro del absurdo con act. y dir. de D. Lucciano, M. Valentín y E. Ocampo. Sáb. a las 21.30. "DETRAS DE ANA". Basado en el diario de Ana Frank. Sáb. a las 22.30. **"SERMONES PAGANOS"** (El Diamante). Por el Grupo Anónimo. Dir. y Pta. en esc.: Rodolfo Abalsamo. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21. "HABLEMOS A CALZON QUITADO". de G. Gentile. Dir.: O. Naya. Con G. Dulkamara, R. Paiva y elenco. Dgo. a las 20. "NUNCA IRAN AL CIELO". Textos de Lorca, Shakespeare y otros.

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Humor: Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22. **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 371-1064. **VIRGINIA LAGO** en: **MARIANA PINEDA**, de Federico García Lorca. Con Marcelo Alfaro, Rubén Hernández,

Martín Noglia y Chany Mollo. Dir.: Jaime Kogan. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Mier. 30% desc. Loc. en vta.

**OPERA PRIMA.** Paraná 1259. 812-8271. Juev. y Vier. a las 20.30. **ANA CUENTA CUENTOS**, espectáculo de narración oral a cargo de **Ana María Bovo**. Menú literario y gastronómico \$ 12. Sáb. a las 21.30. el unipersonal de **Ana María Bovo** en **POR LA VIDA DE MIS TÍAS**, basado en "MUJERES DE OJOS GRANDES", de Angeles Mastretta. Copa de Champagne y espectáculo \$ 15. Amb. climat.

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. **RAYUELA**, de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beanco, Jean Pierre Reguerra y elenco. Esc.: Tito Egurza. Vers.: Graciela Galán. Juev. a las 21 (Pop \$ 9). Vier. y Sáb. a las 20. **LOS DIAS FELICES**, de Beckett. Con Juana Hidalgo. Dir.: Alfredo Alcón. Desc. a est. y jubil. Res. telef.

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 49-1900. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. el unipersonal de **Ana Acosta: COMO RELLENAR UN BIKINI SALVAJE**, de Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Reservas telefónicas. Amb. climat.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30. 23.15 y trasn. a la 1.00. Dgo. a las 21. **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS**, Con Emilio Dist. Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, María Bello, María Fernanda Callejón y Raúl

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. **SALA MARTIN CORONADO: "Locos ReCuernos"**. Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Ana María Cores, Divina Gloria, Carlos March y elenco. Sáb. y Dgo. a las 15. Pl. y Pull. \$ 6.

**SALA CASACUBERTA: "La Leyenda de Robin Hood"**. Dramaturgia: Mauricio Kartun y Tito Lorfece. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: Adelaida Mangani y Tito Lorfece. Sáb. y Dgo. a las 15.45. Pl. \$ 6.

**COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DIACEPOLO.** Av. Corrientes 1659. 374-6076. Teatro presidente ALVEAR. Av. Corrientes 1659. PROXIMO ESTRENO. Sáb. y Dgos. a las 16. Iván González en: "Peter Pan". Dir.: Mariana Sagasti. TEATRO MUNICIPAL REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16.30. "Cinco de Bomberos". Dir.: S. Nio y W. Cacace. Dir.: G.

Cacace. Loc. dde. \$ 4 en vta.

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 816-4224. Sáb. y Dgo. a las 15.30. "Cuatro Vientos y el Saxo Mágico" Premio al mejor espectáculo para niños en el 3º certamen metropolitano. De M. Brumajer y Cuatro Vientos. Locución en off: Lalo Mir. Dir. Gral.: C. Hochman. Pl. \$ 8. Sáb. y Dgo. a las 17. "Cyranos de Bergerac", de E. Rostand vers. libre de M. González Gil. Con Hugo Arana y títeres dirigidos por Miguel Rul. Pl. \$ 8.

**ARTE BELGRANO.** Cabildo 2967. 701-8613. Sáb. y Dgo. a las 16. "El Reino de las Rosas Azules", comedia insolita de Daniel Boan. Dir.: Julio Denegri. Sáb. y Dgos. a las 17. "Los minozanquis". Dir.: Erik Parisi.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16. Los Títeres de Don Florestano en "Me lo Contó un Pajarito". Loc. \$ 7.

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb. Dgo. y Fer. a las 15 y 17: por 1º vez en teatro, en vivo: "Los Picapiedras", de Marisé Monteiro. Dir.: Beatriz Galán. Espectacular comedia musical. Invitados: El Oso Yogui y Tiro Loco Mc Grow. 20 artistas en escena. Pl. \$ 15.

**AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.** Sarmiento 341. 328-5011/117. Sáb. y Dgo. a las 15.30. "Las Marionetas de Mirta", único teatro de marionetas de hilo en Bs. As. Dir. Gral.: M. Soto. Sáb. y Dgo. a las 16.30. "Caminate" (El Infantil). Libro y Dir.: Luis Oliveto. Sáb. a las 17.30. "Miguelo" en: "La nube". Un mimo sensacional. Loc. \$ 8. Afil.: \$ 3. Bolet. dde. las 14.

**AUDITORIO UYU.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla. Sáb. y Dgo. a las 15. Títeres: "Muchas Manos", de y con C. Martínez y F. Castelli. Dir.: C. Martínez. Av. La 16.30: Grupo Teatro de Bs. As. pta: **Que las Hay...las Hay**, de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza. Loc. \$ 5. Res. telef.

**AUDITORIUM SAN ISIDRO.** Av. del Libertador 16138. 747-9585. Sáb. Dgos. y Fer. a las 16. **CANCIONES PARA MIRAR**, de María Elena Walsh. Dir.: María E. Fernández. Con P. Finamore y M. Martino.

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Estreno 1995 de un gran espectáculo para toda la familia. Un musical inolvidable. LINDA PERETZ es: **LA FLACA ESCOPEITA** en "MISSION HAMBURGUESAS". Con toda su pandilla. Sáb. Dgos y Fer. a las 15.30 y 17.30.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Sáb. y Dgos. a las 16.45: "Pirulita y Pirulón contra

el Oso Fanfarrón", comedia musical con autoría y dirección de Daniel Fabri.

**CENTRO CULTURAL RECOLTA.** Junín 1930. 803-1040. Sáb. y Dgo. a las 16. "Hasta el Domingo", de María I. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Coproducción con el TMGSM. auzp. por el CELCIT.

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgos. a las 16 y 17.30. "Cuidado...se Escaparon los Títeres". Los Títeres del Submarino Amarillo. Pl. \$ 8. Jub. gratis.

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. 342-7958. Sáb. y Dgo. a las 16. "Pim, Pam, Pum". Una encantadora comedia musical. Autor y Dir.: Italo Damiano.

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 13900. Martínez 793-8741. Dgo. a las 15. "El show de Carro y Narizota". Los maravillosos muñecos de José Luis Telecher. Sáb. y Dgo. a las 16.30. "Ding Dong Clown", de Héctor Malamud. Sáb. y Dgo. a las 18. "El Flautista de Hamelin", vers. de Daniel Navarro s/ el cuento homónimo. Pl. \$ 8. abuelitos gratis.

**DE LA PIEDAD.** Bmé. Mire 1571. 84-0542. Sáb. Dgos. y Fer. a las 16. "Hansel y Gretel". Comedia musical s/Grimm. Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. \$ 6.

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 18. "Encantada Sr. Fantasma", comedia para toda la familia. Dir. Gral.: M. Montorfano.

**EMPIRE.** H. Irigoyen 1934. 952-2645. Sáb. y Dgos. a las 16. **ALADINO.** De Emiliano Tello. Con Luisandro Dupont y Cecilia Albiruz. Dir.: Emiliano Tello. Pl.: \$ 8. Func. p/cologos.

**FORO GANDHI.** Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 16. "EL SUSTO ANDA EN LA LUNA", de Susana Rivero. Teatro negro, sombras, títeres y toda la magia.

**GALERIA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16. "Saquen una Hoja" (sug. de 6 a 12 años). Dgos. a las 16. "Eclipse de Amor" (sug. de 2 a 9 años), ambas de Héctor Presa. Con G. Lerner, L. Lastra, D. Bóveda y elenco. Pta. en esc. y dir.: H. Presa. Res. telef. /antic. Loc. \$ 8.

**LA PLAZA.** Corrientes 1600. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb. Dgos. y Fer. a las 15 y 17. "El Salpicón". Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Irene Almás, Omar Calichio, Gabby Goldberg y Gustavo Monje. Música: Carlos Gianni. Coreog.: Ricky Pashukus.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17. "Galileo Galilei", de B. Brecht, adapt. p/títeres de H. Tignanello. Coproducción con el TMGSM. Loc. \$ 7. Dgo. a las 15: Y s/ ilu-

minó la noche. Por el Grupo El Taller de Títeres. Loc.: \$ 7.

**PICADILLY TEATRO.** Av. Corrientes 1524. 49-1900. Dgos. a las 16. Pta. un espectáculo musical creado y dirigido por Santiago Dorca: "Dale que Canto", con G. Adrian, L. Gutman y elenco. Loc. \$ 10.

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30. **PIANO-BAR-TANGOS SHOWS-BAILE.** Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.

**BAUEN LA TERRAZA.** Corrientes 1856. 476-0400. **CENA SHOW-BAILE.** BAUEN. Orquesta en vivo. Diviértase con nosotros. Despedidas, agasajos, cumpleaños. Cena completa de \$ 25. Comidas internacionales.

**CAFE DE LOS MUSICOS.** Jufre 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 22. **GROOVIN SIX.** Standards de jazz. A las 0. **MARCELO FRAGA.** Presenta su nuevo C.D. Sáb. a las 22. **MUSICA POPULAR BRASILEIRA.** A las 0.00. **ALEJANDRO SANTOS.** (Jazz latino).

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30. **TANGO.** Con **ALBA SOLIS - RAUL LAVIE.** Cuarteto Homero. Bailan: Jesús y Paola. Amb. climat. Tarj. de cred.

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Mier. (Func. Esp.) y Juev. a las 21: **LA PORTENA JAZZ BAND** y el nuevo ciclo: "AVANT PREMIERE". Selección de temas de L. Armstrong, C. Calloway, F. Henderson, D. Ellington y otros.

Vier. a las 23.30. 12º año consecutivo: **CREOLE JAZZ BAND** Jazz-Humor-Blues. Cruzadas su 5º trabajo discográfico "Creole Touch". Canta: Eleonora Eubel. Amb. climat. Pl. \$ 12 (dlt. vier. de c/mes \$ 7).

Sáb. a las 23.15. **FENIX JAZZ BAND** (18 Años Consecutivos!). Regresan al Tortoni los clásicos shows de jazz tradicional y el blues original. Con F. Cortínez, H. García, G. Riportella, J. Palmieri, E. Carrizo, E. Gutiérrez y O. Lino. Sala **Alfonsina Storni.** Vier. y Sáb. a las 23. **TANGO QUE ME HICISTE BIEN.** Por el Grupo Tango Testimonial.

**CASA BLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS N° 1 DEL TANGO". Con SEXTETO MAYOR, VIRGINIA LUQUE, JUAN CARLOS COPES Y MARIA NIEVES, ENRIQUE DUMAS, GLORIA Y EDUARDO y gran elenco. Dir. Act.: **Roberto Erbin.** Función de Lunes a Sábado. Canilla libre. Estacionamiento

privado gratuito.

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Caliao 892. 812-8707. Sáb. a las 19.30. Textos a Viva Voz: **MARIA HEGUIZ** en "HISTORIA DE ALMAS", poético musical.

**EL TALLER.** Honduras y Serrano 831-5501. Sáb. a las 23: devuelta por la Argentina: **LOS AMADORES.** Boleros, Cha-cha y Merengues. Loc. \$ 10.

**FINISTERRA.** Paraguay 3532. 824-7113. Sáb. a las 23: "SABOR AMI...NA" con G. García y W. Meres. Sáb. a las 23: "FIESTA SALLERA" con Joel y Maculama.

**FORO GANDHI.** Av. Corrientes 1551. 374-7501. Juev. a las 23: **TANGOS.** Con Luis Cardel. Bandoneón: A. Pisano. Vier. a las 23: **LUIS BORDA CUARTETO.** Luis Cardel y sus invitados.

**FUNDACION DEL VIEJO SERRANO.** 2297 esq. Charcas. 832-7985. Vier. a las 23. Sáb. a las 23: **PASANDOLA BIEN!**, con Rudy Chernicoff. (Bient desolapante!)

**INSOLITO.** Vicente López y Azcuénaga. 953-2306. 804-6266. Vier. y Sáb. a las 21.30. Todos a cantar con **PATRICIA DEAN** (Hermana de Donald). A las 23: "JAZZ 4". Animación: Walter Di Leva. El jazz en la Banda. Entrada \$ 10. (Derecho a conc.).

**KAFFETIN.** Independencia y Pasco 432-3779. Sáb. dde. las 23: **EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO.** Cena-Copas-Baile-Show. Con H. Casares, H. Blot, R. Aguilar, L. Malbrán, R. Alcaraz y Los Montiel. Baile: E. Carlos. Dir. Mus.: E. Ríos y T. Godoy. Presenta: Marta Aguilar.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Hoy a las 23.30: **CESAR BANANA PUEYRETE** RON. Vier. y Sáb. a las 21: **TRESE PARADÓ.** Sáb. a las 0.30: **SILVINA GARDE.** Sáb. 3 de junio: Julia Zenko. Estac. propio. Aire acondicionado. Sonríe el Conde te Ama.

**LA CUMPARSITO.** Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30. **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con A. Podestá, A. Morán, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, D. Cortéz y E. Lorena. Bailan V. Ayo y Mónica. Dir. Gral.: J. Atanás.

**LA TRASTIENDA.** Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Juev. a las 20: Clases de salsa y Zapatos Rojos: clases y baile de tango con María Pantuzzo y Oskar Ramírez. Sáb. a las 22: **LAS BLACANBLUS.** Sáb. desde la 1: **SALA.** Res. telef. /antic.

**UN LUGAR DEL TUCUMAN.** Austria 2032. 821-3943. Empanadas, loco, tamales, dulces caseros. Sáb. a las 22: Dúo Chacom - Palermo, Guitarra y canto. Anima el bailarín CHIQUITO VALDEZ.

5.00	6.00	7.00	8.00	9.00	11.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA. Servicios.	7-ATC 24. Noticiero.	7-HORA SIETE. Periodístico.	7-BUENA SALUD.	7-LA MAÑANA.	7-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.

11-UTILISIMA.	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00
7-TOP KIDS.	2-VIVIR MEJOR.	2-REINA EN COLORES.	9-NUVEEDIARIO 1ª edición. Noticiero.	11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.	13-LOS TRES CHIFLADOS.
9-CUNA DE LOBOS.	2-REINA EN COLORES.	9-NUVEEDIARIO 1ª edición. Noticiero.	11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.	13-LOS TRES CHIFLADOS.	13-HIJITUS.
12.00	2-VIVIR MEJOR.	2-REINA EN COLORES.	9-NUVEEDIARIO 1ª edición. Noticiero.	11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.	13-LOS TRES CHIFLADOS.
13.00	2-VIVIR MEJOR.	2-REINA EN COLORES.	9-NUVEEDIARIO 1ª edición. Noticiero.	11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.	13-LOS TRES CHIFLADOS.
14.00	2-VIVIR MEJOR.	2-REINA EN COLORES.	9-NUVEEDIARIO 1ª edición. Noticiero.	11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.	13-LOS TRES CHIFLADOS.
15.00	2-VIVIR MEJOR.	2-REINA EN COLORES.	9-NUVEEDIARIO 1ª edición. Noticiero.	11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.	13-LOS TRES CHIFLADOS.
16.00	2-VIVIR MEJOR.	2-REINA EN COLORES.	9-NUVEEDIARIO 1ª edición. Noticiero.	11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.	13-LOS TRES CHIFLADOS.

13-3.60 TODO PARA VER.	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00
Conduce Julián Weich.	2-LA PUNTA DEL OVILLO. Conduce Liliana López Foresi.	7-HEITOR ESTÁ EN VIVO.	2-DONNA. Conduce Fabiana Araujo.	9-INDISCRECIONES. Conduce Lucho Avilés.	11-LO MEJOR DEL CHAVO.
14.00	2-LA PUNTA DEL OVILLO. Conduce Liliana López Foresi.	7-HEITOR ESTÁ EN VIVO.	2-DONNA. Conduce Fabiana Araujo.	9-INDISCRECIONES. Conduce Lucho Avilés.	11-LO MEJOR DEL CHAVO.
15.00	2-LA PUNTA DEL OVILLO. Conduce Liliana López Foresi.	7-HEITOR ESTÁ EN VIVO.	2-DONNA. Conduce Fabiana Araujo.	9-INDISCRECIONES. Conduce Lucho Avilés.	11-LO MEJOR DEL CHAVO.
16.00	2-LA PUNTA DEL OVILLO. Conduce Liliana López Foresi.	7-HEITOR ESTÁ EN VIVO.	2-DONNA. Conduce Fabiana Araujo.	9-INDISCRECIONES. Conduce Lucho Avilés.	11-LO MEJOR DEL CHAVO.
17.00	2-LA PUNTA DEL OVILLO. Conduce Liliana López Foresi.	7-HEITOR ESTÁ EN VIVO.	2-DONNA. Conduce Fabiana Araujo.	9-INDISCRECIONES. Conduce Lucho Avilés.	11-LO MEJOR DEL CHAVO.
18.00	2-LA PUNTA DEL OVILLO. Conduce Liliana López Foresi.	7-HEITOR ESTÁ EN VIVO.	2-DONNA. Conduce Fabiana Araujo.	9-INDISCRECIONES. Conduce Lucho Avilés.	11-LO MEJOR DEL CHAVO.

9-YO ME QUIERO CASAR ¿Y UD?	10.00	11.00	12.00	13.00	14.00
11-DIBUJOS ANIMADOS.	13-CAUSA COMUN. Periodístico.	7-DIBUJOS ANIMADOS.	9-LA HERMANA MAYOR. Telecomedia.	11-GRANDE...PA!	13-LA FAMILIA INGALLS. Serie.
11-DIBUJOS ANIMADOS.	13-CAUSA COMUN. Periodístico.	7-DIBUJOS ANIMADOS.	9-LA HERMANA MAYOR. Telecomedia.	11-GRANDE...PA!	13-LA FAMILIA INGALLS. Serie.
11-DIBUJOS ANIMADOS.	13-CAUSA COMUN. Periodístico.	7-DIBUJOS ANIMADOS.	9-LA HERMANA MAYOR. Telecomedia.	11-GRANDE...PA!	13-LA FAMILIA INGALLS. Serie.
11-DIBUJOS ANIMADOS.	13-CAUSA COMUN. Periodístico.	7-DIBUJOS ANIMADOS.	9-LA HERMANA MAYOR. Telecomedia.	11-GRANDE...PA!	13-LA FAMILIA INGALLS. Serie.
11-DIBUJOS ANIMADOS.	13-CAUSA COMUN. Periodístico.	7-DIBUJOS ANIMADOS.	9-LA HERMANA MAYOR. Telecomedia.	11-GRANDE...PA!	13-LA FAMILIA INGALLS. Serie.
11-DIBUJOS ANIMADOS.	13-CAUSA COMUN. Periodístico.	7-DIBUJOS ANIMADOS.	9-LA HERMANA MAYOR. Telecomedia.	11-GRANDE...PA!	13-LA FAMILIA INGALLS. Serie.

19.00	20.00	21.00	22.00	23.00	24.00
2-EL PERISCOPIO.	7-ATC 24. Noticiero.	9-PARA SIEMPRE. Telecomedia.	11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.	13-MONTAÑA RUSA. Tele-novela.	2-PIN-B



# Gaspar el revolú

por Rep



## CONTRATAPA

### HOY

**Tiempo pronosticado:** Nubosidad en aumento. Fresco. Vientos débiles del norte cambiando a moderados del sur con descenso de temperatura. Mínima 6°. Máxima 15°.

□□□

**19.00:** Inauguración de las exposiciones "Signos emergentes", con pinturas de Juan Ada, y de "De Walkirias y Penélopes", con obras de Rosemarie Allers. Organizadas por la Secretaría de Cultura de la Nación y la Asociación Amigos de Salas Nacionales, en el Palais de Glace, Posadas 1725.  
**19.30:** Charla de Lita Stantic, directora de *Un muro de silencio*, en el ciclo de conferencias que organiza el Centro de Investigación y Experimentación en Video y Cine (CIEVYC). Cochabamba 868.

• "La Ecología- Un desafío judaico", conferencia dictada por el licenciado Gustavo Perednik en el Instituto Cultural Argentino Israelí, Paraguay 1535.

**20.30:** Exhibición del film *La Patagonia rebelde*, de Héctor Olivera, en el ciclo "Violencia y Sociedad", organizado por el grupo Utopía. En el Centro Cultural "Casa del Pueblo", Vera 160.

**21.00:** Proyección del documental *Montoneros, una historia*, en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

• Concierto de la Orquesta Sinfónica Nacional, con el maestro Mario Benzecry como director invitado y la pianista Marta Noquera. En el Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo.

**22.00:** Fito Páez continúa con su "Circo Bear" en el Teatro Opera, Corrientes al 800. Transmite en directo la FM Rock and Pop, 106.3

**22.30:** Encuentro de música popular, organizado por La Guagua, en El Subsuelo, Bme. Mitre 1571 (esq. Pasaje La Piedad).

**24.00:** El grupo mexicano *Café Tacuba* vuelve a Buenos Aires, presentando su último álbum, *Re. En Prix D'Ami*, Monroe 2315.

(Por Juan Gelman) El infierno no termina cuando cierra las puertas y se apagan los hornos: hace 12 años que cesó el infierno militar en la Argentina, pero decenas de miles de personas -hijos, padres, hermanos, amigos de los "desaparecidos"- viven esa segunda parte del infierno que crepita en la memoria y no hay modo de apagar. *Desde entonces, a una hora incierta, esa agonía vuelve y hasta que mi cuento espantoso sea contado/ mi corazón sigue quemándose en mí*, dice el viejo marinero de un poema de Coleridge. Para muchos argentinos, esa estrofa poética es vida real que quema cada día.

¿Qué esperan los militares para dar cuenta del destino que infligieron a más de 30.000 argentinos? Una regla de hierro del infierno es que no tiene ningún cartel que indica la salida. Pero el espacio de duelo posible es otra cosa que el infierno: aminora sus fuegos y el dolor quemará menos. Nadie puede hacer el duelo solo. Hasta las culturas más antiguas inventaron ritos públicos para que la muerte de alguno fuera aceptada por todos, especialmente por quienes más lo amaron, como hecho continuador de la vida. La dictadura militar no sólo asesinó a gente inerme en el más repugnante anonimato: también desapareció el relato de esas muertes y castigó así -con la incertidumbre, con la impotencia, con la desesperación que esas dos tetras alimentan, con la cohabitación cotidiana con el horror y el terror- a los seres que el asesinado amó. En ellos el asesinado ha vivido muchos años, sacudido por

las mareas contrarias de la esperanza y la desesperanza. Los deudos de los pocos militares y policías que cayeron en "la lucha contra la subversión" conocieron el dolor, pero no ese infierno que es el dolor dos veces. Sus muertos fueron enterrados con todos los honores que la dictadura les rindió.

"El asumir nuestro (del duelo) llega hasta cierto punto, porque cuando uno no supo realmente qué pasó con sus padres, no puede asumir nada", dice Carolina Llorens, hija de desaparecidos y miembro de Hijos por la Identidad y la Justicia, contra el Olvido y el Silencio (véase *Página/12*, 30 de abril de 1995). "Uno hace el duelo hasta donde te dejan -agrega Josefina Giglio-. Llega un momento en que la responsabilidad es del Estado y de la sociedad, que nos dejen terminar con esto. No es que uno no quiere cerrar la herida y seguir revolviendo, es que uno no puede hacer otra cosa". Que: seguir buscando la memoria de



la muerte de los seres queridos como manera aciaga de apuntalar la propia subjetividad. Claro que, en general, los militares no tienen mayor preocupación por la subjetividad ajena: los millones de jóvenes que han pasado por el servicio militar saben muy bien que jefes, oficiales y suboficiales se encarnizan en aniquilar cualquier espacio personal del soldado que consideran atentatorio a la cadena de mandos, y que humillan al soldado a ese efecto y por las dudas en razón de su

particular concepto de obediencia: esos mandos militares pretenden ordenar la realidad -y así ordenarse- a fuerza de órdenes contra la realidad. Esgrimen armas aun en medio de la paz y pareciera que así confirman su hombría. Si fueran hombres de verdad, no vacilarían en dar -o recomponer- la lista de los que desaparecieron y la lista de los asesinos, en vez de ampararse en un cobarde "no ha lugar". De la cobardía de nuestras fuerzas armadas el pueblo argentino tuvo pruebas suficientes bajo la dictadura militar, tanto en lo que hace al exterminio de miles de personas indefensas como a la escasa gallardía que exhibieron -por ejemplo, Astiz- en las Malvinas. No habrá tiempo que les borre esos baldones. Por desdicha, tampoco habrá tiempo que devuelva a los miles de jóvenes que enviaron impune a la muerte.

La dictadura militar ha abandonado el gobierno del país, pero sigue dictando a muchísimas personas. El gran escritor italiano Primo Levi, que conoció el infierno de Auschwitz, supo escribir: "La herida no tiene cura, persiste en el tiempo y las Furias -en cuya existencia nos vemos obligados a creer- perpetúan el trabajo del atormentador negándole paz a los atormentados". Los familiares de los "desaparecidos" no estuvieron en ninguno de los 356 campos de concentración donde éstos fueron torturados y asesinados. Pero tienen su propio campo de concentración en la mente y cada día ven a su hermano, a su padre o a su hijo picaneado, golpeado y sangrando, con una realidad que se repite más allá de la misma realidad. El pasado se reproduce de una manera horrible: los muertos ya están muertos, pero siguen muriendo en muchos más. El peso de ese *fatum* impide casi siempre recordar al ser querido en lo que fue de vida y no de muerte.

Se equivocan el presidente Menem, los militares de autocrítica cortita y otros más que suponen que el asunto se ha cerrado con las declaraciones recientes de jefes de las fuerzas armadas. Ellos insisten -crueldad suplementaria y aun gratuita- en la imposibilidad del duelo dictado por la vigencia de la ley. Pero el dolor tiene otras leyes. El dolor reclama justicia. Para los antiguos griegos, el antónimo de olvido no era memoria: era justicia.

### CARTAS

#### Yo no voté

El domingo 14, cerca de las 17, concurrí a votar en la mesa 6269 de la sección electoral 149. Entregué mi documento, me buscaron en el padrón y me dijeron que ya había votado. Explicué que no era así y quien dijo ser presidente de la mesa -Sra. Rosa Dragotta- me indicó que reclamara en el Juzgado Electoral. Así quise hacerlo, pero la guardia policial me impidió ingresar porque ya no atendían al público. Volví a los comicios y las autoridades de mesa me ofrecieron firmar y sellar el documento pero mantuvieron su negativa a que sufragara. Lo rechacé y concurrí a la sección 3°, donde el agente de custodia me dijo que la denuncia debía hacerla en la comisaría correspondiente a mi domicilio real, la 26°. Allí me enviaron nuevamente al Juzgado Electoral. El viernes 19 intenté formular la denuncia en ese sitio, pero dos empleados opinaron que era tema de la justicia civil y me dijeron que en intendencia de tribunales me orientarían. Corrí hasta esa oficina y recibí como respuesta que la cuestión no correspondía a la justicia civil.

Hasta aquí, lo sucedido. No sé qué hay detrás de esto pero me pregunto: ¿se equivocaron las autoridades de mesa? ¿alguien votó por mí? ¿seré el único al que le pasó algo así? ¿ante quién denuncio que fui privado del derecho de elegir gobernantes?

Juan Carlos Colque  
DNI 13.734.843  
Capital Federal

#### AVISO AL LECTOR

*Página/12* solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Reservas e informes

**778-4000**

Salidas			
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO DESTINO HORA
818	Bahía Blanca	06.30	826 Mar del Plata 11.00
800	Bahía Blanca	07.50	840 Mar del Plata 18.00
802	Bahía Blanca	19.30	410 Mendoza 09.30
850	Bariloche	08.00	418 Mendoza 18.00
818	C. Rivadavia	06.30	860 Neuquén 07.10
810	C. Rivadavia	08.10	862 Neuquén 12.50
812	C. Rivadavia	07.30	864 Neuquén 18.20
400	Córdoba	07.00	1050 Posadas 07.20
404	Córdoba	13.20	052 Posadas 18.35
406	Córdoba	15.25	818 Río Gallegos 06.30
408	Córdoba	19.15	818 Río Grande 07.30
330	Córdoba	23.10	940 Salta 07.30
060	Corrientes	06.40	942 Salta 17.00
880	Chapelco	12.00	920 San Luis 12.20
880	Esquel	12.00	920 San Rafael 16.25
1050	Formosa	07.20	874 Santa Rosa 20.40
948	Jujuy	07.40	949 S. del Estero 13.40
942	Jujuy	17.00	874 Viedma 20.40

Aeroparque Llegadas			
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO ORIGEN HORA
819	Bahía Blanca	18.50	841 Mar del Plata 21.05
801	Bahía Blanca	10.50	333 Mendoza 02.55
803	Bahía Blanca	22.30	411 Mendoza 13.25
851	Bariloche	12.45	419 Mendoza 21.55
819	C. Rivadavia	18.50	861 Neuquén 11.10
811	C. Rivadavia	13.05	863 Neuquén 16.50
813	C. Rivadavia	22.25	865 Neuquén 22.20
331	Córdoba	02.05	1050 Posadas 11.55
415	Córdoba	10.55	053 Posadas 21.50
407	Córdoba	18.20	819 Río Gallegos 18.50
409	Córdoba	22.10	819 Río Grande 18.50
061	Corrientes	09.45	941 Salta 12.10
880	Chapelco	18.00	942 Salta 22.20
880	Esquel	18.00	920 San Luis 16.25
1050	Formosa	11.55	920 San Rafael 16.25
949	Jujuy	13.40	874 Santa Rosa 20.40
942	Jujuy	22.20	949 S. del Estero 13.40
827	Mar del Plata	13.05	874 Viedma 20.40

Av. L.N. Alem 1134  
Sede Central  
**317-3600**

San Martín 427  
Sucursal Micro Centro

